

## **COHESIÓN SOCIAL Y DERECHO A LA CIUDAD DE INMIGRANTES:**

Efectos del hábitat precario en la cohesión de grupos inmigrantes  
peruanos y haitianos en Recoleta y su incidencia en el uso y apropiación  
de los espacios de la ciudad

### **TESIS CONDUCENTE AL GRADO DE MAGISTER EN URBANISMO**

Alumna: Fanny Loreto Salazar Rivera, Arquitecta

Profesor Guía: Camilo Arriagada, Sociólogo y Doctor en Ciencias Sociales

Santiago, agosto de 2017

## Indice de contenidos

Portada .....	1
Indice de contenidos .....	2
Indice de gráficos, tablas y cuadro imágenes.....	4
Resumen y palabras clave.....	9
<b>Capítulo I: Introducción</b> .....	12
Problema .....	16
Preguntas e Hipótesis de Investigación.....	18
Objetivos General y Específicos .....	20
<b>Capítulo II: Marco Teórico y Antecedentes</b> .....	21
Marco teórico .....	21
• Espacio público y ciudad fragmentada .....	21
• Ciudad e inmigrante.....	25
• Miedo cultural.....	27
• Configuraciones espaciales y patrimonio .....	29
• Habitat.....	32
• Habitar el habitat .....	33
• Hábitat la ciudad, habitar la vivienda .....	34
• Imaginarios memorias significaciones .....	35
• Integración .....	38
Revisión de antecedentes.....	40
• Actuación Municipal en materia de integración de inmigrantes .....	44
• Vivienda y espacios públicos en Recoleta.....	45
• Inmigración Peruana.....	46
• Inmigración Haitiana .....	50
<b>Capítulo III: Metodología</b> .....	52
• Tipo de muestreo .....	53
• Entrevistas Realizadas y técnica de Producción de datosipo de muestreo .....	56
<b>Capítulo IV: Desarrollo y presentación de resultados</b> .....	70
Resultados y Analisis de datos .....	70
• Precariedad hábitat construido de localización según tipologías de estudio, percepción sus habitantes y observaciones de campo (Objetivo Especifico 1).....	71
• Relación entre el aislamiento causado por el deterioro de las relaciones de sociabilidad de inmigrantes peruanos y haitianos, y su autoexclusión de los espacios públicos (Objetivo Especifico 2).....	79
• Diferencias y similitudes entre las tres tipologías habitacionales, en relación a habitabilidad y hacinamiento, reconociendo las potenciales consecuencias en la sociabilidad detectada en función de su configuración espacial (Objetivo Especifico 3).....	86

· Diferencias y similitudes en los tres tipos de familias y sus hijos, sobre la sociabilidad y cohesión entre sujetos inmigrantes de una misma nacionalidad u origen (Objetivo Específico 4). .....	89
· Distribución espacial de peruanos y haitianos en la comuna y sus características (Objetivo Específico 5) .....	92
<b>Capítulo V: Conclusiones y Recomendaciones.....</b>	<b>94</b>
· Conclusiones: Respecto del hábitat en el cual se localizan los inmigrantes.....	94
· Recomendaciones: Respecto del hábitat en el cual se localizan los inmigrantes .....	97
· Conclusiones: Respecto del aislamiento causado por el deterioro de las relaciones de sociabilidad y su autoexclusión de los espacios públicos .....	100
· Recomendaciones: Respecto del aislamiento causado por el deterioro de las relaciones de sociabilidad y su autoexclusión de los espacios públicos .....	106
· Conclusiones: Respecto de diferencias y similitudes entre las tres tipologías habitacionales y consecuencias en la sociabilidad detectada.....	108
· Recomendaciones: Respecto de diferencias y similitudes entre las tres tipologías habitacionales y consecuencias en la sociabilidad detectada. ....	112
· Conclusiones: Respecto similitudes en los tres tipos de familias y sus hijos, sobre la sociabilidad entre sujetos inmigrantes de una misma nacionalidad.....	114
· Recomendaciones: Respecto de similitudes en los tres tipos de familias y sus hijos, sobre la sociabilidad entre sujetos inmigrantes de una misma nacionalidad	
· Recomendaciones: Respecto similitudes en los tres tipos de familias y sus hijos, sobre la sociabilidad entre sujetos inmigrantes de una misma nacionalidad.....	116
· Conclusiones: Respecto de la distribución espacial de peruanos y haitianos en la comuna y sus características .....	117
· Recomendaciones: Respecto de la distribución espacial de peruanos y haitianos en la comuna y sus características .....	118
<b>Referencias bibliográficas .....</b>	<b>120</b>
<b>Anexos .....</b>	<b>123</b>

## Indice de gráficos tablas e imagenes

Grafico N°1 .....	5
Grafico N°2 .....	5
Grafico N°3 .....	6
Grafico N°4 .....	6
Grafico N°5 .....	7
Grafico N°6 .....	7
Tabla 1 .....	19
Tabla 2 .....	58
Tabla 3 .....	59
Tabla 4 .....	65
Tabla 5 .....	67
Tabla 6 .....	67
Tabla 7 .....	68
Tabla 8 .....	70
Tabla 9,10,11,12 .....	8
Cuadro de imágenes N°1 .....	30
Cuadro de imágenes N°2 .....	40
Cuadro de imágenes N°3 .....	45
Cuadro de imágenes N°4 .....	46
Cuadro de imágenes N°5 .....	47
Cuadro de imágenes N°6 .....	60
Cuadro de imágenes N°7 .....	61
Cuadro de imágenes N°8 .....	62
Cuadro de imágenes N°9 .....	63
Cuadro de imágenes N°10 .....	64
Cuadro de imágenes N°11 .....	85
Cuadro de imágenes N°12 .....	93

## Gráficos

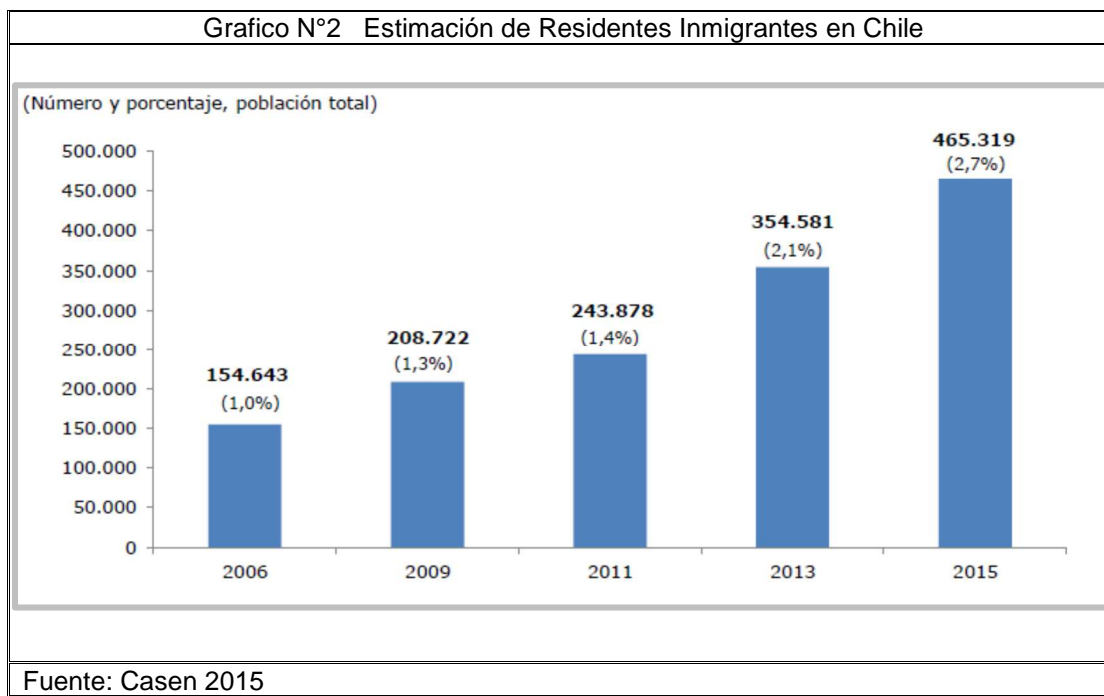
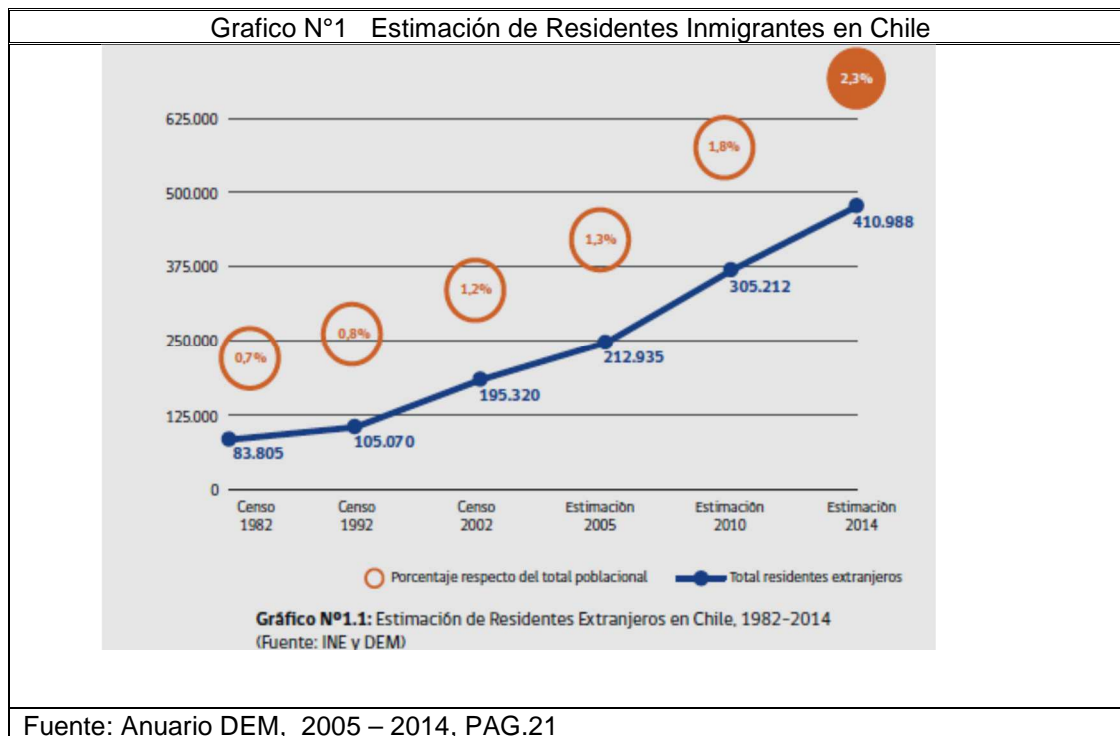


Gráfico N°3 Estimación de Residentes Inmigrantes, nacionalidades predominantes

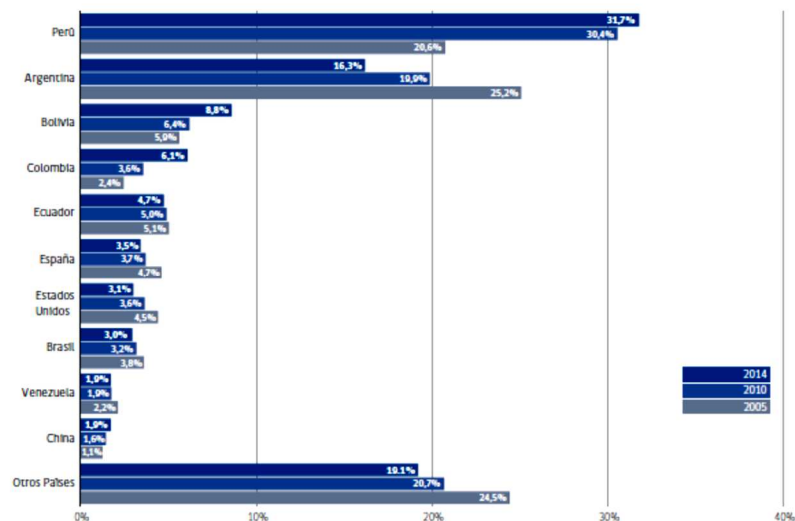


Gráfico N°1.3: Migración en Chile: Las 10 comunidades de migrantes con mayor magnitud, 2005-2014  
(Fuente: INE v DEM)

Fuente: Anuario DEM, 2005 – 2014, PAG.23

Gráfico N°4 Estimación de Residentes Inmigrantes por región

(Número y porcentaje, población por región y total)

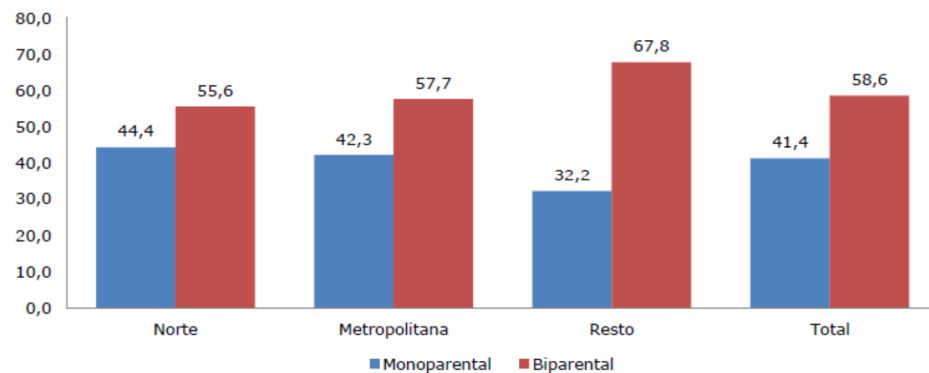
Región	Encuesta Casen 2013			Encuesta Casen 2015		
	Número	Porcentaje de la población total	Porcentaje del total de inmigrantes en el país	Número	Porcentaje de la población total	Porcentaje del total de inmigrantes en el país
Arica y Parinacota	8.018	4,7	2,3	7.982	4,8	1,7
Tarapacá	18.069	5,7	5,1	30.520	9,4	6,6
Antofagasta	26.624	4,7	7,5	30.528	5,3	6,6
Atacama	2.997	1,1	0,8	4.675	1,7	1,0
Coquimbo	7.076	1,0	2,0	10.897	1,4	2,3
Valparaíso	25.510	1,4	7,2	25.457	1,4	5,5
O'Higgins	4.743	0,5	1,3	4.509	0,5	1,0
Maule	2.743	0,3	0,8	3.188	0,3	0,7
Biobío	6.760	0,3	1,9	5.547	0,3	1,2
Araucanía	6.076	0,6	1,7	7.824	0,8	1,7
Los Ríos	1.346	0,4	0,4	3.257	0,9	0,7
Los Lagos	5.696	0,7	1,6	4.951	0,6	1,1
Aysén	1.505	1,5	0,4	1.853	1,8	0,4
Magallanes	1.808	1,2	0,5	2.570	1,7	0,6
Metropolitana	235.610	3,4	66,4	321.561	4,6	69,1
<b>Total</b>	<b>354.581</b>	<b>2,1</b>	<b>100,0</b>	<b>465.319</b>	<b>2,7</b>	<b>100,0</b>

Fuente: CASEN 2015

Grafico N°5 Distribución de jefes de hogar inmigrante

**Distribución de los hogares con jefe/a de hogar inmigrante según tipo de hogar (monoparental / biparental), por macrozona de residencia (2015)**

(Porcentaje, hogares con jefe/a de hogar inmigrante por macrozona)



**Monoparental:** Al 95% de confianza, las diferencias SON estadísticamente significativas entre macrozona Norte y Resto y entre macrozona Metropolitana y Resto.

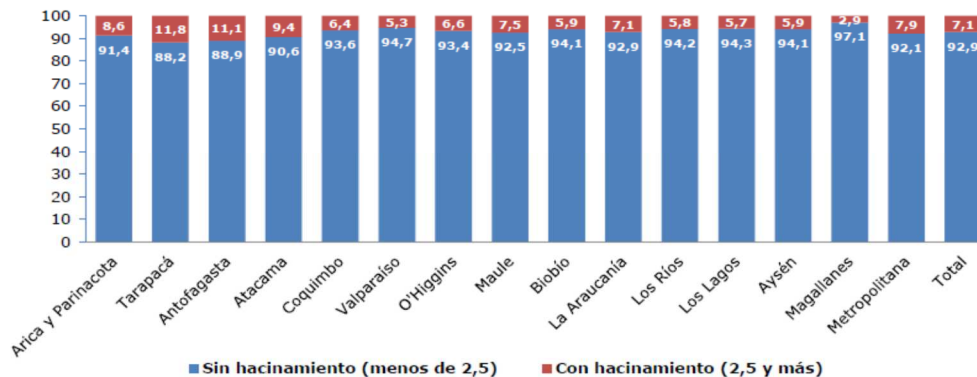
**Biparental:** Al 95% de confianza, las diferencias SON estadísticamente significativas entre macrozona Norte y Resto y entre macrozona Metropolitana y Resto.

Fuente: CASEN 2015

Grafico N°6 Distribución de hogares con hacinamiento

**Distribución de hogares según presencia de hacinamiento por región (2015)**

(Porcentaje, hogares por región)



\*Índice que considera el número de personas del hogar por dormitorio de uso exclusivo. Ver definiciones en anexos.

Nota: Diferencias entre regiones y el promedio nacional (con hacinamiento): Al 95% de confianza, las diferencias NO SON estadísticamente significativas, EXCEPTO: Tarapacá, Antofagasta, Atacama, Valparaíso, Biobío, Los Ríos, Los Lagos y Magallanes.

Fuente: CASEN 2015

## Tablas

<b>Tabla N° 9</b>		
<b>Población en Recoleta</b>		
Indicador	Valor	Año
Población Comunal	148.220,0 Habitantes	-2002
Población Comunal, tasa media de crecimiento anual, período 1992 - 2002	-1,06 %	-2002
Población de hombres	72.314,0 Habitantes	-2002
Población de mujeres	75.906,0 Habitantes	-2002
Población Urbana Comunal	148.220,0 Habitantes	-2002
Población Urbana Comunal, tasa media de crecimiento anual, período 1992 - 2002	-1,06 %	-2002
Fuente: Observatorio Urbano y Censo 2002		

<b>Tabla N° 10</b>	
<b>Vivienda en Recoleta</b>	
Indicador	Valor
Déficit habitacional cualitativo	3.520,0 Viviendas
Hogares, Tasa de Formación anual	-0,44 %
Viviendas en Área Urbana, Número	35.225,0 Viviendas
Viviendas en área urbana, porcentaje	96,0 Unidades
Viviendas en Buen Estado, Porcentaje	85,70 %
Viviendas Irrecuperables, Porcentaje	4,04 %
Viviendas Recuperables por Materialidad, Porcentaje	10,06 %
Viviendas Recuperables por Materialidad, Porcentaje Fuente CASEN	15,56 %
Viviendas Recuperables por Saneamiento, Porcentaje	0,31 %
Viviendas Recuperables, Porcentaje	10,25 %
Viviendas, Requerimiento de Nuevas Viviendas	9.674,0 Viviendas
Viviendas, Requerimiento de Nuevas Viviendas cada mil habitantes	66,399 Viviendas
Viviendas, Requerimientos de Ampliación	3.645,0 Viviendas
Viviendas, Requerimientos de Ampliación como porcentaje del Stock	10,60 %
Viviendas tipo precaria, Cantidad	2.477,0 Vivienda
Fuente: Observatorio Urbano	

<b>Tabla N° 11</b>	
<b>Hogares en Recoleta</b>	
Indicador	Valor
Hogares con vivienda Arrendada, Porcentaje	22,08 %
Hogares con vivienda Cedida, Porcentaje	2,33 %
Hogares con vivienda de tenencia tipo Otro, Porcentaje	10,08 %
Hogares con vivienda Gratuita, Porcentaje	6,83 %
Hogares con vivienda Propia en proceso de pago, Porcentaje	9,26 %
Hogares con vivienda Propia pagada totalmente, Porcentaje	59,47 %
Hogares con vivienda Propia, Porcentaje	68,73 %
Viviendas arrendadas, cantidad	7.588,0 Unidades
Fuente: Observatorio Urbano	

<b>Tabla N° 12</b>		
<b>Ingreso y Pobreza en Recoleta</b>		
Indicador	Valor	Año
Hogares en situación de hacinamiento, Porcentaje	18,73 %	-2009
Hogares en situación de indigencia, Porcentaje	2,85 %	-2009
Hogares en situación de pobreza, Porcentaje	7,23 %	-2009
Hogares, Ingreso medio	723.074,0 \$	-2009



## Resumen

Una nueva puesta en escena, la nueva inmigración en la ciudad de Santiago, es un desafío a su capacidad de regenerarse, tomando como protagonista al habitante, en la integración de otras culturas hasta hace poco lejanas a esta sociedad; abriendo posibilidad de construir una geografía humana diversa y armónica. El nuevo habitante se ha refugiado en áreas desvalorizadas, abandonadas, y en algunos casos de valor patrimonial del GS, cuyos muros relatan la historia; y cuyo destino depende de un desarrollo urbano inmobiliario que avanza agudizando desigualdades.

El fenómeno inmigrante latinoamericano en Santiago, se ha dinamizado durante las últimas décadas, especialmente en estos últimos cinco años; no obstante, en una ciudad de contrastes, aún no se han dimensionado los escenarios reales que subyacen de una crisis silenciosa y multidimensional. El derecho a la ciudad, tan distante al habitante nacional, lo es más para el inmigrante. Los espacios de colaboración parecen no ser posibles en una ciudad fragmentada y desigual, una sociedad que segrega a habitantes nacionales estigmatizando lo desconocido.

La ausencia de espacios sociales, carencia que anula la expresión de sus habitantes, el espacio que no existe como soporte de las expresiones culturales; inhibe asociatividad; emerge el miedo y la criminalización de la pobreza estigmatiza a los nuevos habitantes. El medio físico y sus configuraciones en las cuales hoy se desenvuelve la vida de los inmigrantes, tanto hoy como hace un siglo el conventillo, el cite, o el espacio público pueden ser escenario de sociabilidad y colaboración comunitaria; del espacio y la práctica social. Las nuevas expresiones físicas de lo que fueron estas tipologías y los espacios de la ciudad poseen nuevas condicionantes. La proximidad entre individuos parece adelantar su aislamiento e invisibilización. Deterioro urbano y patrimonial, calles solitarias, edificaciones hacinadas, riesgo

sanitario, físico, psicológico y social. El imaginario común de “inmigrantes y formas particulares de ocupar el espacio público, festividades” nace de un hecho que no es actual en nuestra ciudad.

La primera parte de este trabajo recoge todos los datos disponibles y atingentes al tema; ante la escasez de información comunal hubo que construir con los datos posibles e información de primera fuente. En una segunda parte y en tanto se hace un registro etnológico de los habitantes de estudio se tratará de presentar argumentos teóricos sociales, configuracionales, para una mejor comprensión de los comportamientos detectados en las comunidades. Finalmente se presentarán resultados y reflexiones del estudio de campo y antecedentes recopilados en el proceso de investigación. La convicción que conduce este trabajo es que la integración a construir, en el conocimiento y la aceptación de la diferencia, en tanto esta aceptación de la diferencia se manifieste a través del fortalecimiento del capital social, y a su vez, este fortalecimiento se nutra de espacios que permitan la socialización de las necesidades de las personas, es una herramienta de superación para sus habitantes. La multiculturalidad otorga un abanico de conocimiento al país receptor, siendo este el instado a aprehender las culturas e integrar su conocimiento.

Finalmente, en el ámbito de este estudio se constató en el marco de la comuna de Recoleta; que los cambios socio espaciales en nuestra ciudad, así como la demolición de la historia no son definidos por las personas; y que el hábitat en toda su expresión tiene entre otras dos grandes dimensiones, la del chileno y la del inmigrante; y que la primera oculta la segunda; y que las personas inmigrantes son condicionadas por la violencia ejercida en su contra; el luto de la inmigración y el desarraigo. Y que el no visualizar esta dimensión no permite proteger a la población vulnerable. La sociabilidad, la alegría y la celebración entre los inmigrantes peruanos es un recuerdo que tratan ocasionalmente de replicar encontrando resistencia; se desintegran los vínculos entre coterráneos; el sufrimiento se vuelve permanente cuando no se atiende; cuando el

inmigrante posee entre otras barreras como la idiomática, se hace aún más vulnerable a los abusos. Finalmente se pretende exhortar a la acción de la sociedad ante el daño que la indolencia genera en sí misma.

**Palabras Claves: Inmigrante, Hábitat, Espacio social**

## Capítulo I: Introducción

El acelerado aumento de inmigrantes durante los últimos años en Chile, concentra a comunidades procedentes de varios países de Latinoamérica y el Caribe, a la sobresaliente presencia de peruanos se suma un notorio aumento de inmigrantes haitianos. Durante unas tres décadas inmigrantes peruanos se han ido concentrando progresivamente en los centros urbanos del país y la Región Metropolitana, alojando en los sectores de edificaciones degradadas de la ciudad; hoy la densificación de estos sectores parece expandirse a un radio mayor, abarcando las comunas del pericentro y luego zonas residenciales de menor data. La imagen del presente proceso oculta la no integración y vulneración de derechos del inmigrante pobre en Santiago, donde mal habitan, en una ciudad abandonada, que espera un destino determinado por el desarrollo inmobiliario.

No hay censo que determine una aproximación del número total de inmigrantes el DEM informa en su anuario el número de otorgamiento de visas y por otra parte, la encuesta CASEN 2015 ha entregado cifras aproximadas para estos últimos años. En el año 2015 se registró un 2,7 % de población inmigrante. (CASEN, 2015), notándose una clara aceleración desde el 2013 al 2015. Según información del Departamento de extranjería DEM, el número de extranjeros los años 2002 era 195.320, el 1,2 % de la población nacional; en tanto el año 2014 la cifra correspondería a 410.988 inmigrantes, es decir, el 2,3% de la población. (*INE censo 2002, más permisos de residencia definitiva en el periodo 2002 a 2014*).

Si bien la población peruana mantiene preponderancia respecto al total de inmigrantes, este crecimiento menos acelerado en el año 2015, aumentando porcentaje del grupo América Latina y Caribe mas México; por tanto poblaciones como la haitiana podrían estar originando en parte el significativo aumento en el porcentaje de este grupo. La concentración en Región Metropolitana según

(CASEN, 2015), contabiliza 465.319 habitantes extranjeros, es decir el 69,1 de la población total inmigrante en Chile. El tipo de inmigración está conformada por mujeres hombres y familias biparentales y monoparentales, siendo mayor la presencia de género femenino (Gráficos 1, 2, 3, 4, 5).

La llegada de inmigrantes durante los últimos diez años ha sido a la par del desarrollo inmobiliario en altura. (Contreras Gatica, 2011) describe *“Estamos, además, en presencia de un centro urbano que ha favorecido la densidad con una política urbana “a corto plazo” .....en una manzana o calle se puede observar tugurización y deterioro, mientras que metros más allá la renovación urbana, la verticalización, el reciclaje y la llegada de nuevas y sofisticadas ofertas comerciales son los procesos que domina”*(pág. 109).

Luego el aumento de la demanda habitacional en el centro urbano, se ha movido fundamentalmente por dos líneas, el primero es un tipo de familias o individuos capaces de pagar por estas nuevas viviendas, y por otra una demanda constituida por habitantes pobres, fundamentalmente inmigrantes sin redes de apoyo en Chile, con permanencia y trabajos informales que arriendan las edificaciones deterioradas, precariamente habilitadas para arriendo “de piezas”. Existe en el imaginario colectivo la idea que inmigrantes latinos, caribeños y afrodescendientes reconocibles por su etnicidad; irrumpen en el espacio público por medios de subsistencia, o actividades festivas; minimizando la condición de extraño en busca de un mejor pasar; la discriminación a la cual se encuentra sometido; la necesidad habitacional mínimamente satisfecha, más el desapego en función de su condición de pasajero, en tanto satisfacción de sus necesidades, mientras estas les permitan sobrevivir en este paréntesis de estar fuera de su patria; este habitante no intenta establecerse, para Stefoni:

*“...la mujer está en un lugar que no es el propio. Las pertenencias, lo propio le cabe en una maleta y unas bolsas. Es allí donde guarda los recuerdos de su vida anterior. No hay una incorporación de estos en el espacio donde vive. No se ven*

*por ejemplo fotos de seres queridos que adornen las piezas, ni imágenes de algo que le recuerde al Perú” (Stefoni, 2005, pág. 18).*

*“...existe una disociación entre el mundo anterior, representado por la maleta, y el actual, representado por la habitación desnuda” (Stefoni, 2005, pág. 18).*

Normalmente los inmigrantes peruanos indican que volverán a su patria, pero se quedan, manteniendo siempre lazos con su país de origen. (Stefoni, 2005, pág. 10), al mismo tiempo con la comunidad donde viven “compatriotas“, siendo de ambas naciones y de ninguna, una transnacionalidad que se extendió al ser humano y a las grandes oleadas de inmigrantes que la globalización diseminó (Stefoni, 2005, pág. 12). La pretensión de estar de paso en el país, fuerza decisiones de vida tales como, economía en el alojamiento, cercanía y/o conectividad al trabajo y los comercios. Además la dificultad de obtener permisos de residencia y demora en obtención de cédula, incide directamente en las opciones de alojamiento y trabajo, los que se encuentran supeditados a una oferta informal, sin contratos (Stefoni, 2005).

La obtención de una residencia definitiva es un proceso que en la práctica demora más de lo que establece la ley y por otra, las condiciones económicas de los inmigrantes no permiten llevar a la práctica los deseos de traer a la familia. (Stefoni, 2005, pág. 9). El sistema entonces se nutre de irregularidad, informalidad y especulación. Las habitaciones de este tipo de especulación sin resguardo, seguridad, ni habitabilidad, poseen un alto nivel de hacinamiento. Esta realidad tiene un lugar en Chile, aun con la firma de acuerdos internacionales para la protección de inmigrantes, entre estos Convenio Internacional sobre la Protección de los derechos de todos los trabajadores inmigrantes y sus familiares en el cual se establece la protección de la familia facilitando la reunificación familiar, entre otras (Stefoni, 2005, pág. 9).

La multiplicidad de tipos de alojamientos, que se pueden agrupar en tres “tipologías” consistentes en su adaptación más que su configuración espacial; en

primer lugar: una propiedad normalmente una casa antigua o menos antigua con intervenciones de subdivisión, en segundo: una edificación tipo galpón con habilitación de piezas, y tercero: vivienda en cite con o sin intervención. En todos los casos sobre su capacidad máxima. En cada una de estas unidades los espacios comunes se reducen a una servidumbre que conduce normalmente a un baño y una cocina en común para varias familias.

## Problema

La conformación de espacios sociales de los inmigrantes parece ser un atributo potencial que explorar y es propio de algunas culturas. En algunos grupos inmigrantes, fundamentalmente peruanos, parece existir una capacidad de generar espacios de comunicación en puntos clave de la ciudad; no así al interior de las unidades habitacionales en las que cohabitan varias familias donde debiese ser más rica en relaciones, acuerdos y organizativa. En un supuesto de comunidad cohesionada, y en virtud que, esta cohesión recrea un espacio social significativo, que se diferencia en forma nítida con el entorno.

Si la comunidad es capaz de encontrarse en un punto tan central y de tanto significado como lo es la Plaza de Armas, debiese tener esa misma capacidad de mover estos atributos a otros espacios de la ciudad, cercanos a su entorno habitacional. Más allá de lo experimentado y observado en el espacio público, de los muros que conforman sus viviendas dentro de los cuales se supone se relacionan con otras familias e individuos, detrás de esas paredes de fachadas continuas que son un solo un elemento entre el interior y el exterior, es donde debiesen manifestarse relaciones sociales entre grupos y familias; asumiendo espacios de uso común y de convivencia.

Por el contrario, al interior de su hábitat, donde no hay intermedio, se observa que la proximidad les repele y les divide, produciéndoles un giro hacia su propia intimidad; en este instante la proximidad actúa, atomizando el espacio; en esta división o atomización se refuerza la individualidad, y se corta el hilo de las relaciones; confinando el espacio individual al interior sepultando esa individualización e invisibilizándoles, ante lo cual se anulan las posibilidades de construir o estimular un capital social?

¿Qué cualidad tienen algunos espacios urbanos para producir sociabilidad?



¿Son los espacios los que poseen las cualidades necesarias para el acto social? o ¿Es la capacidad de generar espacios sociales de las propias comunidades, lo que predomina en el acto social?

En un contexto de discriminación, los derechos inmigrantes en Chile se encuentran estructuralmente vulnerados *“la xenofobia y racismo hacia los ciudadanos de países vecinos, sobre todo hacia “los pobres” que migran buscando trabajo, lo cual se complementa y agudiza con la discriminación étnico-racial”*. Chiarotti (2002). (Robles Moreno , 2009, pág. 7). En concordancia lo construido y degradado de una ciudad se resiste a integrar a estos habitantes; repeliéndoles y/o expulsándoles de sus propios espacios. ¡El derecho a la ciudad es una ostentación!

¿Quién podría pensar en el derecho a la ciudad de los inmigrantes?

## **Preguntas e Hipótesis De Investigación**

### **Pregunta general de Investigación**

¿Pueden las condiciones del hábitat precario en el cual se localizan los inmigrantes peruanos y haitianos, estar coartando los espacios de sociabilización, utilización de los espacios públicos, integración y con ello la cohesión social de estos grupos?

### **Hipótesis general de Investigación**

Las condicionantes del hábitat precario presentes en la localización de comunidades inmigrantes inciden directamente en la sociabilidad y cohesión de sus habitantes, esto observado en que habitantes de viviendas hacinadas no generan instancias de sociabilización con sus pares optando por el aislamiento e individualización de sus moradores.

<b>Tabla N°1 Preguntas e hipótesis específicas</b>			
<b>N°</b>	<b>PREGUNTAS</b>	<b>HIPÓTESIS</b>	<b>FUENTES DE DATOS PARA PROBAR HIPÓTESIS</b>
1	Cuáles podrían ser las condiciones percibidas del hábitat precario que actúan en favor del aislamiento de habitantes inmigrantes peruanos y haitianos?	El hacinamiento, la mala calidad y estado de la edificación, ausencia de espacios comunes, mala calidad y carencia de espacios públicos entre otros; no permiten a sus habitantes inmigrantes peruanos y haitianos generar instancias de sociabilidad en el habitar colectivo.	Entrevistas por 3 Tipos de Hábitat.  Entrevistas por Tipo de Familia y Origen.  Entrevistas a técnicos municipales.
2	¿Pueden los actuales comportamientos en el espacio público ser el reflejo del aislamiento en el cual se está desarrollando el habitar inmigrante?	La auto exclusión de los inmigrantes respecto a los espacios públicos; es una señal del aislamiento en el cual se encuentran los inmigrantes ante el deterioro de su relaciones de sociabilidad entre pares.	
3	¿Existen elementos formales o configuraciones espaciales que mejoren o posibiliten las instancias de sociabilidad de sus habitantes?	Las configuraciones espaciales como cites o similares a través de la existencia de espacios comunes mejoran las posibilidades de sociabilización e integración, no siendo determinantes en su desarrollo.	
4	¿Existen diferencias en cuanto a integración y sociabilización en los espacios comunes, vecinales y públicos respecto de los tipos de familias que habitan las viviendas?	Las familias con hijos de ambos grupos de inmigrantes se integran mejor a los espacios vecinales pero les afecta más la mala calidad de su hábitat.	
5	¿Cuál es la distribución espacial de peruanos y haitianos en la comuna y cuáles son sus características?	Los peruanos se encuentran más concentrados en áreas comerciales presentando una mayor integración a la ciudad a través de actividades económicas en función de las actividades aprendidas por un periodo mayor de adaptación y facilitado por el idioma.  Haitianos resultan ser más cohesionados entre connacionales no obstante los aísla la barrera idiomática y por ser menos numerosos que los peruanos son mejor acogidos en el espacio público por los locales.  Existe concentración por tipologías de Vivienda y Barrios en ambos grupos, pero mayor dispersión en haitianos.	Mapa de Localización
Fuente: Elaboración propia			

## **Objetivo General**

Constatar la incidencia del hábitat precario, sobre el bienestar particular y social de inmigrantes haitianos y peruanos, que se observa en los niveles de asociatividad y cohesión de estos grupos; y sus efectos en la integración a la sociedad receptora; analizando tres muestras tipológicas y el hábitat urbano de su localización; a través del estudio de campo y la percepción de sus usuarios.

### Tipologías definidas para el estudio:

- (1) Edificación antigua habitaciones, y casa habitaciones
- (2) Galpón habitaciones
- (3) Cité casa habitaciones

## **Objetivos Específicos**

1. Conocer y constatar la calidad del hábitat construido en el cual se localizan los inmigrantes, estableciendo diferencias entre las tres tipologías de estudio, a través de la percepción de sus propios moradores y del estudio de campo.
2. Detectar la relación entre el aislamiento causado por el deterioro de las relaciones de sociabilidad de inmigrantes peruanos y haitianos, y su autoexclusión de los espacios públicos.
3. Establecer y/o identificar diferencias y similitudes de las tres tipologías habitacionales en relación a habitabilidad y hacinamiento, reconociendo las potenciales consecuencias en la sociabilidad detectada en los posibles espacios comunes.
4. Establecer y/o identificar diferencias y similitudes observadas en los tres tipos de familias y sus hijos, sobre la sociabilidad y cohesión entre sujetos inmigrantes de una misma nacionalidad u origen.
- 5.-Detectar la distribución espacial de peruanos y haitianos en la comuna y sus características.

## Capítulo II: Marco teórico

### Espacio público y ciudad fragmentada

El espacio público no lo es en el sentido de propiedad, sino de espacio común físico y practicable socialmente en distintas escalas, los de la ciudad; mediador y escenario de la integración humana, estimulando la asociatividad y la cohesión de grupos siendo un componente fundamental de las relaciones sociales.

El concepto **espacio público** nos remite a la historia, el ágora en la antigua Grecia; sin embargo hoy ha sido reinterpretado tanto asignándole otros usos, extinguiendo su significado original. En términos prácticos y para la mirada que acompaña a la especulación inmobiliaria representada no solo en el GS, sino en muchas otras ciudades, este es concebido como el espacio que no es privado, el sobrante, el no construido, (Carrión M., 2007, pág. 80). Indudablemente esta acepción guarda además un criterio jurídico.

Para la mirada incluso profesional y funcionaria de estamentos públicos el espacio público, se le asimila además con “Bien Público” o “Bien De Uso Público” o BNUP, identificándose con la calle de forma utilitaria; en muchos casos distinguiéndose de plazas y parques que son entendidas como “Áreas Verdes”, siendo estas últimas no necesariamente de uso público, en virtud que, muchos de los grandes parques de la ciudad se encuentran enrejados y con horarios de uso.

Más allá de las variadas acepciones de “Espacio Público”, esta no obedece a su naturaleza jurídica, ni inmobiliaria sino por el uso público es cual se puede dar tanto en la propiedad privada, fiscal o pública (Carrión M., 2007, pág. 80). En este sentido se pueden enumerar las grandes o pequeñas calles con sus calzadas y veredas; las plazas verdes o duras; los grandes y pequeños parques; playas, santuarios de la naturaleza y otros parques en las afueras de las ciudades ecológicos y temáticos; todos estos para uso y goce en algunos casos del ciudadano común.

(Carrión M., 2007) Establece tres concepciones del espacio público dentro de las cuales la tercera resulta interesante en virtud de los cuestionamientos que propone: *“¿por qué en la vida cotidiana se piensa que se sale de lo privado para entrar a lo público, y no al revés? O, en su defecto, ¿las fachadas de los edificios son el límite de lo privado o el umbral del espacio público? ¿La fachada pertenece al espacio público o al edificio privado? ¿Se pinta la fachada del espacio privado o del público? ¿Es el adentro o el afuera de cuál de los dos espacios?”* (págs. 80-81).

Si los espacios públicos insertos en la trama de la ciudad están desapareciendo ¿Cómo se desenvuelve la vida del ciudadano entre lo privado, lo público y netamente utilitario?; ¿Cuál es la intermediaridad espacial que articula estos dos ámbitos? ¿Cómo el habitante se enfrenta a este abismo que significa el dejar la intimidad para insertarse en el espacio de flujos que conforman las calles del GS? Echeverría *“Mientras para unos lo que se ha denominado espacio privado cumple las veces definidas como tal, para otros éste mismo cumple funciones eminentemente sociales en términos de la socialidad tanto como de la producción, reproducción y de los servicios”*(Echeverría, 2009)....Por otra parte”...*mientras para algunos el espacio público se remite a la utilización recreativa y la expresión visible y pública ante los demás (valga la redundancia), para otros su espacio público cumple las veces de nicho o albergue donde se extiende el sentido de lo familiar, de pertenencia étnica e incluso de intimidad; en lo cual la familiaridad de casa se extiende hacia el vecindario, y la sobrevivencia y la actividad productiva y comercial hacia lo público”* (Echeverría, 2009).

En este sentido se evidencian configuraciones particulares de lo público y lo privado, que no parecen haber sido concebidas dentro del urbanismo tradicional (Echeverría, 2009).

La ciudad de Santiago como muchas ciudades latinoamericanas se enfrentan a un desarrollo inmobiliario que privilegia los espacios privados, generando sus propios espacios intermedios, que constituyen el traspaso entre sus propiedades

y la ciudad, donde existe un predominio y hegemonía de lo privado; siendo este el eje del crecimiento y desarrollo de nuestra ciudad; en favor de ello se reducen los espacios públicos de permanencia, recorribles y recurribles para el habitante común. En la otra cara de desarrollo se encuentran los sectores envejecidos y abandonados de la ciudad histórica y patrimonial, junto a la desaparición del espacio público que históricamente fue parte significativa y organizadora de la ciudad en la proporción adecuada y armónica con lo construido, y que constituía el uso privado, tanto a escala vecinal como escalas mayores, pero al alcance de la vida cotidiana y soporte de manifestaciones colectivas también de distinta escala.

El proceso de fragmentación que están sufriendo nuestras ciudades y sus espacios públicos, reduce a estos a la especificidad de espacios utilitarios de flujos de personas y de transporte, disocia continuidades que constituyen ciudad, generando rincones, bolsones espaciales, privaciones ambientales, vulnera el derecho al espacio, a la luz al sol al paisaje. Un edificio de 10 o 15 pisos en el borde del mar o en el borde de un parque o un cerro priva del paisaje a sus habitantes. Si bien la creación de parques en determinados puntos al interior y en las afueras de la ciudad también responden a la necesidad saludable de esparcimiento y mejoramiento de la calidad de vida de sus habitantes, lo que significa un gran esfuerzo; de alguna manera contrasta con la reducción y desaparición de los espacios públicos en la trama urbana.

La otra cara de los procesos de fragmentación de la ciudad refleja el abandono de su historia, a través del “estimulado” deterioro de los sectores más envejecidos, y en muchos casos de valor patrimonial; generándose daños, destrucción y tugurización de las manzanas del casco histórico y extendiéndose este proceso de deterioro hacia el pericentro del Gran Santiago. Para (Contreras Gatica, 2011) la pregunta es: *“¿Dejar que el deterioro y la tugurización de algunas manzanas avance, conservando así las antiguas construcciones y sus*

*habitantes? ¿O continuar con el actual esquema de desarrollo inmobiliario que destruye barrios residenciales y no aporta a generar ciudad? (pág. 109).*

En La ciudad de Santiago algunos de aquellos espacios históricos que han perdido interés para los chilenos, se encuentran habitados por inmigrantes y sus escasos espacios públicos hoy son lugar de reunión de estos nuevos habitantes, reafirmando la validez de su existencia. Los espacios públicos han sido el soporte del entendimiento, de la comunicación en grupos homogéneos, no obstante también congregan a la heterogeneidad en la cual se construyen también identidades y se generan apropiaciones se construye la historia y por tanto lazos con los lugares y las personas cuyas historias se hicieron comunes. El lugar donde se construyen los acuerdos y se integran las colectividades, es el escenario del aprendizaje de la alteridad y factor fundamental de la integración, esencia y núcleo de la ciudad y derechos de sus habitantes.

*“...si la ciudad es el espacio que concentra la heterogeneidad social de un grupo poblacional grande y denso, se requiere espacios de encuentro y de contacto, tangibles (plazas) o intangibles (imaginarios), que permitan a los diversos reconstruir la unidad en la diversidad (la ciudad) y definir la ciudadanía (democracia). (Carrión M., 2007, pág. 82).*

Finalmente “espacio público” se ha transformado en un recuerdo romántico de la historia de las ciudades, se ha vuelto ajeno y distante, símbolo de las desigualdades que se gestan de la misma intimidad y exposición al riesgo de sus habitantes. Así como su desaparición y deterioro produce privaciones, también anula las relaciones, aumenta la sensación de inseguridad de sus habitantes, que temen utilizar caminos solitarios de barrios solitarios de sectores abandonados o barrios industriales, aumentan los miedos generando su abandono y anulando las relaciones en sus posibles ámbitos.



### Ciudad e inmigrante

Los modos de ocupación y apropiación del espacio público por comunidades inmigrantes en espacios significativos como la plaza de armas y costado de la catedral y la lógica de las concentraciones de inmigrantes en algunos puntos de la capital es referencial, siendo espacios en los que sienten algún bienestar que les congrega, punto de encuentro a escala metropolitana, espacio público por excelencia, donde el espacio social inmigrante parece no encontrar resistencia de la ciudad, pudiendo este ser cargado con su propia identidad. El espacio público próximo a sus habitaciones parece no existir como lugar, es de paso, no existe vínculo con la habitación la vivienda, en estos solo hay vacío.

Existen elementos comunes respecto del fenómeno barrios degradados habitados por inmigrantes. Tanto marginalidad como discriminación, se han dado en muchos momentos de la historia y otras ciudades y por tanto estudiado desde muchas miradas. Wacquant, 2001, considera componentes étnicos por una parte, y por otras ideologías y tensiones que también llevan un componente étnico o etnoracial, dentro de nuevas formas de marginalidad. Para Wacquant esta marginalidad tiene un fuerte componente en la estigmatización previa, es el efecto de estigmatización de los propios habitantes lo que genera inseguridad operando en contra de la solidaridad social y generando desorganización en una suerte de individualización(Wacquant, 2001).

La discriminación en este país ha sido la manifestación de un sentir enraizado en la cultura, expresión de una sociedad desigual, que exagera un nacionalismo cuyo origen es una historia que construye sobre una identidad relativa, según (Trujillo & Tiyoux , 2016):”...de hecho no hay base étnica para el estado Nacional, el nacionalismo como etnocentrismo lo es en sentido de una “etnicidad ficticia”. (pág. 52). Por su parte el inmigrante excluido confinado en el deterioro y hacinamiento de la ciudad se obliga a coartar sus propias relaciones. Para Simmel en (Salcedo, 1977):

*“Así “cuando falta la distancia exterior actúa la necesaria acentuación en el interior, la delimitación de las esferas personales, la repulsa de intimidades desmedidas” (Simmel, 1927, p. 281)” (pág. 280).*

La proximidad de los individuos al interior de las unidades y a escala de comunidades actúa en favor de su aislamiento y dispersión aunque no en distancia física, si a reclusión en su intimidad, y sin relaciones de colaboración, por repulsión que les causa el exceso de proximidad, (Salcedo, 1977, pág. 266); anulando su expresión; volviéndoles invisibles solitarios y vulnerables. Una proximidad física que impide las relaciones, e impide espacio sociales, por lo tanto la expresión, y el intercambio social no existen las personas se vuelven invisibles para la sociedad.

Hace algunos años Stefoni caracterizaba a las comunidades peruanas en:

*“...una serie de locales peruanos vinculados con la comida, la venta de productos peruanos, servicios de envío de encomiendas, etc. Las propias viviendas se han transformado en pequeñas comunidades colectivas compuestas casi exclusivamente por peruanos que recrean en forma permanente un sentido de identidad particular” (Stefoni, Migración en Chile, 2005).* En el Artículo Inmigración Y Ciudadanía Stefoni expone como los inmigrantes peruanos han logrado un tipo de comunidad en Santiago y no obstante, cómo la comunidad es vista por los habitantes y cómo el desconocimiento colabora en la discriminación mermando sus derechos. (Stefoni, Inmigración y Ciudadanía, 2004).

En el marco de la investigación *“Espacios públicos urbanos y construcción de capital social: estudios de casos en ciudades chilenas” (Segovia, 2007)* reflexiona acerca de la función de los espacios públicos en la vida cotidiana, la convivencia colectiva, y la construcción social de ciudad, y el lugar que ocupa en una ciudad que se transforma continuamente tanto social, cultural y económicamente.

*Para (Dascal, 2007)”...las relaciones que pueden existir con el capital social, el espacio público se traduce en un escenario donde se aprende, aunque sea en la co-presencia con el otro; un espacio donde existe la potencialidad de expresarse*

*libremente, un espacio ganado y sentido como propio; y paradójicamente, también el espacio público puede interpretarse como un espacio de control, de control por parte del poder” (pág. 42).*

### Miedo cultural

Las cualidades de los espacios en la ciudad determinan más o menos su atracción y apropiación que hacen los habitantes de estos; proporciones, aperturas, vistas, orientación, calidad de su mobiliario y obra, puntos de ubicación y vocación del sector. Extendiendo el radio de observación se puede comprender la carga que tiene el entorno sobre sus cualidades y configuración, como el efecto mutuo entre ambos. En la ciudad se construyen colegios, condominios, hospitales, y otros edificios, públicos y privados cuya relación al exterior es nula; envueltos con grandes muros que lo aíslan del entorno configurando espacios “públicos” que generan incertidumbre e inseguridad siendo abandonados. El tratamiento tanto de los edificios y los espacios públicos de la ciudad son el lenguaje de la planificación, las decisiones económicas y el miedo.

La sensación de inseguridad que hemos aprehendido es el miedo a lo desconocido y extraño, y es relacionado normalmente con minorías étnicas, extranjeros empobrecidos y de rasgos étnicos. Para (Wacquant, 1999) “...el nuevo sentido común penal apunta a criminalizar la miseria. Una ideología económica y social basada en el individualismo y la mercantilización...” (pág. 23). El pensamiento proveniente Estados Unidos de gran influencia en Latinoamérica y en algunos países de la Unión Soviética. Importante es destacar que cumplen un papel fundamental los medios de comunicación a través del trabajo periodístico en la televisión abierta. La criminalización consistente en estigmatización sobre personas de tez oscura y pobre atribuyéndole desviaciones y peligrosidad (Wacquant, 1999, pág. 103); El autor enfatiza “...el impacto de esta operación planetaria de marketing ideológico” (Wacquant, 1999, pág. 23).

“Seguridad ciudadana” término usado Marcelo Moriconi (2011) en (Gutierrez Mangini, 2016) lo define como *“...un complejo dispositivo de construcción mediática y política que esquivo de forma eficiente los debates sobre: acceso al mercado”, “igualdad de oportunidades”, pobreza, hambre, drogadicción, desempleo, represión política, represión étnica, criminalidad...”* (pág. 121). El perfil de la nueva inmigración en Chile calza en estas características, ya que naturalmente a través de la televisión abierta ante la población se criminaliza al inmigrante atribuyéndole delitos, drogadicción, prostitución y en general el origen de problemas de orden social y policial. Sin embargo, las estadísticas afirman lo contrario ya que las cifras delictuales son mayores en proporción en población chilena, que en inmigrantes. Las circunstancias que siembran la discriminación, concuerdan con la expulsión que ofrece la ciudad a partir de espacios públicos mal mantenidos y en extinción.

En consecuencia la desintegración se extiende a la utilización del espacio público, según comenta Antonia Mardones Marshall para del Foro Inmigrantes Internacionales, realizado en diciembre 2010; *“...prevalecer dentro de la población una visión hegemónica en torno a los usos del espacio público, principalmente como lugar de tránsito, la presencia de los peruanos –y eventualmente de otros inmigrantes –y su apropiación diferencial del espacio resulta incómoda para los chilenos”* (María Ignacia Fernández, 2010, pág. 73).

Según el Observatorio Control Interamericano de los Derechos de los y las Migrantes (OCIM), *“...cada 17 días se mata a un peruano en Chile, ya sea por xenofobia o discriminación. ¿Qué quedará para unos 5 años más? ¿Daremos la espalda a quién solamente busca una mejor oportunidad laboral, un mejor pasar? ¿O aumentaremos esta cifra para cultivar nuestra “raza aria”?* (El ciudadano, 2014).

En entrevista realizada a un habitante haitiano en Recoleta, este manifestaba sentir miedo ante la discriminación de la cual era objeto normalmente:

*... hay partes que uno llega siempre hay una forma de tratar, sin embargo el otro día yo vengo yo del trabajo, voy pasando con la bici y me dice una señora de edad “córrete un lado basura” y yo digo “dios le bendiga” y seguí mi camino y es chilena, y me duele esa palabra de corazón, y si hubiera estado cerca de mi casa me hubiera ido para evitar, porque quizás más adelante hay otra persona que me dice otra cosa peor, y en verdad yo entendí que una persona que está dejando su casa para buscar mejoría, o también podría buscar la muerte... (Haitiano en la comuna de Recoleta)*

El extranjero pobre se sabe no grato en los espacios públicos; el habitar en el abandono y la pobreza unido a la etnicidad, le asocia a al deterioro como si fuesen causados por ellos. La autoexclusión les permite recrear espacios al interior y entre iguales.

#### Configuraciones espaciales y patrimonio

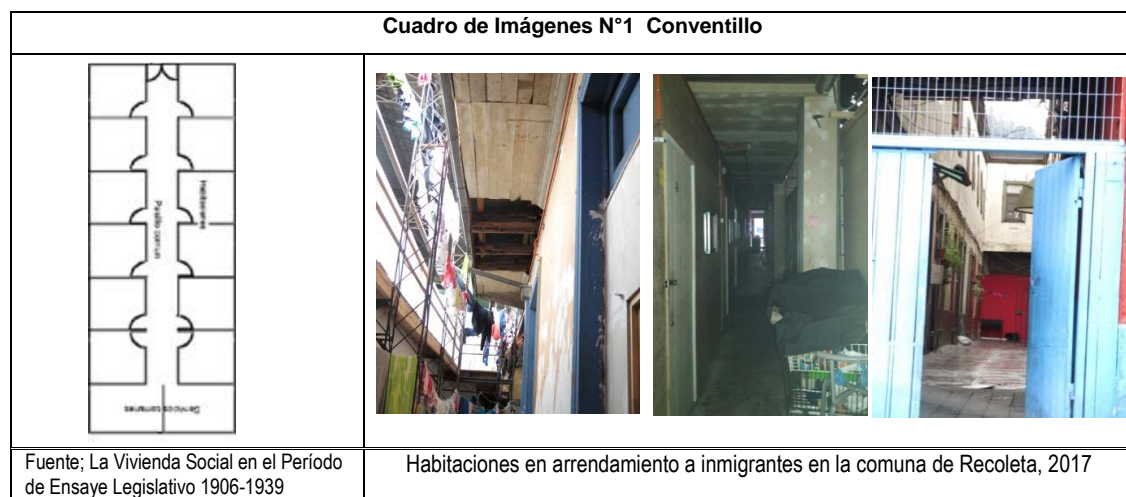
*Principios del siglo xx, en plena industrialización del país, el estado chileno dicta la primera ley social de su historia, la “ley de habitaciones obreras” en el año 1906, la que busca paliar el grave déficit habitacional de la época debido a la llegada de grandes flujos de población campesina a la ciudad en busca de empleo... (Imas Brüggmann, Rojas Torrejón, & Velasco Villafañá, 2015).*

El Cité como una medida de higiene para poder erradicar la proliferación de conventillos. Hoy debate entre patrimonio y su destrucción nos encontramos con una gran proporción de cites de calidad patrimonial y sin mantención que constituyen un bien preciado en la ciudad. Cabe destacar que el valor de este patrimonio no constituye en sí solamente su diseño y calidad edificatoria, ya que si bien algunos se encuentran en un alto deterioro y difícilmente podrían ser conservados; su calidad patrimonial prevalece, tanto en función de su configuración espacial, como el sentido que le pueden dar sus habitantes a los espacios comunes.

La construcción de viviendas como el cité, versión latinoamericana replicada e importada desde Europa; en Santiago, es promovida por una gran crisis

habitacional, debida a la migración campo ciudad atraída por la industria manufacturera, crisis que se agrava por el terremoto de 1906 destruyendo gran parte de las edificaciones de Santiago y luego la quiebra de la industria del salitre, constituyendo entonces una respuesta a la necesidad de vivienda a la clase trabajadora asentada en los conventillos de Santiago. La medida obedece a una decisión tomada y estimulada por el estado y en la cual la iglesia católica tiene gran participación (Pontificia Universidad Católica de Chile, 2012, pág. 18).

El conventillo en su concepción corresponde a la Vivienda urbana colectiva, también conocida como *inquilinato*, en argentina, Uruguay, Chile y Bolivia, y casa de vecindad en España; en Chile los conventillos *“De acuerdo al Reglamento de Conventillos de 1899, fue definido como la propiedad destinada a arrendamiento por piezas o por secciones, a la gente proletaria” en que “varias piezas o cuerpos de edificios arrendado a distintas personas tengan patio o zaguán en común”* (Ministerio de Vivienda y Urbanismo, pág. 16). No obstante más allá de lo definido por el mencionado reglamento, con un par de variaciones en su configuración este también constituiría lo conocido como cuartos redondos *“...el interior de la manzana con piezas (llamadas cuartos redondos, que era sólo una habitación con puerta de acceso y sin ventanas) conectadas por un pasillo central y en algunos casos con un patio interior”* (Ministerio de Vivienda y Urbanismo, pág. 16). Para el caso las diferencias radicarían en la existencia o no de un patio.



Hoy como hace un siglo atrás las tipologías mencionadas, traen en sí mismas los conceptos de inhabitabilidad, destrucción del patrimonio, crisis habitacional y problemas sociales entre otros. Evidenciándose algunos de estas características en la actualidad, en función de ello es necesario generar nuevos planteamientos de cómo se articulan estos elementos el desarrollo urbano del GS, el que parece enfrentarse a procesos absolutamente antagónicos tales como los desarrollos inmobiliarios y la tugurización del centro urbano. Sin embargo este antagonismo parece priorizar el avance de una ciudad en la cual el habitar la ciudad no tiene cabida.

La crisis habitacional de hace un siglo generó una posición respecto a las políticas sociales de vivienda, de ellas hoy se mantiene gran parte del patrimonio construido en cites algunos de los cuales mantienen en un estado de conservación aceptable. No obstante el patrimonio fundamental de estas configuraciones corresponden a la esencia de la vivienda colectiva, patrimonio espacio y las posibilidades de integración social que ofrecen a sus habitantes, patrimonio construido, patrimonio social y patrimonio humano.

De acuerdo al imaginario “conventillo” este podría posibilitar cohesión de un grupo de familias estimulando un capital social no explorado; en tanto la Plaza de Armas es un gran espacio social; tal vez hoy el cité proporcione un espacio físico con atributos que no posean las viviendas y espacios referenciales. De los tres tipos de habitaciones la configuración física de un cité o pasaje parece diferenciarse presentando cierta holgura espacial, o la existencia de un espacio intermedio otorga un nexo entre la intimidad posible y la ciudad extranjera.

Desde esta perspectiva podrían recrearse espacios con dinámicas peculiares en algunos puntos de la ciudad donde se concentren sus habitaciones, en los cuales ocasionalmente encuentren espacios cualificados para el encuentro e integración. Estos espacios también podrían ser el soporte de otras manifestaciones sociales inclusivas, y a través de esto posicionarse generando relaciones de intercambio e integrándose a una sociedad poco permeable.

## Hábitat

Para la RAE, en urbanismo: *“Espacio construido en el que vive el hombre”* (RAE, 2017).

INVI: *“el espacio concebido como medio de vida o bien el encuentro del recurso humano con el territorio. Categoría fundamental y unificadora de las disciplinas que se ocupan de la modificación y organización del espacio y de su valoración y uso en el tiempo con el fin de hacerlo habitable al hombre, entendiendo a éste como parte de un modelo social en un momento histórico y en un determinado territorio”* (*“SEDESOL Gobierno de México. Secretaria de desarrollo social, subsecretaria de desarrollo urbano y ordenación del territorio PNUD y OT 2001-2006.”*) (INVI, 2005, pág. 5)

Entre las distintas concepciones de hábitat, Munera y Sánchez Mazo lo definen como: *“...ámbito donde se presentan un conjunto de dinámicas e interacciones entre elementos de distintos campos o dimensiones –tales como el económico, el físico-espacial, el cultural, el natural, el social, el político–, configurantes de entramados o sistemas que hacen posible la vida humana* (Múnera & Sánchez Mazo, 2012, pág. 77)”.

Existen múltiples formas de habitar, las personas no se relacionan todas de la misma forma con el habitar. Se habita desde la diferencia, *“... desde el riesgo o la certeza, desde la sobrevivencia o la ganancia, desde la precariedad o la opulencia... Desde la guerra, como víctima o como victimario, desde la exclusión o la autoguetificación, etc”* (Echeverría R., 2011, pág. 2).

Para Echeverría se configuran distintas tramas de hábitat; referidas a las formas como la ciudad se practica, usa y consume, como se tejen redes de socialidad, de producción o realización de estrategias de sobrevivencia económica, de identidad, etc. en lo cual el espacio es central para tal desenvolvimiento” (Echeverría R., 2011, pág. 2).

Según lo anteriormente expuesto las tramas darían cuenta de dimensiones del hábitat y ante su ausencia o presencia, se generarían equilibrios o desequilibrios



interviniendo directamente en las formas de habitar. Tales dimensiones constituyen la construcción simbólica, material, funcional y social del espacio. *Para el urbanismo entonces el hábitat se encontraría conformado por la simultaneidad de sus dimensiones dentro de las cuales se desenvuelve en las distintas escalas, comprendiendo su significado desde lo micro hasta lo macro y todas sus relaciones.*(Echeverría R., 2011).

### Habitar el hábitat

El hombre no es un objeto inerte en un escenario vacío.....para (Echeverría R., 2011) *“El ser: como sujeto individual y colectivo, cuya cualidad esencialmente humana es, precisamente, la de habitar; en la medida en que quien habita construye su hábitat y se construye a sí mismo”* (pág. 1).

En tanto para Heidegger habitar era *“...el rasgo fundamental del **ser** según el cual son los mortales* (Heidegger, 1951, pág. 8)”.El hombre como materia y energía, tangible e intangible es parte del mismo hábitat, no en el sentido de ser contenido sino que también lo configura, lo percibe y lo interviene en forma individual y colectiva. Los vínculos e identificaciones con el territorio en el presente tienen un tiempo pasado, y una historia. Tales vínculos no pueden ser posibles sin habitar el hábitat,.....

María Clara Echeverría concibe hábitat como **“trama de vida”** que implica dimensiones simbólicas fisiológicas sociales y funcionales; la trama es relacional y esencial al desenvolvimiento y realización de la existencia; y a través de sus dimensiones pueden ser reconocidas distintas formas de habitar (Echeverría R., 2011). Desde esta visión lo simbólico involucra aquello en lo cual se cree, identifica, y desde lo individual a lo colectivo se construyen horizontes simbólicos comunes; y en lo social por tanto el encuentro entre la individualidad y socialidad, o entre individuos y grupos.

## Habitar la ciudad, la vivienda

*Vivienda y espacio público son conceptos que deben flexibilizarse, en función de las significaciones, usos, funciones y prácticas diferenciadas en los distintos grupos humanos: Vivienda: lo íntimo, social, privado, público: Lo público se vuelve íntimo y lo privado transita hacia lo social. ...las muy diversas formas de autorregulación implícitas en las prácticas de los moradores muestran cómo el sentido y la expresión tanto de lo público como de lo privado son sustancialmente diferentes en las diversas etnias y grupos (Echeverría, Invi y 2009).*

En Heidegger *“El rasgo fundamental del habitar es esta cuidar (custodiar, velar por). Este rasgo atraviesa el habitar en toda su extensión. Así dicha extensión nos muestra que pensamos que el ser del hombre descansa en el habitar y descansa en el sentido de residir de los mortales en la tierra. (Heidegger, 1951, pág. 3)*

La reflexión del autor a propósito de la proliferación de construcciones masivas que entonces se erigían como viviendas de millones de personas es tan contemporánea aquí hoy, y allá entonces. Siendo este discurso tan apropiado al crecimiento de nuestra ciudad, ya que la producción en el espacio tiene hoy la misma forma que entonces, excepto que “aquí y hoy” la nueva producción en el espacio adquiere ilimitadas formas; y en ninguna de ellas se puede reconocer el habitar de Heidegger.

*“Nuestras sociedades se van distanciando del propósito de asumir hábitat desde el ser y el realizarse en el espacio. Cada vez restringimos más la posibilidad a millones de seres en el planeta; y, aunque discursivamente se diga lo contrario, la sociedad desiste cada vez más de lograrlo, pierde su capacidad de asombro y su compromiso social (...). En lugar de encarar los asuntos estructurales determinantes, se ha acudido a reducir al mínimo lo que se entiende por hábitat, limitado a la vivienda y, como vivienda, se ha llegado a una reducción casi ad-infinitum de sus condiciones físico-espaciales, negando el factor inherente a la dignidad humana y al ser creativo que es en tanto construye (de la mano de*

*Heidegger*) (Echeverría R., 2011, pág. 5). La precariedad del hábitat consiste en la falta de herramientas para la una construcción social territorializada y en consecuencia su propio desarrollo.

El sentido de identidad, pertenencia y afiliación por parte de los grupos humanos; Para (Múnera & Sánchez Mazo, 2012) los grupos sociales deben establecer sus finalidades y sentido en la construcción colectiva a través de la toma de conciencia individual y colectiva, es lo que Munera, denomina: “*construcción socio cultural múltiple, histórica y territorialmente determinada*” (Múnera, M., 2007: 108-210) en (Múnera & Sánchez Mazo, 2012)

*El hábitat en este sentido genera en sus habitantes sentido de identidad, pertenencia y afiliación, en el sentido de involucrarse con el territorio generando afecto por el lugar que se habita lo que le permite generar vínculos con este y a través de ello generar identidades individuales y colectivas. Y en consecuencia se genera un sentido de pertenencia al territorio tanto en lo físico, social como simbólico y apropiación y enfoque de sus dinámicas en proyectos significativos que generan forma de habitar en concordancia con las característica de sus dimensiones (Múnera & Sánchez Mazo, 2012, pág. 89)*”.La integración social se manifestaría entonces a través de individuos o grupos que se reúnen en un ámbito común o entorno a algo que los identifica y les genera pertenencia, a través de instancias de comunicación y un lenguaje común; pudiendo a escalas de comunicación definidas por grupos o comunidades.

### Imaginarios memorias significaciones

*“...si la ciudad es el espacio que concentra la heterogeneidad social de un grupo poblacional grande y denso, se requiere espacios de encuentro y de contacto, tangibles (plazas) o intangibles (imaginarios), que permitan a los diversos reconstruir la unidad en la diversidad (la ciudad) y definir la ciudadanía (democracia).* (Carrión M., 2007, pág. 82)

Normalmente los procesos migratorios se originan en crisis económicas sociales o políticas del país de origen. En el inicio de procesos migratorios significativos las familias y amigos se establecen generando redes y estableciendo un ámbito atractivo desde el país de origen. Desde ahí se construyen imaginarios a través de la información de esos mismos familiares o amigos en el país de destino que se pueden concretar en algunos casos y en otros no, generando satisfacción en algunos casos o frustración en otros. Cabe destacar que en la satisfacción de estos imaginarios a veces cuenta, entre otros, el nivel de preparación o instrucción, aspiraciones y o motivaciones que posee el inmigrante.

En su artículo para la Universidad de Cuenca Ecuador acerca de la inmigración ecuatoriana en Francia (Patiño Sánchez, 1911) destaca “...se puede observar en el discurso etnocéntrico mestizo la subvaloración de la cultura indígena y de la producción local, que paradójicamente es más valorada por algunos sectores en los países de destino...” (pág. 180). La autora destaca que la representación social de integración, es concebida por los inmigrantes como **adaptación a la sociedad de acogida** (Patiño Sánchez, 1911, pág. 81). En Chile parece normal pensar la idea de integración como chilenización de los inmigrantes, asumiéndose, bajo una mirada del ciudadano chileno, que para vivir en el país es preciso acostumbrarse o nada. Patiño destaca además que lo que contribuye a una mejor inserción de las personas inmigrantes en la sociedad de destino es su **regularización** (Patiño Sánchez, 1911, pág. 183), situación que es mucho más difícil para algunos inmigrantes bajo las condiciones legales que condicionan su permanencia.

(Aliaga, 2016)...habla de etnocentrismo como la construcción de una alteridad minusvalorada; o mirada descalificadora del otro” (Rodrigo, 2003, p. 218). En donde, la construcción de este “otro” es potenciada en culturas que han desarrollado un tipo de nacionalismo excluyente (pág. 48). Se observa en el mejor de los casos que el efecto de la inmigración en espacios de convivencia en los cuales el inmigrante en un intenta integrarse a través de elementos de su cultura,

provoca efectos de alteraciones a través de prácticas culturales y tradiciones de su tierra irradiando su actuar e influyendo sobre la cultura que receptora (Aliaga, 2016). Sin embargo y por sobre estos fundamentos teóricos, existen tipos de resistencia desde la sociedad receptora, asociada a la percepción de inmigrante pobre y de piel oscura, situación determinante en la integración de los nuevos inmigrantes.

Por otra parte habrá de considerarse que en el proceso de integración la transnacionalidad y tecnologías de comunicación componen un nuevo nexo con el país del origen el ciberespacio *“...nueva modalidad espacial en donde existe un nuevo tipo de encuentro, reformulando la significación de la interacción cotidiana, la cual se construye en un nuevo entorno, nutrido por nuevas formas de comunicación, los sujetos reviven el territorio dejado atrás, sin perder el vínculo cognitivo con los valores de las personas que constituían sus redes de parentesco y amistad”* (Aliaga, 2016, pág. 52). El apoyo de la tecnología de la comunicación para los inmigrantes ha sido una herramienta útil para mantener los lazos familiares de inmigrantes que llegaban y con la necesidad de comunicarse con su familia. No obstante hoy las familias normalmente ya están en Chile, y las tecnologías de la comunicación podrían dejar de ser lo que han sido hasta ahora volviendo la atención de estos habitantes hacia espacios de integración.

Idealmente un proceso de integración debiese ser posible una vez cumplido el periodo de permanencia necesario para obtener su respectiva residencia, sin embargo esto no asegura esta integración y menos que el habitante del país receptor no oponga resistencia. En este último sentido y respecto a la inmigración en España” (Izquierdo, 2008, p. 631) en (Aliaga, 2016) indica que *“La aceptación social y laboral cuenta más que la tarjeta comunitaria y casi siempre pesa menos la nacionalidad que la etnia (pág. 53)”*.

En un instante previo, el imperativo complejo radica en naturalizarse o nacionalizarse. Benedicto y Morán asocian la pertenencia con la implicación en

la sociedad, es decir: *“forma colectiva de pertenencia activa a la comunidad que como un estatus individual, asociado con el disfrute de ciertos derechos”* (Aliaga, 2016, pág. 53). Sin embargo ello no pasaría solo por la nacionalidad sino por desarrollar sentimientos de pertenencia en el país de acogida.

La Integración entonces pasaría por proteger aquello que es considerado propio y de valor esencial y a través de ello un proceso de intercambio con el contexto y la nueva sociedad lo que les permitiría poseer un espacio para mantener su identidad y visibilizar su existencia. Para María Clara Echeverría::

*Es preciso considerar el espacio existencial y vivencial y el derecho que debe garantizarse a los habitantes como sujetos individuales o colectivos a enaltecer sus propias memorias y significaciones, a responder a sus propias condiciones, circunstancias e imaginarios; y a establecer sus propios hábitos y rituales en el despliegue de sus vidas cotidianas, lo cual entraña, claro, un campo de tensiones entre los órdenes y juicios estéticos y morales”* (Echeverría R., 2011, pág. 2).

### Integración

*“Una sociedad desintegrada es aquella en donde su estructura y sus instituciones no dan cuenta de la comunicación de todos los grupos de la sociedad, existiendo amplios sectores que no tienen capacidad comunicativa (que están excluidos), de tal manera que la posibilidad de generar representaciones colectivas más o menos comunes está deteriorada”* (Sepúlveda Mellado & Sepúlveda Swatson, 2003, pág. 4). Las crisis de integración son un problema común en las ciudades latinoamericanas y un producto de la postmodernidad en la cual las clases dominantes construyen sus propios espacios públicos donde transcurre el acto social pero se restringe a una parte de la sociedad, *“... el nuevo acuerdo sobre el uso social del espacio incluye comercialización, control y vigilancia* (Laub, 2007, pág. 75)”.

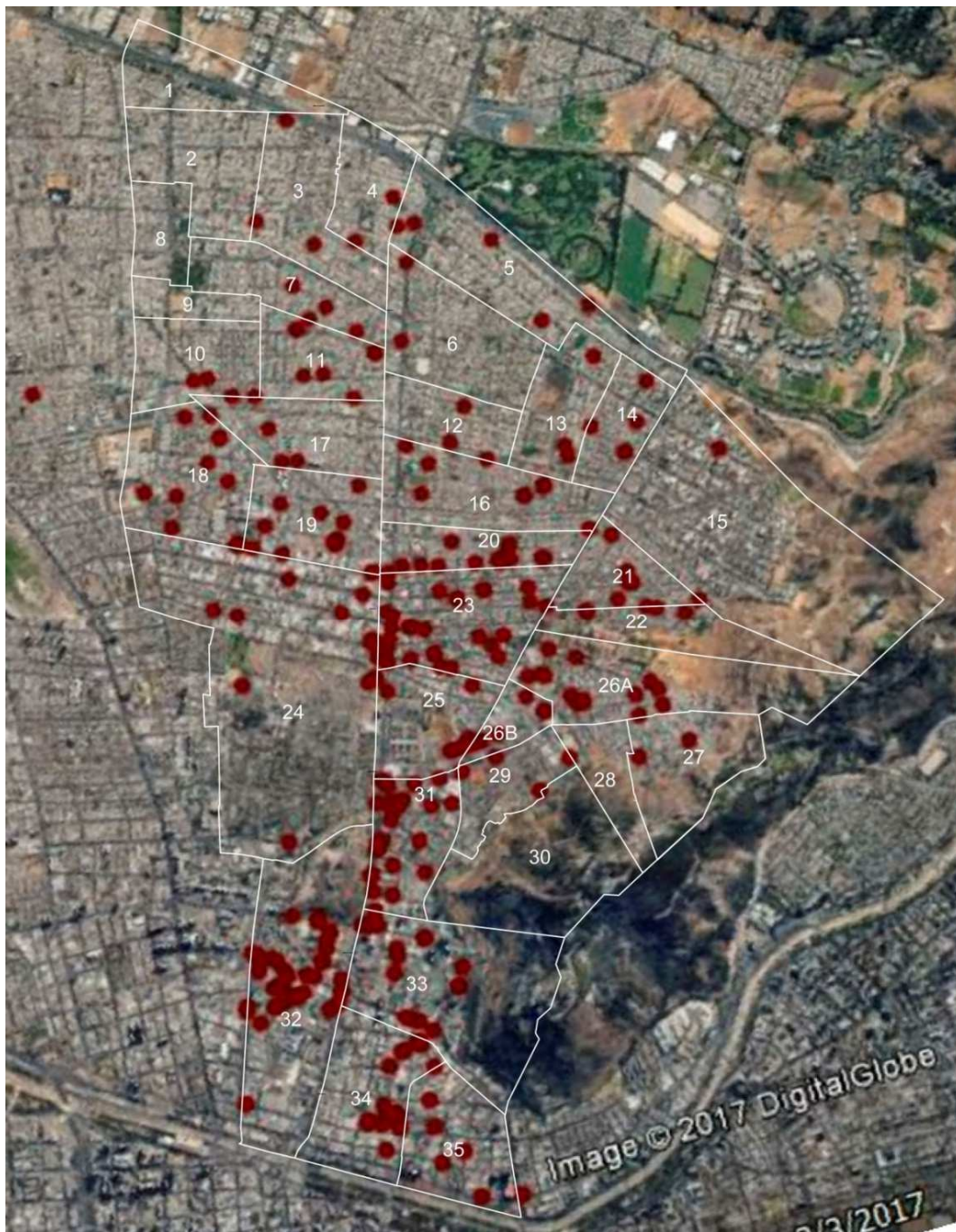
(Laub, 2007) Afirma que existe una visión romántica del pasado moderno ya que en la historia la ciudad nunca acepto el intercambio social más que ahora; tanto

en Londres como en Nueva York la gente indeseada era expulsada a las afueras de la ciudad (pág. 75). Respecto a esta afirmación sería posible realizar la mirada a nuestra propia ciudad reconociendo el mismo pasado. Como también podríamos reconocer que la falta de integración históricamente se forjó en favor de las clases dominantes en una duplicidad espacial que en su otro extremo pertenecía a las clases inferiores.

Para (Sepúlveda Mellado & Sepúlveda Swatson) *“...uno de los mayores aportes que puede hacer la arquitectura al bienestar social es la configuración de espacios que permitan el aumento de probabilidades de comunicación y con ello faciliten la conformación de grupos comunicativamente articulados.”* (pág. 7). Entendiendo por configuración espacial el conjunto de relaciones interdependientes donde cada una de ellas se determina a través de su relación con todas las otras. Esto apelando al total de un sistema más que a sus partes. Este enfoque configuracional privilegia lo global por sobre lo local (Greene, 1999) (Sepúlveda Mellado & Sepúlveda Swatson, 2003, pág. 7). Sin embargo, el carácter probabilístico por sobre el determinista, consiste en que no es que las configuraciones produzcan tipos de comportamientos, sino que entregan las probabilidades para ello. La integración entonces no radicaría en el actuar institucional directo, sino en la generación de condiciones para que los grupos se articulen y desarrollen sus potenciales sociales, a través del aprendizaje y el reconocimiento del otro.....

## Revisión de antecedentes

Cuadro de Imágenes N°2 : Concentración de inmigrantes dentro de la comuna de Recoleta



Fuente: Elaboración Propia, con datos obtenidos de departamentos de inmigración, salud y dirección de desarrollo comunitario de la Municipalidad de Recoleta.



Existe amplia literatura acerca de los fenómenos de inmigración y la forma en que las ciudades y los estados reaccionan, y las distintas dinámicas sociales; siendo distintas en cada momento de la historia y en cada lugar. La percepción que la población chilena tiene de la inmigración guarda ciertas rigideces, a través de las cuales presupone y establece categorías asociadas a los tipos de inmigración, que se dieron en algunos momentos de la historia del país. Lo dicho se manifiesta en las valoraciones que se asignan a los nuevos habitantes. Estas categorizaciones y talvez estereotipos percibidos hablan de comunidades, nuevas dinámicas socio espaciales, urbanas, humanas; pero ¿Qué tan significativas y reales pueden ser estas nuevas dinámicas?

La nueva inmigración con características étnicas sobresalientes, en relación a otros procesos migratorios experimentados en la historia del país. Se posiciona en una escala social baja, constituyendo grupos con carencias sociales multidimensionales y que en el presente están constituyendo una fuerza de trabajo en condiciones extremadamente precarias, esto se manifiesta además en sus opciones habitacionales, en algunos casos las opciones habitacionales preceden y determinan condiciones permanentes tanto como individuo o familia. La comuna de Recoleta presenta un marco adecuado en el cual parecen concentrarse habitantes de varias nacionalidades, con una inmigración peruana predominante, con una data de unas tres décadas; una inmigración haitiana aunque nueva sobresaliente.

### **Inmigrantes en Recoleta**

La integración social y laboral, como también el derecho a la reunión familiar es fundamental en el establecimiento de derechos de los inmigrantes y derivan de acuerdos y tratados internacionales, que no se materializan. Dadas las condiciones en la Región Metropolitana (CASEN, 2015), e infiriendo que el contexto puede ser similar en algunas comunas del GS, la comuna de Recoleta

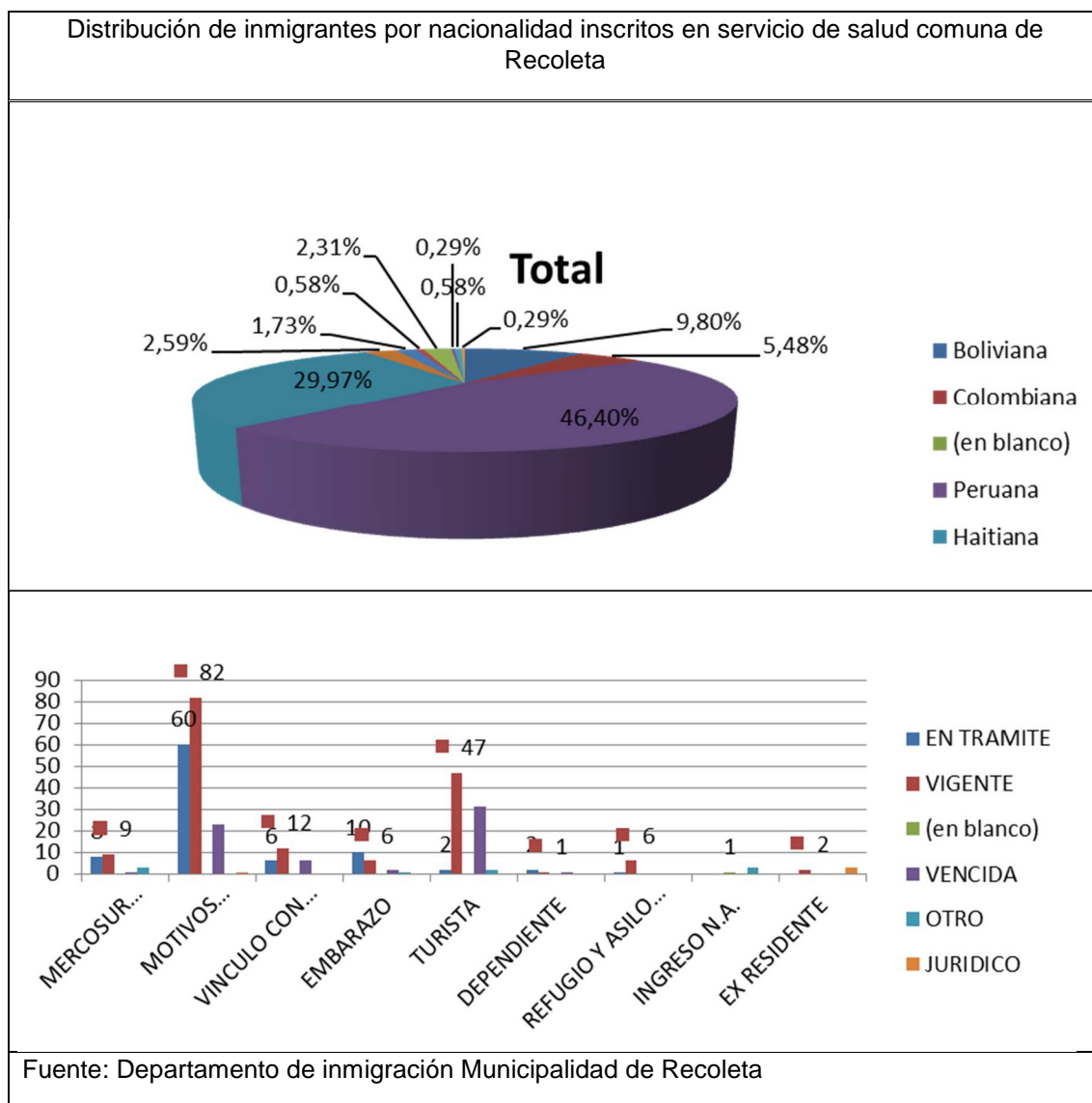
parece concentrar situaciones altamente críticas; a lo que se agrega su posición física en el centro urbano, como la marginalidad de su situación a pesar de encontrarse en el centro de la RM, resulta un caso de gran interés para plantear esta investigación, estableciendo además un marco acotado y sobresalientemente multicultural.

Tal como en otras comunas el aumento de arrendamientos dirigidos a inmigrantes es visiblemente crítico en la comuna de Recoleta; con una extensa variedad en las formas de sobreutilización de inmuebles antiguos y nuevos. En sectores antiguos y con alto nivel de deterioro tanto en sus edificaciones, como en el entorno es donde se concentran los alojamientos de alta densidad. El hacinamiento y las nulas condiciones de habitabilidad han sido medidos solamente a nivel metropolitano desconociéndose las particularidades que albergan las localidades (Ver gráfico N°6).

En virtud del este desconocimiento reconocido por el municipio: «*Sin un debido catastro sobre las características y número de inmigrantes se corre el riesgo de mal utilizar los recursos destinados a este ámbito de desarrollo*». (Actualización PLADECO Recoleta 2015-2018-tomo I, pag.42). Pese a la falta de datos oficiales, y a través de otros medios, fundamentalmente espacios de integración que se intentan estimular por parte del gobierno local se obtienen algunos otros datos. En estos espacios se destacan fundamentalmente los peruanos y haitianos quienes como ya se ha mencionado, registran un aumento sobresaliente respecto a otras nacionalidades.

Según el censo 2002 en la comuna de Recoleta residían 1.511 inmigrantes peruanos, el 1,01% de la población de Recoleta. Si bien departamento de salud de la municipalidad cuenta 347 personas inscritas en los centros de salud de la comuna entre las que lideran las nacionalidades peruana y haitiana; al mismo tiempo hay unas 332, que han solicitado atención cuyos permisos de permanencia se encuentran en distintas etapas; el municipio estima la existencia de unos 10.000 inmigrantes. No habiendo cifras oficiales que permitan

dimensionar cuantitativamente el nivel alcanzado el acelerado ingreso de extranjeros a la comuna, se pueden considerar algunas proporciones detectadas, las que guardan una alta relación con lo observado en terreno y otros antecedentes a nivel municipal. (Ver gráfico N°7).



## **Actuación Municipal en materia de integración de inmigrantes**

1. Con fecha 21 diciembre, 2015 en el marco de la celebración del día internacional del migrante, entre municipio y el DEM, se reconoce la labor de la municipalidad a favor de los inmigrantes de la comuna, con el compromiso de entregar al municipio el “Sello Migrante”. Con ello se pretende fortalecer la institucionalidad del municipio en favor del desarrollo de planes, programas y proyectos de inclusión de la población migrante comunal (Municipalidad de Recoleta, 2017).

2. A través del programa **migrantes** el municipio trabaja con diversos colectivos migrantes en favor de mejorar las condiciones de la comunidad inmigrante.(Municipalidad de Recoleta, 2017).

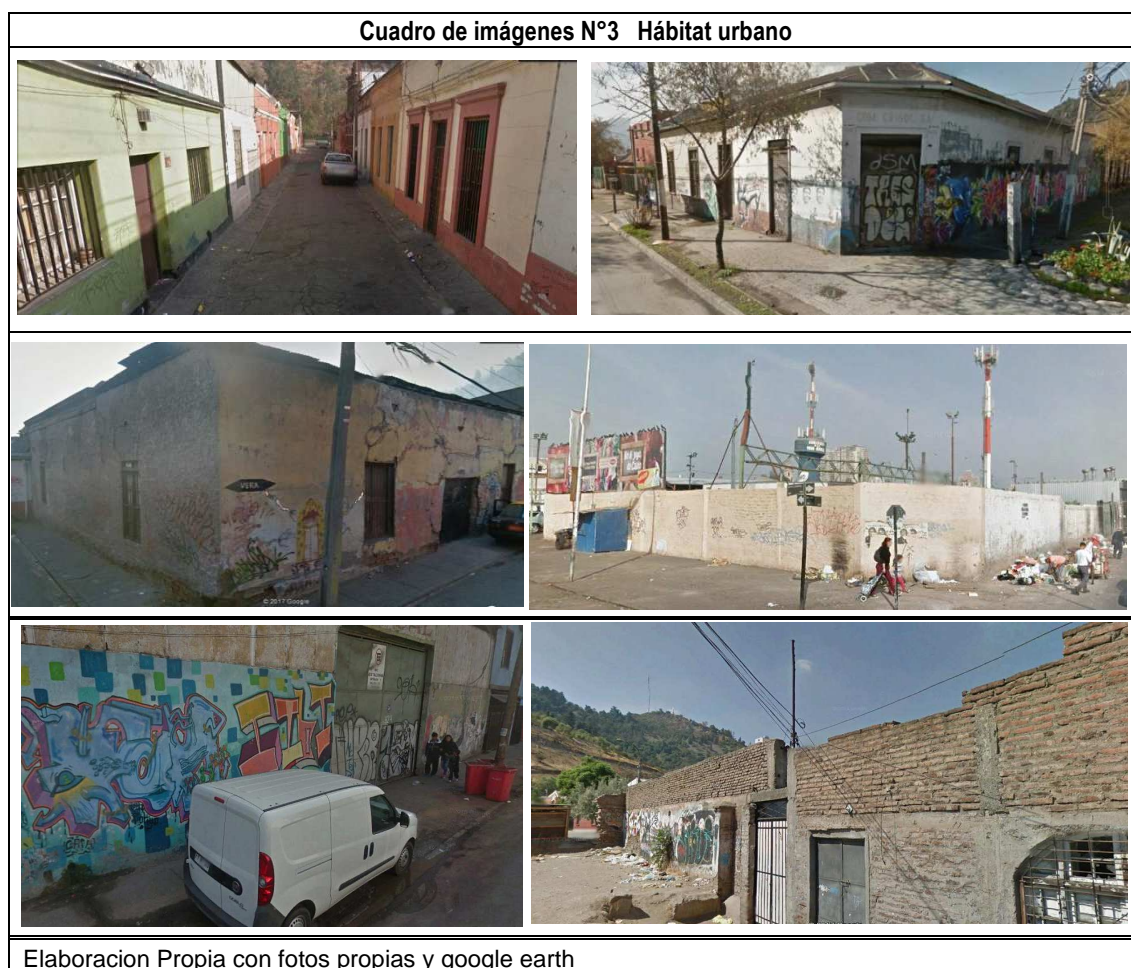
3. La barrera idiomática es un impedimento en las posibilidades de integración de inmigrantes haitianos. En virtud de lo mencionado así como en las universidades, municipios de la RM, y otras instituciones, la municipalidad de Recoleta ha generado talleres de idioma español dirigido a estos habitantes y con profesores haitianos, logrando un acercamiento mayor a grupos en situación de alto aislamiento (Municipalidad de Recoleta, 2017).

Cabe destacar que estas entre otras gestiones, se enmarcan dentro del programa Migrantes a cargo de la oficina Migrantes correspondiente al Municipio de Recoleta. Por otra parte además es preciso señalar que dentro la Imagen objetivo establecida en el PLADECO, y sus dimensiones como Calidad de vida propone ser una comuna que potencia su multiculturalidad (...) *planteando como:*

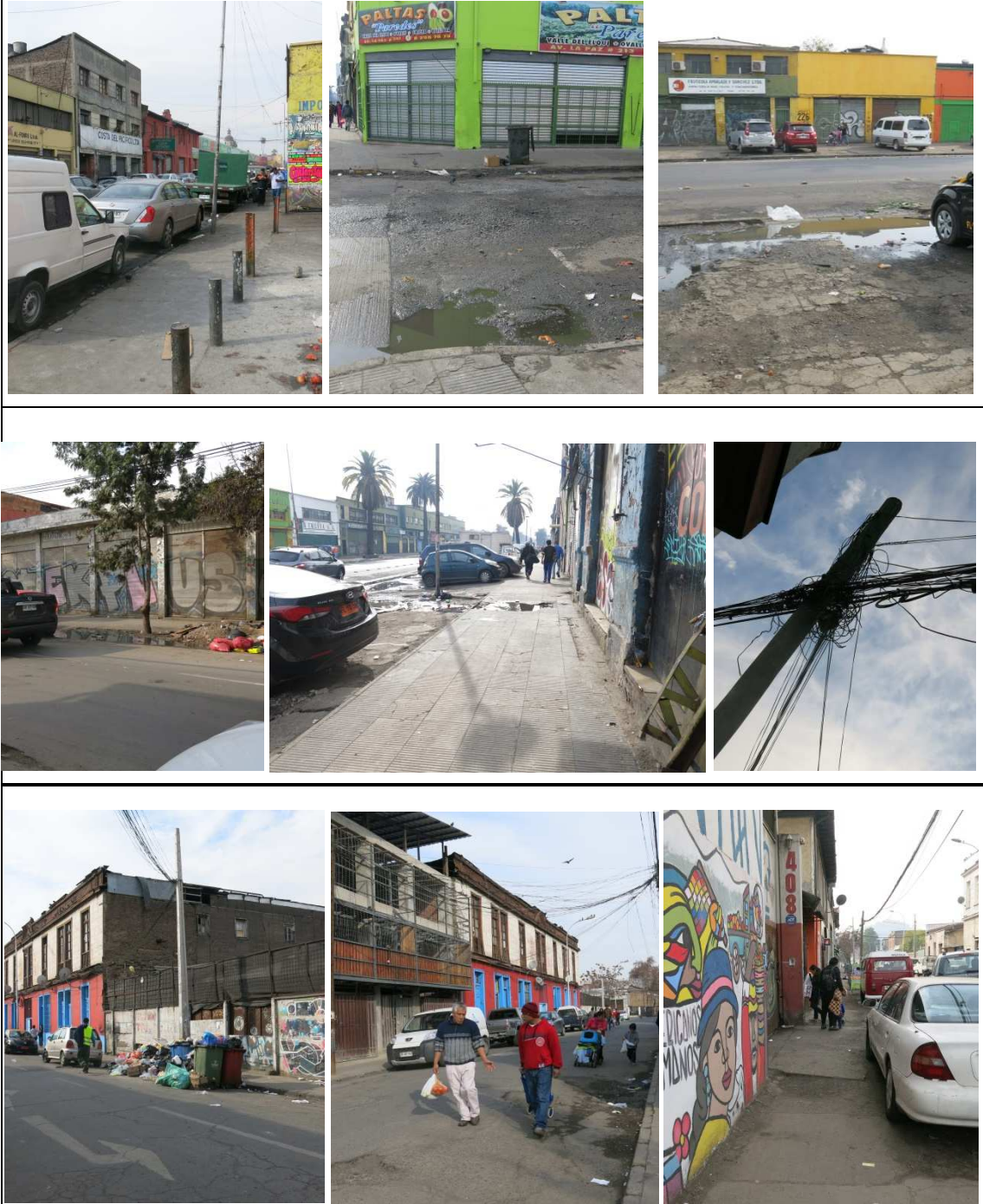
*“...fundamental tener una gestión municipal conocedora de la realidad comunal y que hace suyas las demandas de la comunidad en sus distintos territorios, sin perder nunca de vista el carácter multicultural que define a la población comunal” (PLADECO Recoleta, 2014-2018)”.*

## Vivienda y espacios públicos en Recoleta

El déficit de vivienda no es una particularidad experimentada por la población inmigrante. Tanto a nivel nacional, como a nivel metropolitano, la satisfacción de esta necesidad básica, se encuentra deslizándose por dos carriles el primero es satisfecho por los nuevos desarrollos inmobiliarios y el segundo las viviendas sociales entregadas por el estado, más el subarriendo de inmuebles. A nivel nacional y regional según casen las cifras indican una disminución del déficit habitacional durante los últimos años, si bien estas cifras no hacen distinción entre inmigrantes y familias chilenas; tampoco reflejan la evolución desde el año 2015, periodo corto pero en el cual el volumen de inmigrantes parece haber aumentado a una alta velocidad y que no ha sido cuantificada (Ver tabla N° 10)



**Cuadro de imágenes N°4 Hábitat urbano sector la Vega**



Elaboracion Propia con fotos propias y google earth

**Cuadro de imágenes N°5 Interés patrimonial y/o edificatorio**



Elaboracion Propia con fotos propias y google earth

## **Inmigración Peruana**

Según (I.N.E.I., 2013), la emigración peruana es creciente entre los años 1990 al 2012, con 46.596, en el año 1990, a 202.722 el año 2012. En el período de 1990-1994, el promedio anual de emigrantes, fue de 58 mil 762 peruanos que salieron cada año. Entre los años 1995 y 2000 dicho promedio anual de personas que emigraron al exterior fue 38.241. Entre el 2001 y 2006, el promedio sube a 122.627 emigrantes y entre 2007-2012, la salida de peruanos al exterior se dinamizó considerablemente, con un promedio anual de 218 mil 889 emigrantes. SEGÚN PUNTO DE CONTROL MIGRATORIO, 1990 – 2012, corresponde a un 41,5% por el Aeropuerto Internacional Jorge Chávez, ubicado en la Provincia Constitucional del Callao, mientras que el 30,0% del total de emigrantes por el puesto de control fronterizo de Santa Rosa y la Jefatura de Migraciones de Tacna, frontera con Chile (I.N.E.I., 2013).

Los motivos de viaje declarados por los peruanos al momento de salir del país un 79,70% declara “turismo”, un 0,9% para residir, un 0,2% trabajo. Como primer destino Chile lidera la lista según lo declarado por emigrantes peruanos, representando el 31,9. En cuanto a genero la emigración peruana se caracteriza por ser predominantemente femenina. En el período 1994 - 2011 emigraron del país 2 millones 116 mil 952 peruanos, de los cuales el 50,8% son mujeres y el 49,2% hombres. La estructura por edades muestra que el 73,7% de los emigrantes se encuentra entre las edades de 15 a 49 años. Esto hace suponer que el motivo principal de la inmigración es búsqueda de empleo. Al 2013, se tiene que del total de peruanos identificados en el extranjero, de acuerdo a la ciudad donde residen, el 8,0% se encuentran en Santiago de Chile (I.N.E.I., 2013).

Según lo declarado al salir de Perú en el período 1994 – 2011 del total de los emigrantes internacionales peruanos de 14 a más años de edad, el 22,4% declaró ser “Estudiante”, seguido por el 13,0% que declaró ser “Empleados de



oficina”, un 12,4% declaró ser “Trabajadores de servicio, vendedores de comercio y mercado”; el 10,8% “Amas de casa”; 8,8% “Profesionales, científicos e intelectuales” y el 5,2% “Técnicos y profesionales de nivel medio”, entre las ocupaciones más resaltantes (I.N.E.I., 2013).

En Chile la inmigración se compone fundamentalmente de Perú 31,7%, Argentina 16,3% y Bolivia 8,8%; sobresaliendo la peruana a partir de 1990 luego de la llegada de la democracia. Desde el 2005 al 2014 se han entregado 357.897 visas de permanencia definitiva a ciudadanos peruanos (D.E.M., 2016). La Región Metropolitana concentra un 39,6%, según INE en 2015. A nivel de migrantes la situación se incrementa aún más, ya que agrupa un 61,5% de la población migrante, lo que representa el 3,5% del total de la población de la Región Metropolitana. En términos de sus características, es marcadamente femenina, contrastando en una importante diferencia de 6,4 puntos porcentuales respecto a los hombres (D.E.M., 2016).

Desde el 2005 al 2014 se han entregado permisos de permanencia definitiva a Mujeres y 67.140 Hombres de los cuales 73.957 es a inmigrantes peruanos. En cuanto a Visas sujetas a Contrato: Mujeres 149.169 y hombres 141.708 de los cuales 176.910 a peruanos, Visas temporarias Mujeres 116.437 y hombres 110.515 de estos 94.230 a peruanos (D.E.M., 2016) .

## **Inmigración haitiana**

El D.E.M. registra actos administrativos y tendencias respecto al otorgamiento de visas temporarias y de permanencia definitiva no pudiendo registrar la cantidad de personas a las cuales se les entregaron dichos permisos, cabe destacar que es muy posible que ante la acelerada entrada de haitianos desde el año 2009, y las barreras normativas, y la incapacidad administrativa para responder a estas circunstancias exista una alta proporción de inmigrantes haitianos a los cuales no se les haya otorgado aun ninguno de estos permisos (D.E.M., 2016) .

Sin embargo ya con los datos existentes respecto al número de permanencias definitivas desde el 2006 al 2014 se registra una población predominantemente masculina, 60 % hombres y 40% mujeres. Como también de las 13 cartas de nacionalización, 11 corresponden a hombres y 2 a mujeres. El 97% de los permisos de permanencia definitiva se han dado en la Región Metropolitana; le sigue la región de Valparaíso y luego la región de Coquimbo, con el 1,4% y el 0,7% de permisos otorgados, respectivamente. El 82 % de visas otorgadas a personas haitianas es de trabajo. Atendiendo el conocimiento de la crisis en la que se encuentra su país de origen podría ser que fuesen predominantemente de carácter humanitario; no obstante, este tipo de visa correspondería a solo el 4%. La región de mayor residencia está representada –al igual que en caso de las Permanencias Definitivas- por la Región Metropolitana, con el 97,6% de permisos otorgados; a ésta le sigue la Región de Valparaíso, con el 0,8% de permisos otorgados, y luego la Región de Coquimbo, con el 0,6% de permisos otorgados (D.E.M., 2016).

En su país no existe poco conocimiento de Chile, y dentro este, se maneja la idea de país seguro, como también con mayor desarrollo que Haití por tanto atractivo para proyectos personales (D.E.M., 2016, pág. 8). La investigación indaga en el imaginario existente respecto a Chile, dentro del cual se considera el conocimiento de esta nación y/o el que puede haber desde sus familiares en Chile y por qué vienen a Chile. Aunque Chile está siendo un destino elegido para sus

proyectos, ha sido opción ante barreras puestas por Estados Unidos, Canadá y otros países que eran atractivos para esta inmigración. Atributos como accesibilidad, menos racismo, situación económica etc., que lo sitúan con ventaja ante Estados Unidos, Canadá Francia Brasil y Rep. Dominicana. Por otra parte la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití, parece haber generado un vínculo con Chile (D.E.M., 2016, pág. 8).

Se definen tres perfiles de migrantes haitianos, el primero con mayor capital cultural, económico, social y redes de apoyo en Estados Unidos, Canadá o Francia, luego uno más carente en relación al primero, el tercero más precarizado que el anterior que aspira a mejorar sus condiciones de subsistencia, inmigración asociada a la históricamente rural a los ingenios de azúcar en República Dominicana). Luego entonces Chile un atractivo migratorio en el segundo grupo, y más para el tercero (D.E.M., 2016, pág. 9).

El proyecto asociado a esta inmigración, responde fundamentalmente a realización profesional y personal, aun siendo decisión es de tipo familiar y contempla un regreso al país de origen. No existe aún un reconocimiento de su nivel de estudios, en un ambiente de subvaloración laboral, empleos con alta carga laboral y de riesgo en condiciones precarias y en las cuales se desaprovechan sus capacidades. Pero este parece ser el único ámbito donde están encontrando algún tipo de integración siendo una comunidad con una barrera idiomática y víctima de discriminación y sometida a abusos laborales y vulneración de sus derechos como inmigrante (D.E.M., 2016). Para el DEM, haitianos “... *evalúan su proyecto migratorio desde una mirada marcadamente individualista, en función de los “potenciales” logros económicos. Así callan experiencias de racismo y discriminación, generalmente sin apelar a una verdadera “inclusión” a la sociedad chilena, como sujetos de derecho, asumiéndose indirectamente como simples agentes económicos o “sujetos de crédito”* (D.E.M., 2016, pág. 12).

### Capítulo III: Metodología

En este apartado se informará la metodología abordada en esta investigación de campo de tipo cualitativa, en función de los fenómenos que se pretenden analizar, por medio de entrevistas semiestructuradas, y con el fin de extraer elementos o factores que sean incidentes en los comportamientos sociales detectados en población inmigrante, en relación con su hábitat y/o condiciones propias de su localización, y sus posibles efectos relacionados con cohesión de la población de estudio.

El presente es un “estudio de caso” *explicativo y correlacional*, que pretende explicar el efecto que tiene el hábitat en el cual se desenvuelve la población de estudio, utilizando el término “hábitat” en su más amplio sentido; y considerando algunas variables como el tipo de familias, tipologías habitacionales, en dos muestras de inmigrantes que son haitianos y peruanos. El estudio *etnográfico, no experimental*, expone la precariedad del hábitat, intenta obtener la percepción de sus habitantes, entendiendo que en su valoración juegan un papel importante las expectativas y lo vivido antes de comenzar esta vida como inmigrante. De esta forma se quiere evidenciar un constructo en el cual se encadenan motivación, soledad, riesgo permanente, y profundas carencias; fundamentalmente lograr que puedan expresar las motivaciones que yacen de ese silencio y aislamiento en el cual se encuentran.

En virtud del amplio sentido que este estudio le confiere al concepto de hábitat; se pretende que en el camino de la investigación se vayan agregando elementos que vayan configurando ese hábitat, elementos que pueden surgir tanto del entorno físico como el social. Para (Lefebvre, 1974) *“El estudio del espacio permite responder que las relaciones sociales poseen una existencia social en tanto que tienen existencia espacial; se proyectan sobre el espacio, se inscriben en él, y en ese curso lo producen. De no ser así, las relaciones sociales*

*permanecerían en la “pura” abstracción, es decir, en las representaciones y, en consecuencia, en la ideología... (pág. 182).*

Este estudio que parte refiriéndose al medio físico y sus posibles efectos; sin embargo a través del contacto con la población de estudio evidenciará los elementos no tangibles, entre estos, las percepciones de la sociedad de acogida, y luego las percepciones de los inmigrantes respecto de la sociedad de acogida, reconociéndose desde ese punto una relación de intercambio y luego la producción de este espacio en tanto que hábitat “vivido” por el sujeto de estudio. Si bien los comportamientos en el ámbito de la psicología no son parte de este estudio, también es preciso decir, que la psicología tiene mucho que aportar.

### **Tipo de muestreo**

El tipo de muestreo a considerar corresponde al de *casos críticos* dentro de la investigación cualitativa, ya que puede ser una referencia para el resto de la población a tratar y útil para el *problema emergente* (<https://www.ua.es/es/>, 2017).

La elección de la muestra corresponde a inmigrantes de zonas críticas de la comuna de Recoleta, una muestra en incremento; y como ya se mencionó serán de nacionalidades haitiana y peruana. Primero que todo se debe entender que ambos grupos tienen significativas diferencias fundamentalmente en el inicio de asentamiento y estaba en el país. La población peruana como se ha mencionado lleva unas tres décadas asentándose en el país; en cambio la inmigración haitiana data de hace unos 10 años con un aumento acelerado desde aproximadamente cinco años.

En este último caso la velocidad en este proceso implica un periodo de adaptación mucho más corto, tanto para la inmigración que llega, como para la sociedad que recibe; por lo tanto los resultados también deben considerar esta diferencia. Y para efectos de análisis y políticas dirigidas estas tengan las

salvedades necesarias, de modo que la sociedad de acogida se posicione y proyecte hacia los próximos escenarios, de forma asertiva de manera que las criticidades que se dan en el presente no se vuelvan permanentes.

- i. La inmigración peruana en acuerdo a estadísticas posee características únicas en Chile y no exenta de conflictos siendo este un país limítrofe, una historia en común, y culturalmente cercana, población con una predominante etnicidad con la cual la historia ha generado vínculos y divisiones. La inmigración haitiana es algo muy distinto tanto por su data y culturalmente, con una etnicidad hace algunos años prácticamente inexistentes en Chile.
- ii. Luego en función del periodo de inmigración peruana que data de los primeros años de la llegada de la democracia a Chile desde 1990, por lo tanto un periodo de adaptación de casi tres décadas en el país, en el cual esta ha tenido un aumento continuo, y aunque en el periodo han ido sumándose otras nacionalidades de inmigrantes, esta ha mantenido su primacía respecto a las otras nacionalidades. La haitiana presente desde hace unos doce años, y con énfasis hace unos cinco, posee un periodo de adaptación cultural corto, y más complejo tanto por su origen, por la distancia física del país, además de una barrera idiomática.
- iii. Finalmente es de considerar que la percepción que tiene la población chilena respecto de ambas comunidades inmigrantes a pesar de tener algunos rasgos en común, tiene importantes diferencias. Pues si bien, ambas buscan fundamentalmente mejores expectativas de vida y desarrollo económico y social, tanto personal como familiar; la comunidad peruana proviene del otro lado de la frontera, y por la misma razón una historia de problemas fronterizos con Chile, lo que despierta en muchos casos en chilenos y peruanos sentimientos antagónicos. Por su parte la comunidad haitiana es una población cuya presencia y progresivo

aumento, no tiene precedentes en Chile, es lejana cultural y físicamente y de características raciales afrodescendientes. En un principio su llegada traía una carga de respuesta humanitaria ante una crisis; lo que aún está presente, pero es menos significativa; e incluso parece estar lejos de poseer un trato humanitario, y más aún en Chile parece haber despertado lo que (Correa Téllez, 2016) llama “*La inmigración como “problema” o el Resurgir de la Raza*” y que se enmarca en “*los procesos de la formación nacional chilena, a partir del vínculo entre racismo y nacionalismo*” (pág. 35). La autora destaca el papel que han tenido las políticas de migración selectiva como la población alemana atraída al sur de Chile a fin del siglo XIX con la finalidad de “mejorar la raza chilena” y la presencia de Ligas Patrióticas contra la población peruana durante la dictadura. (Correa Téllez, 2016, pág. 36). La autora define violencia y estigmatización racial como “*Un proceso de producción de marcas o estigmas en que determinados rasgos culturales y corporales se conciben como segunda naturaleza y considerados jerárquicamente inferiores frente al “nosotros” chileno, ... como blanco, civilizado y moderno...*” (Correa Téllez, 2016, pág. 42).

**Variables de procedencia:**

- Nacionalidad, género, tipos de familia, estrato socioeconómico

**Variables de inmigración:**

- Tipo de permiso, visa o permanencia
- Concentración habitacional y tipología s habitacionales
- Periodos de establecimiento y consolidación de la inmigración
- Individual masculina y femenina

**Variables a considerar:**

- Familiar: Tipos de familias u hogares.
- Tipología habitacional
- Nacionalidad

### **El criterio fue entrevistas a:**

- i. Entrevistas individuales a inmigrantes haitianos y peruanos en:

#### **Tres Tipologías de Vivienda Precaria en Recoleta**

- Casa-habitaciones
- Galpón-habitaciones
- Cité-casa-habitación

#### **Por Situación familiar**

- Inmigrante sin grupo familiar
- Hogar monoparental con hijos o hijas
- Hogar biparental con hijos o hijas

#### **Origen.**

- Haití
- Perú

- ii. Entrevistas a dos informantes calificados del Municipio:

- Encargada Oficina de Inmigración
- Asistente social CESFAM
- Profesional área Salud mental-psicólogo

### **Entrevistas Realizadas y técnica de Producción de datos**

Las entrevistas realizadas fueron del tipo semiestructurada; fundamentalmente comenzaban con una pregunta muy sencilla, para poder comenzar el contacto; luego las preguntas se iban realizando a modo de conversación para que el entrevistado o entrevistada pudiesen expresar libremente acerca de cada una de las temáticas consultadas, y además darle posibilidad de que expresaran otras inquietudes. La toma de muestras se realizó sobre la propuesta de la siguiente forma y tomando algunas consideraciones:

- i. Al considerar un inmueble habitado por haitianos o peruanos, según el caso, se habla de predominio de esa nacionalidad, y no en su totalidad.
- ii. Cuando los tres tipos de familia no se encontraron en la propiedad de la tipología se ubicó otro inmueble para completar la muestra.



iii. Los Cites funcionan con nacionalidades mixtas, por tanto:

- Primero se buscaron los tres tipos de familias de las dos nacionalidades. Si bien en el sector hay inmuebles con inmigrantes haitianos, no se pudo detectar estos inmigrantes dentro del cité.
- Cuando se buscó los tres tipos de familias peruanas, se encontraron solo familias biparentales, y por otra parte también se detectó familias chilenas.

**Temáticas abordadas en las entrevistas**

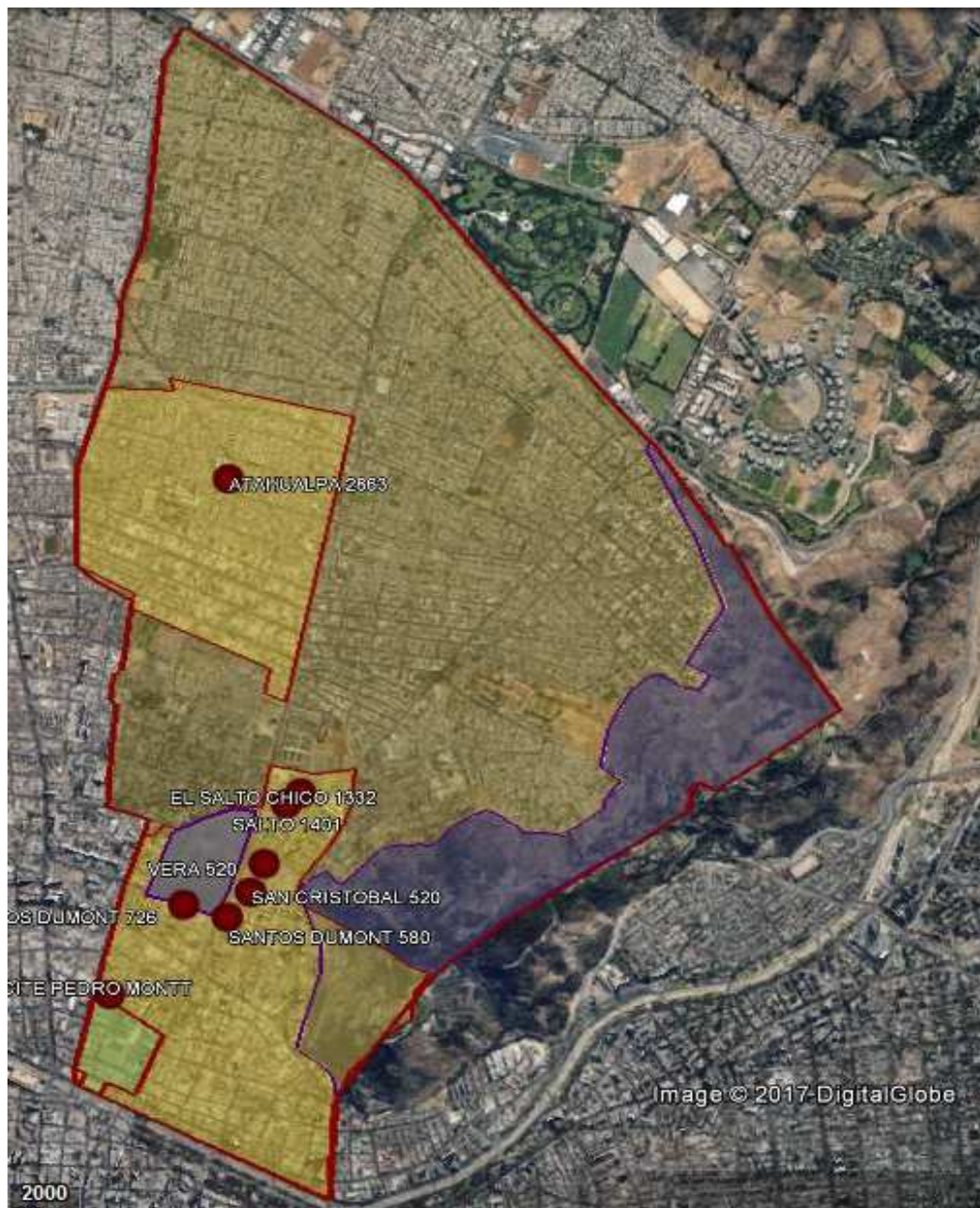
- i. Datos de su entrada al país como, fechas, tipos de residencia, proyecto de permanencia.
- ii. Proyecciones respecto al país y motivaciones o expectativas.
- iii. Percepción integral de las condiciones de su hábitat, satisfacción
- iv. Percepciones del hábitat urbano, fundamentalmente espacios públicos
- v. Relaciones sociales e integración con la sociedad chilena y con su comunidad de origen.
- vi. Integración laboral, derechos laborales
- vii. Percepción de riesgo y miedos que condicionan comportamientos sociales frente a la delincuencia y la discriminación
- viii. Noción de sujeto de derecho como sujeto de derecho, inmigrante, ciudadano en Chile.
- ix. Evaluación de satisfacción respecto al presente y lo que quedó en su país.

<b>Tabla N°2 Matriz de Entrevistas realizadas a población inmigrante</b>					
<b>N° Entrevista</b>	<b>Nacionalidad</b>	<b>Tipología</b>	<b>Tipo de familia</b>	<b>Dirección</b>	<b>A quien se realizó entrevista y grupo familiar</b>
1	Peruano	Casa Habitaciones	Sin grupo familiar	El salto chico 1401 (Casa 1)	Hombre adulto sin familia
2	Peruano	Casa Habitaciones	Hogar biparental	El salto chico 1401 (Casa 1)	Mujer Esposo, 2 hijos
3	Haitiano	Casa Habitaciones	Sin grupo familiar	El Salto Chico 1332 (Casa 2)	Adulto Sin familia
4	Peruano	Casa Habitaciones	Hogar monoparental	Atahualpa N°2863 (Casa 3)	Mujer Hija
5	Haitiano	Casa Habitaciones	Sin grupo familiar	San Cristóbal 520 (Casa 4)	Adulto Sin familia
6	Haitiano	Casa Habitaciones	Hogar biparental	Santos Dumont 580 (Casa 5)	Hombre y esposa Hijo
7	Haitiano	Galpón	Sin grupo familiar	Santos Dumont 726 (Galpón 1)	Hombre Sin familia
8	Haitiano	Galpón	Hogar monoparental	Santos Dumont 726 (Galpón 1)	Mujer Bebé de 3 m
9	Peruano	Galpón	Sin grupo familiar	Vera 520 (Galpón 2)	Mujer Sin hijos
10	Peruano	Galpón	Hogar biparental	Vera 520 (Galpón 2)	Mujer Esposo, 3 hijos
11	Peruano	Cité	Hogar biparental	Cite Rengifo 725-723 (Cité 1)	Mujer y esposo 2 hijos
12	Peruano	Cité	Hogar biparental	Cite Pedro Montt 835 (Avenida la Paz) (Cité 2)	Mujer y esposo 2 hijos

Fuente: Elaboración propia

<b>Tabla N° 3 Matriz de Entrevistas realizadas a informantes calificados</b>		
<b>N°</b>	<b>Dependencia municipal u organización</b>	<b>Nombre y/o función a cargo</b>
<b>1</b>	Departamento de inmigración dependiente de DIDECO, Municipalidad de Recoleta	----
<b>2</b>	Profesional área Salud mental- psicólogo y/o asistente social Municipal	Ana Fajardo Asistente social a cargo de atención de inmigrantes en CESFAM Dr. Patricio Hevia
<b>3</b>	Profesional área Salud mental- psicólogo y/o asistente social Municipal	Psicólogo Asistente social a cargo de atención de inmigrantes en consultorio Valdivieso CESFAM Dr. Patricio Hevia
Fuente: Elaboración propia:		

**Cuadro de Imagen N°6 Ubicación de inmuebles en macro zonas de la comuna de Recoleta**



Fuente: Elaboración propia: Inmuebles considerados en el estudio ubicados

**Cuadro de Imágenes N°7 Macro zonas de Recoleta N°4 y N°6**

**Macrozona 4 (UV 17-18-19)**

**MACROZONA**  
 Se encuentra al norte del sector: Cementerios



**Macrozona 6 (UV 31-32-33-34-35)**

**MACROZONA INCLUYE: SECTORES:**

- La Vega en sector la Chimba
- Patronato
- Bellavista



Fuente: Elaboración propia

**Cuadro de imágenes N°8 Inmuebles del estudio (muestreo)**



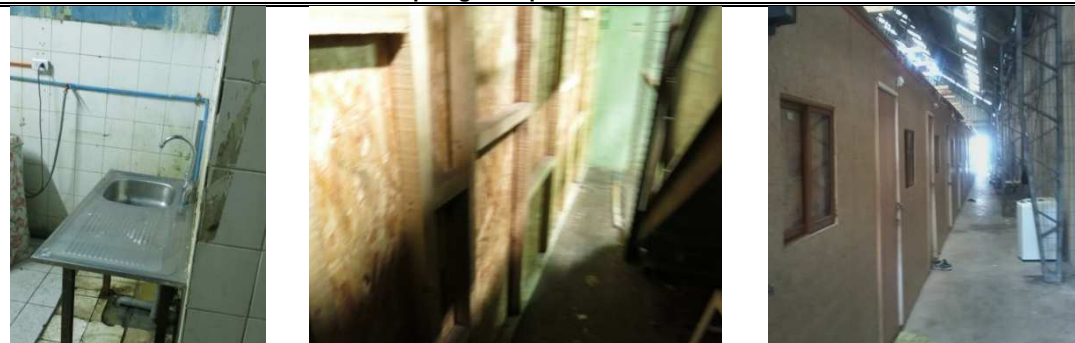
Elaboracion Propia (imágenes google earth y fotos propias)

**Cuadro de imágenes N°9 Interior de viviendas habilitadas en varios sectores de la comuna**

**Tipología casa habitaciones**

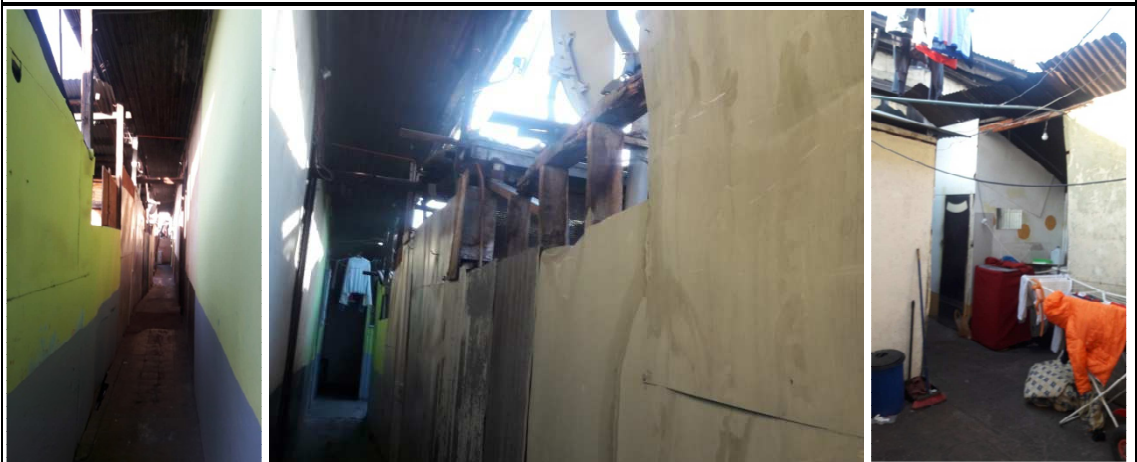


**Tipología Galpón habitaciones**



Elaboracion Propia (fotos propias)

**Cuadro de imágenes N°10 Exterior y espacios comunes**  
**Tipología cites**



Elaboracion Propia (fotos propias)



**Tabla N°4 Objetivos, instrumentos, aplicación y resultados esperados**

<b>Objetivo General</b>					
<p>Constatar incidencia del hábitat precario, presente en los espacios de localización de inmigrantes; sobre el bienestar social manifestado en niveles de asociatividad y cohesión entre moradores haitianos y moradores peruanos; analizando tres muestras tipológicas (Galpón habilitado, Cite, Casa habilitada).</p>					
<b>Objetivo específico</b>	<b>Instrumento metodológico</b>	<b>Descripción del instrumento</b>	<b>A quien fue aplicado</b>	<b>Fuentes de información</b>	<b>Resultados esperados</b>
1. Conocer y constatar el estado de precariedad del hábitat construido, en el cual se localizan los inmigrantes, estableciendo diferencias entre las tres tipologías de estudio, a través de la percepción de sus propios moradores y el estudio de campo	Observación de campo. Entrevista semi-estructurada	Se aplicó pauta de preguntas abiertas dándole a los entrevistados la posibilidad de expresar y completar las ideas de su interés	Se aplicó a un adulto integrante de cada tipo de familia del estudio.	Observación de campo Transcripción de entrevistas	1.Etnografías de barrios y levantamientos de vivienda y espacios públicos significativos 2.Tablas de salida de datos 3. Análisis de entrevistas a inmigrantes con comparaciones por nacionalidad y tipos de familia. 4.Análisis de entrevistas contrastando tendencias por tipología de vivienda
2. Detectar la relación entre el aislamiento causado por el deterioro de las relaciones de sociabilidad de inmigrantes peruanos y haitianos, y su autoexclusión de los espacios públicos.	Observación de campo. Entrevista semi-estructurada	Se aplicó pauta de preguntas abiertas dándole a los entrevistados la posibilidad de expresar y completar las ideas de su interés	Se aplicó a un adulto integrante de cada tipo de familia del estudio.	Observación de campo Transcripción de entrevistas	1.Etnografías de barrios y levantamientos de vivienda y espacios públicos significativos 2.Tablas de salida de datos 3. Análisis de entrevistas a inmigrantes con comparaciones por nacionalidad y tipos de familia. 4.Análisis de entrevistas contrastando tendencias por tipología de vivienda

<p>3. Establecer y/o identificar diferencias y similitudes de las tres tipologías habitacionales en relación a habitabilidad y hacinamiento, reconociendo las potenciales consecuencias en la sociabilidad detectada en función de su configuración espacial.</p>	<p>Observación de campo. Entrevista semi-estructurada</p>	<p>Se aplicó pauta de preguntas abiertas dándole a los entrevistados la posibilidad de expresar y completar las ideas de su interés</p>	<p>Se aplicó a un adulto integrante de cada tipo de familia del estudio.</p>	<p>Observación de campo Transcripción de entrevistas</p>	<p>1.Etnografías de barrios y levantamientos de vivienda y espacios públicos significativos 2.Tablas de salida de datos 3. Análisis de entrevistas a inmigrantes con comparaciones por nacionalidad y tipos de familia. 4.Análisis de entrevistas contrastando tendencias por tipología de vivienda</p>
<p>4. Establecer y/o identificar diferencias y similitudes observadas en los tres tipos de familias y sus hijos, sobre la sociabilidad y cohesión entre sujetos inmigrantes de una misma nacionalidad u origen.</p>	<p>Observación de campo. Entrevista semi-estructurada</p>	<p>Se aplicó pauta de preguntas abiertas dándole a los entrevistados la posibilidad de expresar y completar las ideas de su interés</p>	<p>Se aplicó a un adulto integrante de cada tipo de familia del estudio.</p>	<p>Observación de campo Transcripción de entrevistas</p>	<p>1.Etnografías de barrios y levantamientos de vivienda y espacios públicos significativos 2.Tablas de salida de datos 3. Análisis de entrevistas a inmigrantes con comparaciones por nacionalidad y tipos de familia. 4.Análisis de entrevistas contrastando tendencias por tipología de vivienda</p>
<p>5. Detectar la distribución espacial de peruanos y haitianos en la comuna y sus características.</p>	<p>Mapa de Localización</p>	<p>Se trabajó en google concentración de inmuebles en base a la información proporcionada por departamentos municipales.</p>	<p>Elaboración propia</p>	<p>Observación de campo Transcripción de entrevistas</p>	<p>Mapa de Localización de inmigrantes por nacionalidad, expresando concentración de localización de acuerdo a la información obtenida desde el municipio.</p>
<p>Fuente: Elaboración propia</p>					

<b>Tabla N°5 : Proceso de recolección de los datos</b>
<b>Etapa1:</b> Formulación de la pauta de entrevista
<p><b>Etapa 2:</b> Aplicación del instrumento</p> <p>Elección de los inmuebles, de acuerdo a la información, direcciones proporcionadas por distintos departamentos del municipio y de acuerdo a observaciones en terreno.</p> <p>Solicitar entrevistas en terreno en horarios y días que hubiese moradores.</p> <p>Llevar el registro de todas las entrevistas en grabaciones y fotografías. Se intentó que las entrevistas no duraran más de 20 minutos, sin embargo el proceso de acercamiento y confianza con el inmigrante es más larga.</p>
<b>Etapa3:</b> Transcripción de las entrevistas no dejando pasar más de 3 días.
<p><b>Etapa 4:</b> Análisis y codificaciones</p> <p>Proceso de codificación, con método tradicional (sin software)</p>
Fuente: Elaboración propia

<b>Tabla N° 6 Áreas de estudio</b>			
<b>Área</b>	<b>Tema</b>	<b>Subtema</b>	<b>Concepto</b>
Ciencias sociales Derecho	Demografía	Estadísticas	Inmigración
	Inmigración latinoamericana y del caribe	Discriminación, abuso y explotación de inmigrantes latinoamericanos y caribeños	
Ciudad, Urbanismo y Arquitectura Vivienda y espacios públicos	Envejecimiento, erosión y explotación del patrimonio construido	Barrios inmigrantes	Hábitat precario
	Habitabilidad	Políticas públicas	
Ciencias sociales Sociología	Cohesión y organización de comunidades	Tipos de organización	Capital social
Fuente: Elaboración propia			

**Tabla N° 7 Operacionalización de variables**

<b>Concepto 1</b>	<b>Hábitat Precario</b>
<b>Definición</b>	<p>Hábitat: “el espacio concebido como medio de vida o bien el encuentro del recurso humano con el territorio. Categoría fundamental y unificadora de las disciplinas que se ocupan de la modificación y organización del espacio y de su valoración y uso en el tiempo con el fin de hacerlo habitable al hombre, entendiendo a éste como parte de un modelo social en un momento histórico y en un determinado territorio” (“SEDESOL Gobierno de México. Secretaria de desarrollo social, subsecretaria de desarrollo urbano y ordenación del territorio PNUD y OT 2001- 2006.”) (INVI, 2005, pág. 5)</p> <p><i>Precario: de poca estabilidad o duración.</i></p>
<b>Concepto 2</b>	<b>Inmigración</b>
<b>Concepto 3</b>	<b>Capital Social</b>
<b>Definición</b>	<p>Baas (1997) “....relaciona CS con cohesión social e identificación con las formas de gobierno y con expresiones sociales culturales y comportamientos sociales que hacen que la sociedad sea más cohesiva y represente más que una suma de individuos. Considera que los arreglos institucionales horizontales tienen un efecto positivo en la generación de redes de confianza, buen gobierno y equidad social y que el capital social contribuye de manera importante a estimular la solidaridad....”</p> <p>“...Conjunto de normas, instituciones y organizaciones que promueven la confianza y la cooperación entre las personas, en las comunidades y en la sociedad en su conjunto” (CEPAL Comisión Económica para América Latina y el Caribe, 1999, pág. 103)</p> <p>“sinergia local”. Gabriel Salazar (1998)</p>
<b>Variable</b>	<p><b>De Concepto 1</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Calidad del hábitat</li> </ol> <p><b>De Concepto 2</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Proyecto de permanencia</li> <li>2. Tipos de familia</li> <li>3. Origen (nacionalidad)</li> </ol> <p><b>De Concepto 3</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Espacio social</li> </ol>
<b>Dimensión</b>	<p><b>De Concepto 1</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Habitabilidad urbana</li> <li>2. Habitabilidad habitacional</li> <li>3. Relación de uso de inmueble (arriendo-propiedad)</li> </ol> <p><b>De Concepto 2</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Estado de visa</li> <li>2. Proyecto de permanencia</li> <li>3. Integración social</li> </ol> <p><b>De Concepto 3</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Cohesión</li> <li>3. Espacio social</li> <li>4. Derecho a la ciudad</li> </ol>

<b>Indicadores (tasas, porcentajes, números, categorías...)</b>	<p><b>De Concepto 1</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Niveles de calidad de la habitabilidad y estado de la edificación.</li> <li>2. Hacinamiento cuantas personas por habitación y familias por vivienda según sea el caso.</li> <li>3. Habitabilidad urbana: existencia o ausencia y calidad de espacios públicos de encuentro</li> <li>4. Existencia o ausencia de espacios comunes</li> <li>5. Vocación del barrio</li> <li>6. Edad del barrio</li> </ol>
	<p><b>De Concepto 2</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nivel socioeconómico</li> <li>2. Tipos de visa, temporaria, turista, sujeta a contrato, permanente,</li> <li>3. Nivel de instrucción.</li> </ol>
	<p><b>De Concepto 3</b></p> <p>Niveles de asociatividad</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Niveles de asociación coterráneos, vecinos, cohabitantes de inmuebles</li> <li>2. Niveles de organización coterráneos, vecinos, cohabitantes de inmuebles</li> <li>3. Tipos de relaciones sociales: organización, coayuda, festivas, religiosas</li> </ol>
<b>Instrumento o forma de recolección del dato</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tiempo y condiciones de residencia, llegada al país y Recoleta</li> <li>2. Situación de residencia temporal, definitiva u otros. Proyecto de Permanencia</li> <li>3. Condiciones habitacionales y percepción de su hábitat. Propuestas de Mejoramiento Habitacional</li> <li>4. Bienestar e Integración personal, laboral, social</li> <li>5. Uso y Preferencias del Espacio Público comunal y cercano.</li> <li>6. Relaciones de integración en la ciudad y a nivel local con paisanos y Chilenos. Demandas por un Espacios Públicos más inclusivos</li> <li>7. Redes de apoyo a través de: Relación con municipio y servicios públicos</li> <li>8. Seguridad percibida a través de sucesos como: Ocurrencia de asaltos y/o temor de que estos sucedan, Discriminación o insultos y/o temor de que esto suceda.</li> <li>9. Protección: Percepción y conocimiento de derechos como inmigrante</li> </ol>
<b>Producto</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Etnografías de barrios y levantamientos de vivienda y espacios públicos significativos</li> <li>2. Tablas de salida de datos</li> <li>3. Análisis de entrevistas a inmigrantes con comparaciones por nacionalidad y tipos de familia.</li> <li>4. Análisis de entrevistas contrastando tendencias por tipología de vivienda</li> </ol>
Fuente: Elaboración propia:	

## Capítulo IV: Desarrollo y presentación de resultados

### Resultados y Análisis de datos

El método se realizó a través de clasificaciones y descripciones, desarrollando conceptos de *carácter explicativo*. La técnica de codificación elegida es *selectiva*, y para ello se selecciona la categoría central y se le relaciona sistemáticamente con otras categorías, verificando las relaciones con los datos y completando las categorías que necesitan mayor precisión y/o desarrollo (Flick, 2004). De este modo se intenta responder a la pregunta principal de esta investigación.

**Tabla N°8 Categorías Analíticas**

<p><b>Objetivo específico 1</b> Conocer y constatar el estado de precariedad del hábitat construido, en el cual se localizan los inmigrantes, estableciendo diferencias entre las tres tipologías de estudio, a través de la percepción de sus propios moradores y el estudio de campo.</p> <p><b>Categorías:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Habitabilidad y estado de la edificación, y hacinamiento</li> <li>2. Existencia o ausencia de espacios comunes</li> <li>3. Habitabilidad urbana, vocación y edad del barrio</li> </ol>
<p><b>Objetivo específico 2</b> Detectar la relación entre el aislamiento causado por el deterioro de las relaciones de sociabilidad de inmigrantes peruanos y haitianos, y su autoexclusión de los espacios públicos.</p> <p><b>Categorías:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sociabilidad e identificación con el territorio</li> <li>2. Tipos de relaciones sociales: organización, coadyuva, festivas, religiosas en los espacios comunes, públicos y/o espacios de la ciudad; y respecto a la sociedad de acogida</li> <li>3. Hitos valorados por los inmigrantes a nivel comunal y a nivel metropolitano</li> </ol>
<p><b>Objetivo específico 3</b> Establecer y/o identificar diferencias y similitudes de las tres tipologías habitacionales en relación a habitabilidad y hacinamiento, reconociendo las potenciales consecuencias en la sociabilidad detectada en función de su configuración espacial.</p> <p><b>Categorías:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Morfología, configuraciones espaciales y relaciones entre cohabitantes de inmuebles</li> </ol>
<p><b>Objetivo específico 4</b> Establecer y/o identificar diferencias y similitudes observadas en los tres tipos de familias y sus hijos, sobre la sociabilidad y cohesión entre sujetos inmigrantes de una misma nacionalidad u origen</p> <p><b>Categorías:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sociabilidad haitianos, según tipos de familia</li> <li>2. Sociabilidad peruanos, según tipos de familia</li> </ol>
<p><b>Objetivo específico 5</b> Detectar la distribución espacial de peruanos y haitianos en la comuna y sus características</p> <p><b>Categorías:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Estructura de concentración de Inmigrantes en la comuna</li> </ol>
<p>Fuente: Elaboración propia</p>

▪ **Precariedad hábitat construido de localización según tipologías de estudio, percepción sus habitantes y observaciones de campo (Objetivo específico 1).**

La concentración de población inmigrante en Recoleta se encuentra en los sectores más envejecidos de la comuna de Recoleta, en el área inmediata a la ribera norte del Río Mapocho, a ambos costados de la Avenida Recoleta. Esto corresponde a Sectores La Vega, Cerro Blanco, Patronato y Cementerios. Los inmuebles de estudio corresponden ocho a los sectores mencionados y solamente una vivienda se encuentra hacia el centro de la comuna.

1. Habitabilidad, estado de la edificación y hacinamiento

El sector principal de localización de inmigrantes, siendo el más envejecido, se convirtió en el primer inmueble a este tipo de comercio.

**Tipología (1) Edificación antigua habitaciones, y Casa habitaciones:**

Con un promedio 4 personas por habitación.

- (Casa 1): 13 habitaciones, 1 baño, cocina al interior de la habitación
- (Casa 2): 16 habitaciones, 1 baño, sin cocina al interior de la habitación
- (Casa 3): 7 habitaciones, 1 baño, cocina al interior de la habitación
- (Casa 4): indeterminado, 1 baño, cocina común

Operan con subdivisiones de material ligero (OSB).

Se eliminan los espacios comunes para hacer más habitaciones.

*“...Es que yo he visto casa, yo estoy buscando casa para subarrendarla o arrendarla con una amiga más, usted ve el espacio que yo tengo es reducido... la cocina es compartida el baño es compartido, entiende y yo estoy buscando tengo una amiga que es colombiana su pareja es un peruano, nos hicimos súper amigas aquí, ella me ha apoyado mucho”.*

*FS: ¿Ella vive acá?*

*MP: Ella vive por acá, este por Nicolás de Garnica pasando la comisaría, también arrienda una pieza con la diferencia que a ella no le permiten visitas, la dueña.*

....

*FS: Cuantas piezas en arriendo hay en esta casa?*

*MP: Siete, piezas, cada una tiene una familia y hay una familia chilena, el resto primos y hermanos.*

*MP: Yo me siento segura ante la lluvia por que antiguamente yo vivía entre dos piezas la primera que me pasaba mucho el agua tenía como 10 o 20 goteras mínimo, entre la pieza y la cocina, y ella era guagüita (su hija de 7 años). (Entrevista a mujer, Casa habitaciones p2– Atahualpa 2863).*

## **Tipología (2) Galpón habitaciones:**

Es una estructura tipo galpón, en la cual se han construido habitaciones en estructura de madera, con placa de OSB, por una cara, sin aislación.

- (Galpón 1): 62 habitaciones, 5 baños, cocina común e interior de la habitación, habitaciones miden 2,5 m x 2,5 m, alojando a dos o tres personas.

- (Galpón 2): 10 habitaciones, 1 baño, cocina común, sin patio.

*H: No estoy bien cómodo, porque por la forma de vivir uno acá, bueno será que **no** es una cuestión bonita; ¡Mira como esta!*

*No porque como uno está trabajando conseguir la plata, es lo uno está consiguiendo. Bueno está un poco mal la casa por ahora estamos acá pero en un tiempo uno puede buscar una casa más cómoda, un departamento.*

*FS: ¿Cree que la situación de vivienda puede mejorar?*

*H: Sí mucho porque ahora lo que estoy buscando un departamento*

....

*....hay mucho, que están juntando plata para devolverse porque no se acostumbran al frío el calor es seco acá, allá es mi país tropical es calor. Influye aquí que no hay forma de, mira a esta hora acá no hay agua pa ni calentar, tenemos que calentarla con el term...el agua esta helaita, ya tu sabes cómo es la vaina.” (Hombre haitiano adulto, Santos Dumont 765)*

*¿Qué opina de este lugar?*



*MH: No lo gusta pero imagínate, que yo tiene que hacer, si no tengo dinero para...eso...*

*Te voy a decir una cosa como que ta...suave se da un mal olor, pero tiene que cogerlo suave, ahí hay una cosa séptico que se dice (muestra bajo un pedazo de cubre piso el borde de una tapa de alcantarilla), mírala ahí a veces está dando mal olor pa la guagua, pero que tiene que hacer, porque no hay otra pieza y no tengo depósito aquí, no tengo plata pa busca otro, tiene que cogerlo suave...*

*FS: ¿El patio, y afuera de su pieza?*

*MH: Esta sucio atrás, hay muchas personas para el baño...*

**Mujer haitiana sola con bebe de 3 meses, Santos Dumont 765.**

### **Tipología (3) Cité casa habitaciones:**

Corresponde a una edificación con espacio (pasaje) en común y viviendas a ambos lados. Las viviendas se encuentran siendo intervenidas para alojar a más arrendatarios. La vivienda visitada, se encontraba intervenida y en el momento estaba alojando solo una familia.

- (Cité 1): Vivienda Unifamiliar, cocina y baño individual
- (Cité 2): Vivienda Unifamiliar, cocina y baño individual

*FS: Este lugar específicamente su vivienda. Se encuentra satisfecha con ella?*

*Mmm...maomemo, yo quisiera tener una casa que tenga un patio, donde pueda darme el sol, acá está todo cerrado, la única ventana que tenemos es esta y adentro las piezas están todas cerradas, entonces tenemos que permanecer siempre con las luces prendidas porque, o sea sale caro porque no entra luz y si el no hace ese tragaluz ese que hizo, al menos con eso nos entra un poco de luz.*

*FS: ¿Usted cree que esta vivienda puede mejorar?*

*MP: Es que estas viviendas para que mejore tienen que demolerla y hacerla de nuevo. Nosotros hemos vivido parchando las paredes que son de adobe y de repente la misma bebe que pasa, se descascara lo agarra así, y ella ya vio que se descascara y vuelve y lo agarra así.*

*FS: ¿En relación a la salud cree que el hecho que no le de sol les afecte la salud?*

*MP: Aaa si mi hijo de hecho sufre de asma, porque está muy cerrado y el humo que entra cuando fuman.....por eso que le hicimos su piececita aquí para que le entre su ventilación.*

....

*MP: Sí igual estamos si...almeno como aquí tamos rei...para otra gente de que una pieza tienen que compartir mucha familia nosotros de cualquier forma somos nosotros cuatro noma.*

*MP: A veces igual él ha sabido tarragear y no pega no agarra...*

*Esposo: Es que son de adobe, le pongo una regla y se va saliendo.*

**Mujer peruana, Cité-casa, Rengifo**

### **Respecto de las condiciones existentes antes de ser inmigrantes en Chile:**

Cuando se les pregunta a los entrevistados acerca de las condiciones en las cuales vivían en su país manifiestan que existen grandes diferencias en relación a la precariedad en la que se encuentran, tanto peruanos como haitianos.

*FS: ¿Qué es lo que menos le gusta de su vivienda?*

*MP: El baño, la limpieza, a veces la infraestructura, por ejemplo ahora que tienen un perro no puedo poner el tendedero, a veces tengo las cañería malas igual.*

*FS: ¿Y qué hace?*

*MP: Cuando nos vamos al colegio cuelgo las cosas puntuales para que se vayan secando aquí adentro, y con este frío tengo que esperar como 4 días para que se seque.*

.....

*FS:¿Comodidad?*

*MP: No, es muy chica dormimos juntas en infraestructura es buena eso sí.*

*FS: ¿Pero que me quiere decir con infraestructura?*

*MP: Por lo menos el techo no se llueve.*

*FS: ¿Crees que puede mejorar?*

*FS: ¿En comparación a como vivías en Perú?*

*MP: No nada que ver nooo, en Perú mi pieza era toita esta, mi pieza solamente, tenía mi cama, un televisor, un escritorio, una radio, un mueble grande donde ponía*

*mis cuadernos, porque yo estudiaba allá educación básica pero no pude hacer la tesis, y ya me vine pa ca. Me gustaría estudiar lo que es manualidades costura eso.*

*FS: ¿Pero la casa era la de tus papas?*

*MP: Sí es de mi papá*

*FS: ¿Y no viven, como les ha tocado vivir acá?*

*MP: No es la primera experiencia que yo tengo de vivir así.*

*FS: ¿Y esa casa tiene patio?*

*MP: Sí un patio grande, cocina grande dormitorio grande*

**Mujer peruana, casa habitaciones p2– Atahualpa 2863**

*FS a señor haitiano: Usted vivió acá?*

*Señor haitiano: Yo vivía aquí pero ahora me fui a Patronato*

*MH: El duro casi un mes aquí, él no le gusta aquí, no le gusta.*

*FS: ¿Y esta mejor allá?*

*Señor haitiano: Sí están los pajaritos..., pero la habitación aquí no sirve, no vive cómodo, por lo menos tú ves esta habitación no tiene una persiana, no tiene nada como tu ve la gente esta trancao con...*

*FS: ¡¡Me imagino usted debe estar pensando en Haití que es tan distinto!!*

*..no, no pero la gente de allá ahora está gritando por el calor y abanico, pero aquí no hay **dios mío** si uno no calienta agua no se baña, porque yo tengo casi una semana no he tomao un fin de agua,. porque tanto frio jugo solamente. Si yo tuviera, o sabe que esta era así, yo no vengo, porque yo allá bueno casa, vivir bien y comer, pero aquí, no me gusta la forma de aquí, y por el frio también.*

**(Hombre haitiano que se encontraba de visita en momento de entrevistar a mujer haitiana con bebe de 3 meses, Galpón habitaciones, Santos Dumont 765)**

## 2. Existencia o ausencia de espacios comunes:

### **Tipología (1):**

La casa habitación que contemplaba patio central o longitudinal a un lado de la edificación ya no lo posee y en su lugar se construyeron habitaciones. Los espacios comunes son baños y cocina.

### **Tipología (2):**

El galpón no contempla espacios comunes, excepto baños y cocina.

### **Tipología (3):**

El cite sigue manteniendo su configuración aunque se encuentran en estado de alto deterioro.

### 3. Habitabilidad urbana, vocación y edad del barrio

Aunque Recoleta una comuna privilegiada comparada a otras comunas del GS, respecto de áreas verdes significativas como Parque Metropolitano y Cerro Blanco, estas no son totalmente accesibles para los habitantes, poseen rejas y horarios; no siendo espacios del todo practicables, pero un gran valor paisajístico tanto para la comuna de Recoleta como para otras comunas de Santiago.

La morfología del entramado de calles de Recoleta no posee espacialidades de recreación, ni áreas verdes; o bien, son mínimas y residuales.

Cuando a los entrevistados se les preguntó por los espacios públicos, cada uno de ellos manifestó no conocer y no visitar espacios públicos en la Comuna; a excepción mujeres con hijos.

*FS: ¿Conoce espacios públicos en el sector?*

*MP: Si hay E.P. Pero pocos,*

*FS: ¿Cual identifica?*

*MP: El parque Cerro blanco*

*FS: ¿Es bueno?*

*MP: Los domingos lo abren pero no el lunes no lo abren*

*FS: ¿Lleva a sus hijos?*

*MP: Si, a veces a m i hijo le gusta el parque de la infancia, ese me pide ir también le he llevado.*

#### **Mujer peruana, Cité-casa, Rengifo**

*FS: Y cuando sale a pasear ¿Qué lugares frecuenta en Recoleta? O ¿Sale de la comuna? ¿Qué le atrae para llevar a los niños y disfrutar en familia?*

*MP: Para serle franca, casi no no, yo no no, soy poco de salir, pero es cuando salgo, es porque tengo algo que hacer en el centro. A veces voy porque tengo que estar trabajando, pero poco de salir.*

*Parquecito si lo llevo al chiquitito que tiene 4 años al parquecito, al lado de Cerro Blanco.*

#### **Mujer peruana con esposo e hijos, Galpón-habitaciones-Vera 520**

Las personas entrevistadas mencionaron espacios públicos a nivel Metropolitano, e identificaron en reiteradas ocasiones el Parque de Los Reyes y Plaza de Armas como destino de fines de semana ocasionalmente. No manifiestan conocer espacios públicos en la comuna. Estos son escasos y se reducen a circulaciones peatonales, motorizadas, y calles envejecidas.

*FS: Considerando lo que hemos hablado acerca de su entorno y sector: Crees que podría mejorar el sector? ¿Qué propones para mejorarlo pensando en su bienestar y el de su familia?*

*IP: Sí*

*FS: De qué forma?*

*IP: e.....no sabría decirle muy bien*

*FS: En base a lo que me dices y hemos hablado tal vez crees que se podría ver más bonita? ¿Más parques?*

*IP: Claro más parques y no tantos edificios porque lo que...es mejor que construyan algo donde vayan las familias en lugar de estar construyendo tanto, edificio, edificio, edificio, porque ya está que se llena de todo de edificio.*

#### **Mujer peruana adulta, Galpón -Vera 520**

*FS: ¿Que cree que podría mejorar el sector*

*MP: Que haya más sala cuna, más recreación para los niños, hay sitios abandonados en los que podrían haber actividades para los niños, yo pensando en los niños pero para uno también.*

#### **Mujer peruana con esposo e hijos, Cité-casa, Rengifo**

*FS: Considerando lo que hemos hablado acerca de su entorno y sector: ¿Qué propone usted para mejorarlo pensando en su bienestar y las otras personas que conoce?*

*IP: La basura, a veces la gente viene a botar la basura acá.*

*FS: ¿Qué otra cosa?*

*IP: Pintarle las casas, están pintadas con esas cosas ¿grafitis creo que se llama?*

*Lo que pasa es que no es nada de educado ponerlo aquí por las casas, todos tienen sus espacios para poner eso. Nadie dice que no los pongan pero si uno tiene su casa pintada no le van a poner eso.*

### **Hombre adulto solo, casa habitaciones– Salto Chico 1401**

En los sectores de estudio muchas propiedades siguen manteniendo su destino comercial; y en algunos casos albergan vivienda y comercio, como es en casos en los que empresas tienen trabajadores inmigrantes con habitaciones en la misma propiedad, ya sea en talleres o bodegas. El deterioro generado por la actividad económica empobrece y deteriora el hábitat urbano, presentándose situaciones de mayor criticidad como en el sector la vega. No se detecta inversión en el rescate del patrimonio, tampoco en generar vivienda; no obstante por sus actividades comerciales, y con un alto nivel de deterioro ofrece oportunidades de arriendo a precios más bajos, generando atracción para la población de estudio.

Solamente uno de los inmuebles de este estudio se encuentra en un sector netamente residencial, no obstante hay siete habitaciones en un piso en una propiedad de 177,00m<sup>2</sup>; lo que demuestra que la concentración de inmigrantes ya no está solamente en los sectores más envejecidos, sino que se expande hacia el resto de la comuna.

- **Relación entre el aislamiento causado por el deterioro de las relaciones de sociabilidad de inmigrantes peruanos y haitianos, y su autoexclusión de los espacios públicos (Objetivo específico 2).**

1. Sociabilidad e identificación con el territorio

En general cuando se les pregunta por su exposición y relación con personas cercanas coterráneos u otras nacionalidades en el espacio público, no manifiestan cercanías a otros habitantes, no identifican fácilmente espacios públicos, no manifiestan tener en su vida cotidiana actividades de sociabilización con otros inmigrantes cohabitantes de sus viviendas o de otras viviendas. No obstante, manifiestan estar imposibilitados de realizar ese tipo de actividades en el espacio público después de mucho insistir en la idea por parte del entrevistador.

*FS: Conoces espacios públicos próximos?*

*IP: No*

*FS: Y espacios distantes como el parque de los reyes?*

*IP: No*

*FS: Cuando se reúnen ¿Es acá en el domicilio o en otros domicilios?*

*IP: Aquí mismo o depende si acaso le invitan a otra parte ahí sí.*

*FS: Y cuando se hacen celebraciones donde se juntan aquí en locales?*

*IP: Depende si es cumpleaños de un amigo de mi papa siempre lo hacen en locales, porque ahí la familia de ellos amigos...*

*FS: ¿En la calle jamás lo harían?*

*IP: No porque aquí no dan permiso y no se puede tomar en la calle.*

**Mujer peruana, Galpón-habitaciones-Vera 520**

*FS: ¿Reconoce lugares gratos para compartir y para disfrutar en este sector o en Recoleta?*

*MP: No casi, no no.*

*FS: Y cuando sale a pasear ¿Qué lugares frecuenta en Recoleta? O ¿Sale de la comuna? ¿Qué le atrae para llevar a los niños y disfrutar en familia?*

*MP: Para serle franca, casi no no , yo no no, soy poco de salir, pero es cuando salgo es porque tengo algo que hacer en el centro. A veces voy porque tengo que estar trabajando pero poco de salir.*

....

*FS: Y aquí ustedes se juntan? ¿Comparten en el pasaje, ya que es tan chiquito?*

*MP: No no no porque los vecinos que yo tengo les molestan, no le gustan los asados, no le gusta la bulla*

*FS: ¿No son peruanos?*

*MP: No, son poco muy pesaditos porque no les gusta la bulla, porque no podemos usar un sonido grande, porque cuando puse mi equipo mejor lo lleve a Perú, porque te llaman los carabineros, no puedes hacer una bulla les molesta. Para evitar ese problema mejor no.*

### **Mujer peruana, hogar biparental, Galpón-habitaciones-Vera 520**

*FS: ¿Les gusta este lugar donde viven?*

*HP: Sí, es tranquilo*

*FS: ¿Todo el sector?*

*HP: De la reja paca es tranquilo*

*FS: ¿Pero les sirve para reunirse con los vecinos o más gente este espacio entre las casas?*

*MP: Siempre compartimos solos nosotros, a veces llamo a mi jefa que venga pero y eso más nada; somos nosotros noma que compartimos*

*FS: ¿Porque a ustedes no les gusta o porque los vecinos no quieren?*

*MP: No no es que no nos guste no podemos compartir con todos, sino lo que pasa es que a veces son muy...no le gusta la bulla, no les gusta la fiesta*

.....

*FS: ¿Durante este corto tiempo que llevan en Chile sienten que se han integrado o se sienten solos o aparte?*

*MP: Yo me siento muy aparte porque no soy mucho de compartir con nadie. Es que no tenemos amistades somos nosotros y ya. Y yo me siento muy aparte.*

*FS: ¿Solo porque usted quiere o siente que los chilenos no son muy accesibles?*

*MP: Hay como gente buena y como que no, yo encuentro que de todo hay, porque mayormente entre peruanos también son muy....muy malos...*

*HP: La verdad yo acá tengo que cuidarme de un peruano en vez de un chileno, siendo el mismo compatriotas míos...Tengo que cuidarme de ellos.*



*FS: ¿Por qué?*

*HP: Porque se ríe muy bien ahorita y cuando te das vuelta te van metiendo la puñalá. Si el ve que estas bien tú, él no quiere que estés bien y luego comienza hablar mal de ti..*

*FS: ¿O sea ustedes creen que se encuentran divididos como compatriotas?*

*HP: Si*

### **Familia Peruana, entrevista a ambos, cité-casa – Avenida La Paz**

*FS: Con su familia salen por el sector a disfrutar espacios públicos, parques, plazas? ¿Existen espacios donde descansar y pasear para los niños, parques, plazas? ¿Qué lugar o lugares le gusta más para visitar y llevar a la familia y encontrar amigos y coterráneos?*

*MP: No, no hay, nosotros nos vamos al centro*

*FS: Y cuando van al centro ¿Se reúnen con otras personas peruanas?*

*MP: No, solitos*

### **Hogar biparental con hijos, entrevista a esposa, Casa habitaciones– Salto Chico 1401**

En el caso de los haitianos, no identifican espacios públicos. Es posible que el tiempo de estadía en Chile sea muy corto para identificarse con espacios de la ciudad, sin embargo manifiestan sufrir discriminación en la calle:

*FS: ¿Con quién se relaciona habitualmente en la semana?*

*IH: Amigos de acá*

*FS: ¿Usted está solo dejó hijos en Haití?*

*IH: Si hartó hijo, se me hace muy difícil traer esa familia para acá.*

*El problema es que como dijo el ahorita uno siempre anda buscando la mejoría; en verdad que nosotros hemos gastado dos millones de acá de allá paca para venir, pero uno se imagina cuando tiene.....dos millones vez de tenerlos, discriminaciones, hay partes que uno llega siempre hay una forma de tratar sin embargo el otro día yo vengo yo del trabajo , voy pasando con la bici y me dice una señora de edad “córrete un lado basura” y yo digo “dios le bendiga” y seguí mi camino y es chilena y me duele esa palabra de corazón y si hubiera estado cerca de mi casa me hubiera ido para evitar porque quizás más adelante hay otra persona*

*que me dice otra cosa peor y en verdad yo entendí que una persona que está dejando su casa para buscar mejoría o también podría buscar la muerte.*

**(Hombre haitiano, casa habitaciones-El Salto Chico 1332)**

2. Tipos de relaciones sociales: organización, coadyuva, festivas, religiosas en los espacios comunes, públicos y/o espacios de la ciudad

En el caso de los peruanos como lo indican los textos expuestos anteriormente algunos de ellos manifiestan valorar y reunirse en Plaza de Armas o Parque de los Reyes; pero no hacerlo habitualmente.

En cuanto a motivaciones para reunión con sus compatriotas, las personas entrevistadas manifiestan distancia:

*MP: No somos mucho de compartir*

*HP: Y yo no he venido acá a divertirme, eso es lo que les gusta a los peruanos divertirse tomar; Yo he venido a juntar plata para que mi familia tenga algo más adelante.*

*HP: Nosotros salimos nosotros y con mi familia compartimos todo lo que ellos quieran,*

*MP: Salimos a pasear, a la cordillera, y salimos así en familia pero no carretes.*

**Familia Biparental Peruana, entrevista a esposa y esposo, Casa Cité 2 – Avenida La Paz**

*IP: Lo que pasa es que acá como vivimos tantos,.. los días sábados y domingos nos vemos nomas, porque de lunes a viernes yo trabajo de sábado a sábado, entonces volvemos a descansar apenas el día sábado que nos vemos las caras el domingo por lo tanto..*

*FS: ¿Pero luego se reúnen?*

*IP: Sí*

*FS: En general con quien se reúne más ya sea a conversar a celebrar etc.?*

*FS: ¿En qué instancias se juntan? ¿Celebraciones?*

*IP: Sí, como el día de la madre.*

FS: ¿Con coterráneos?

IP: Pero también con chilenos

FS: ¿En el mismo domicilio?

IP: Sí aquí

FS: ¿Se reúnen para tomar decisiones de grupo?

IP: Eso sí que no

FS: ¿Pero en caso de emergencias se socorren?

IP: A veces sí cuando en caso de un robo o un terremoto

FS: ¿Dónde se encuentran? ¿Se reúnen en espacios públicos del sector?

IP: Noo

FS: Se reúnen en otros puntos de la ciudad

IP: Sí en el parque de los Reyes

**Hombre adulto sin grupo familiar en Chile, Casa habitaciones p1– Salto Chico 1401**

FS: ¿Con quién se relaciona habitualmente los fines de semana?

MP: Solo familia

FS: En general con quien se reúne más ya sea a conversar a celebrar etc.?

MP: No la verdad que no salgo mucho; con mis hijos salimos al parque, “Estamos los cuatro”

FS: ¿Se siente integrada o integrado a su comunidad de coterráneos?

MP: Mmm no tanto....

FS: Según lo que me dice ¿no se encontrarían muy integrados a este grupo de coterráneos que comparten esta casa u otros en otras viviendas?

MP: Muy poco

FS: Cuando alguna vez se relaciona con sus coterráneos ¿Es en celebraciones?

MP: Celebraciones, el día de la Patria.

FS: ¿Dónde se encuentran para Celebraciones? ¿En este domicilio o en otros?

MP: De otros, por ejemplo la casa de mi suegra

FS: ¿Entre coterráneos de esta propiedad se reúnen para tomar decisiones?

MP: No

FS: ¿Y en caso de emergencia o problemas de gravedad se juntan o socorren?

MP: No

**Familia biparental con hijos, entrevista a esposa, Casa habitaciones p1– Salto Chico 1401**

En el caso Haitiano la única razón para estar juntos, es acudir a la iglesia el domingo; el resto aclara no tener tiempo, pues cumplen largas jornadas laborales.

*FS: "... ¿Te juntas más con compañeros de acá de las viviendas?*

*H: Es que no tengo mucho para que voy a andar saliendo. Y en la calle cuando nos vemos nos saludamos igual. Las fiestas que alguna vez cuando hubieron fiestas se pueden juntar mucho algo nomas pero no hay tiempo.*

**Hombre adulto sin familia, Galpón – Santos Dumont 765**

*FS: Porqué viniste a Chile*

*HH: Yo tengo familia aquí*

*FS: Aa, y ¿Dónde viven? Y ¿los ves?*

*HH: En Quilicura*

*FS: ¿Ellos le ayudan a veces? ¿Se reúnen con ellos?*

*HH: La primera vez esta con ellos y ahora esta solo con mi familia*

*FS: ¿entonces no los viste más?*

*HH: No*

*FS: Y van a la iglesia en Quilicura*

*HH: No yo voy a la iglesia en Catedral, mi familia es católica*

*Tiene iglesia haitiana y tiene iglesia protestante, no hay católica haitiana en chile*

**Hogar biparental con hijo de dos años, entrevista a esposo, casa habitaciones, Santos Dumont 500**

3. Hitos valorados por los inmigrantes a nivel comunal y a nivel metropolitano

**De acuerdo a lo expresado por peruanos:**

Parque Metropolitano y Cerro Blanco para los niños; Plaza de Armas, Parque de los Reyes y La vega.

**Cuadro de Imágenes N°11 Hitos valorados por los inmigrantes a escala metropolitana**



Elaboracion Propia (imágenes google earth y fotos propias)

- **Diferencias y similitudes entre las tres tipologías habitacionales, en relación a habitabilidad y hacinamiento, reconociendo las potenciales consecuencias en la sociabilidad detectada en función de su configuración espacial (Objetivo específico 3).**

1. Morfología, configuraciones espaciales y relaciones entre cohabitantes de los inmuebles

Las tres tipologías de estudio son inmuebles que están siendo utilizados por sobre su capacidad; de estos el cité y la vivienda antigua poseen el deterioro y desgaste del envejecimiento; por tanto la intervención hace más crítico el estado de la edificación. En cambio el galpón con habitaciones, es una edificación en la cual se construye la inhabitabilidad.

El deterioro inherente a un inmueble antiguo sin mantención, sumado a las intervenciones genera alto riesgo para los usuarios, sin embargo el hacinamiento no es una característica original de estas edificaciones; aunque sí en su estado actual. En el caso de los cites se detectó que algunas viviendas están siendo habitadas por una sola familia.

En relación a los espacios comunes de las tres tipologías y las posibilidades sociabilidad en sus posibles espacios comunes de acuerdo a observaciones de campo:

**La sociabilidad en los posibles espacios comunes:**

**Tipología (1) Edificación antigua, y casa con habitaciones:**

No existen espacios comunes, se han llenado de construcciones precarias todos los espacios de la edificación. No manifiestan comodidad con la proximidad, ni formas de sociabilidad al interior con los vecinos del inmueble; por el contrario se encierran en sus habitaciones.

**Tipología (2) Galpón habitaciones:**

Utilizado hoy como inmueble de arriendo, se construyeron habitaciones sin espacios comunes excepto cocina y baños, con habitaciones ordenadas en filas

y pasillos. La proximidad es alta y no obstante, es distancia. No existen formas de relaciones más que las individuales.

### **Tipología (3) cité casa habitaciones:**

Si bien el cité fue una configuración pensada para la sociabilidad de sus habitantes, es posible que en algún momento de su historia esto se haya logrado. De acuerdo a lo indicado por las familias entrevistadas, no hay sociabilidad entre vecinos.

*“...tamos cómodos quizá porque vivimos nosotros nomas y no vivimos con más gente, pero lo que pasa es que la gente del lado y la gente del otro lado hacen bulla y no se puede hablar con ellos porque a veces son personas que no entienden...”*

*FS: ¿Son peruanos, o son chilenos?*

*MP: Peruanos...y chilenos pero la bulla... ya estamos hartos de la bulla, que corretean por aquí por allá*

*FS: ¿No les agrada divertirse con ellos?*

*MP: No, es que ya hay gente que ya se lo pasa ya todas las semanas toman, y lo han tomado ya como algo ya normal que desde el viernes empiecen a tomar hacen bulla y uno no descansa como debe ser y eso es lo que estresa lo que molesta la bulla de...*

*FS: ¿El tener este patio en común con los vecinos les sirve para reunirse y comunicarse entre vecinos?*

*MP: No acá cada uno vive su realidad, pero nosotros con los que compartimos es con una vecina que es chilena, con ella igual hemos congeniado, a veces nos dice vamos a compartir un asadito, o de repente nosotros también.*

*FS: ¿Y lo hacen en su casa o en esta?*

*MP: Lo hacemos afuera en el patio, sacamos mesas y sillas?*

*FS: ¿Y nadie dice nada o le molesta?*

*MP: No, es que ella es como decir, familia chilena ella es la que se encarga de varios arriendos acá, entonces con ella hemos congeniado.*

*FS: ¿Es la administradora?*

*MP: Sí ella es la que administra este pasaje*

...

*FS: Si usted quisiera decir entre privacidad comodidad luminosidad etc... ¿Qué es lo peor de la casa que sería?*

*MP: Privacidad porque igual uno a veces escucha que están peleando al lado, de repente se escucha que están gritando, y tan con la bulla eso no es respeto hacia la otra persona.*

...

*FS: En cuanto a sus relaciones aquí con chilenos y peruanos u otros habitantes ¿Cuál sería su opinión?*

*MP: Si con nuestra misma gente, a veces sola, pero a veces no sé cómo que se me hace complicado porque veo diferentes comportamientos, entonces, más que nada por eso.*

*MP: Es que son gentes, mire lo que pasa es que acá hay casas que los subarriendan son gente que viene y se va viene y se va entonces, es por eso que yo no tengo una buena relación con esas personas porque son gente que viene de paso, estando 3 meses y luego se van y vienen dos meses y vuelven a arrendar a otra gente ase...y todos son mis vecinos después se van de aquí y viven en otro lado igual me conocen.*

#### **Mujer peruana, Cité-casa, Rengifo**

Este cité en dos pisos de gran altura (h: 10m) y pasaje común angosto (3,5m), generan un efecto acústico, en el cual los sonidos emitidos en el pasaje, se escuchan intensamente al interior de las viviendas.

La rotación de arrendatarios, establece una dificultad para generar lazos o relaciones de confianza. Por otra parte, se debe considerar que tanto en este como en otros cites hay familias y personas de varias nacionalidades y entre ellas hay familias chilenas. Respecto a esto la mujer peruana manifiesta que las únicas personas con quien se relacionan en el cite es con una familia chilena, con que hacen asados y almuerzos en el espacio común los fines de semana. Hay que agregar además que la familia chilena es la administradora de los arriendos y que ello además coloca a esta familia chilena en una situación de poder entre los vecinos. El significado de aceptar y sociabilizar con una familia peruana, ya es en sí una forma de integración a lo chileno; y que tal vez incida en una chilenización de peruanos.



▪ **Diferencias y similitudes en los tres tipos de familias y sus hijos, sobre la sociabilidad y cohesión entre sujetos inmigrantes de una misma nacionalidad u origen (Objetivo específico 4).**

1. Sociabilidad haitianos, según tipos de familia

En el entendido de las diferencias anteriormente comentadas entre haitianos y peruanos, como periodo de adaptación e idioma; aun aunque estén siguiendo el patrón de localización de peruanos y el resto de inmigrantes; es muy difícil acceder a ellos, lograr su confianza en algunos casos, y que ello derive en una conversación o entrevista. Sin embargo el acercamiento logró resultados en la muestra de inmuebles.

**Tipología (1)**

La única forma de acceder a una familia haitiana en este tipo de inmuebles fue a través del presidente de una junta vecinal; (contacto logrado en el municipio).

Un matrimonio joven con un hijo de dos años, se encuentran hace 14 meses en Chile. El esposo trabaja y su mujer e hijo no se relacionan con nadie y permanecen confinados en un cuarto de una casa antigua, sin subdivisiones. Ellos tienen escasa relación con otros haitianos, sin embargo recién están conociendo la asistencia social a la cual ellos tienen derecho. Es importante aclarar que la permanencia en Chile de esta familia se está gestionando con la condicionante del contrato laboral indefinido del esposo; lo que les da la tranquilidad de acceder a los servicios sin riesgo de deportación.

**Tipología (2)**

En el galpón visitado se encontraba una madre con un bebe de tres meses, la mujer se encuentra hace 7 meses en Chile, su permanencia en Chile corresponde a una Visa temporaria por embarazo, sin embargo el hijo es de nacionalidad chilena.

La mujer es más accesible a hablar con otras personas, y sabe que puede ser asistida en algunos servicios. No obstante, ella indica que se encuentra absolutamente sola en Chile y no recibe ayuda de otros haitianos. En el inmueble se encuentra la única relación que hay entre ellos es el saludo, según sus propias palabras.

### **Tipología (3)**

No se logró contactar haitianos en esta tipología.

En las tipologías observadas y en los tres tipos de hogares, se detectan alto aislamiento. La población visible son hombres más que mujeres; algunos muestran cierta desconfianza al ver a un chileno desconocido en el inmueble. Respecto a sus rutinas semanales, estas son cumplir largas jornadas laborales hasta el sábado y volver a su pieza a descansar para el domingo ir a la iglesia. Su relación con vecinos de inmueble es cordial pero independiente.

### 2. Sociabilidad peruanos, según tipos de familia

Como se mencionó anteriormente el habitante peruano lleva varias décadas de adaptación, y aunque este no tenga un buen pasar, se encuentra mucho más informado que el habitante haitiano y no posee la barrera del idioma.

### **Tipología (1)**

La sociabilidad de las familias en este inmueble debiese encontrarse condicionada por el tipo de familia, sin embargo, las familias biparentales con niños manifiestan ninguna relación con el resto de los habitantes del inmueble. Las familias parecen concentrarse en su intimidad. En cambio las personas solas reconocen algún tipo de relación ocasional pero distante.

### **Tipología (2)**

Al igual que en la tipología (1), las familias manifiestan total independencia del resto de habitantes.

*“MP: Es tranquilo, acá es igual siempre todos los días, depende si a veces hay un cumpleaños, toman desayuno en su misma pieza pero nada todo tranquilo.”*

**Mujer peruana adulta, Galpón-habitaciones-Vera 520**

Las entrevistadas dejan ver que sienten la *obligación* de vivir desde la puerta hacia adentro y no el espacio público

*MP: Cuando son cumpleaños aquí en la casa pero pequeñito, no puedes hacer algo grande. Lo que en Perú es muy diferente, tu sacas las cosas afuera, cenas afuera, acá no se puede hacer eso.*

**Mujer peruana hogar biparental, Galpón-habitaciones-Vera 520**

### **Tipología (3)**

Lo que se esperaba es que en esta tipología la sociabilidad fuese estimulada a través de espacios comunes, sin embargo esto no se detectó en las familias entrevistadas. Las familias entrevistadas además tenían vecinos de otras nacionalidades y entre ellos familias chilenas.

*MP: Siempre compartimos solos nosotros, a veces llamo a mi jefa que venga pero y eso más nada; somos nosotros noma que compartimos*

*FS: ¿Porque a ustedes no les gusta o porque los vecinos no quieren?*

*MP: No no es que no nos guste no podemos compartir con todos, sino lo que pasa es que a veces son muy...no le gusta la bulla, no les gusta la fiesta.*

**Familia Peruana, entrevista a ambos, cité-casa – Avenida La Paz**







▪ **Distribución espacial de peruanos y haitianos en la comuna y sus características (Objetivo específico 5).**

1. Distribución espacial de inmigrantes

- i. Estructura de concentración de Inmigrantes en la comuna, se encuentra en un aumento acelerado, pues si bien hace uno dos años atrás la percepción es que los peruanos eran predominantes en la comuna y en los sectores más deteriorados y envejecidos de la comuna, hoy la concentración de personas haitianas es tan visible como la peruana. En la búsqueda de personas para entrevistar los inmuebles con inmigrantes peruanos, se encontraban junto a inmuebles con inmigrantes haitianos.
- ii. El efecto de concentración está saturando el sector norte de barrios comerciales, expandiéndose en el resto de la comuna y otras comunas de la Región Metropolitana.
- iii. El catastro de inmuebles realizado corresponde a la información cruzada y ordenada que se obtuvo de algunos departamentos de la municipalidad. No habiendo resultados del último censo, aún no se puede corroborar el estado de la inmigración en Recoleta.

**Cuadro de Imagen N°12: Distribución de inmigrantes por nacionalidad dentro de la comuna de Recoleta**



Peru		Haiti		Sin información		Otra nacionalidad		Mixto		
------	---	-------	---	-----------------	---	-------------------	---	-------	---	---

Fuente: Elaboración Propia, con datos obtenidos de departamentos de inmigración, salud, D.I.D.E.C.O. y D.O.M. Municipalidad de Recoleta.

## Capítulo V: CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

### ▪ **Conclusiones: Respecto del hábitat en el cual se localizan los inmigrantes**

#### 1. Habitabilidad y estado de la edificación, y hacinamiento

El estudio de campo es una materia infinita para explorar, la proliferación de inmuebles intervenidos es exponencial. De la observación del proceso de localización de inmigrantes en la comuna se distinguen a grandes rasgos cuatro etapas

La primera: comenzó como un tipo de alquiler barato en habitaciones de viviendas antiguas, cuyos propietarios no estaban realizando inversiones de recuperación de los inmuebles. A esta etapa corresponde la Tipología (1) Edificación antigua y la Tipología (3) cité casa habitaciones.

Segunda etapa: Contempla la construcción y habilitación de galpones, en el mismo sector y en zonas industriales; a esta etapa le correspondería la Tipología (2) Galpón habitaciones.

Tercera etapa: En esta etapa las viviendas fuera del casco histórico, en sectores exclusivamente habitacionales. Acá los predios son normalmente más pequeños, pero sufren el mismo proceso de habilitación. A esta etapa le corresponde la Tipología (1) Casa con habitaciones.

Cuarta etapa: Esta es un nuevo desarrollo y consiste en la construcción de nuevos conventillos; y para ello solicitando permisos de edificación patrocinados por arquitectos. Posiblemente la regularización de inmuebles sea una respuesta a la detección, e intervención municipal en algunos casos. Aún no hay antecedentes de esta última modalidad, mientras las otras tres formas de operar siguen vigentes.

En la entrevista realizada a una asistente social de un CESFAM de la comuna se le consulta respecto a sus visitas y describe su percepción a la pregunta realizada:

*AF: “Mucho hacinamiento, viven en condiciones deplorables porque a veces en una pieza tienen todo, dormitorio cocina comedor, porque no tienen comedor, comen arriba de las camas; y mucha gente en un mismo lugar y...”*

**Asistente social: Ana Fajardo, CESFAM, Dr. Patricio Hevia**

Respecto a la relación entre calidad y precios de los alquileres señala:

*“...uno ve el abuso, que existe en el cobro de los arriendos; muy alto, muy alto, demasiado alto. Yo que llevo un tiempo acá te puedo decir que la gente se aprovechan; hace unos 6 años atrás una pieza costaba unos \$30.000, esa misma pieza hoy la están arrendando en \$120.000, no tienen contrato de arriendo, no tienen baño, a veces son 40 personas en un sitio y un solo baño.*

No obstante, el crecimiento de este negocio se encuentra favorecido por otros factores ya que mientras el propietario evita que detecten su negocio disfrazándolo de vivienda familiar; la residencia irregular de muchos inmigrantes permite tratos informales. El trabajo en terreno de los técnicos municipales se realiza en base a los datos de familias que solicitan asistencia. En virtud de lo anterior hay una parte de la población inmigrante que no está siendo observada y posiblemente expuesta a mayor vulnerabilidad.

Del grupo de inmigrantes entrevistados en esta investigación, los adultos sin familia, no asistieron nunca a algún servicio municipal, y algunos de ellos manifestaron incluso no conocerlo o saber de su existencia. A razón de esto es que se debe reconocer que el gobierno local no puede llegar a aproximar cifras reales, y tampoco tener un diagnóstico absoluto del nivel de criticidad que afecta a la población de estudio.

## **2. Existencia o ausencia de espacios comunes**

Originalmente y hace cien años el conventillo contemplaba espacios comunes, que se fueron perdiendo parcialmente; hoy los inmuebles tienen otras

condiciones físicas, con una extensa gama de modalidades en las que se ocupan pasillos, patios centrales, subterráneos, logias, bodegas y otros recintos para alojar a más personas.

### **3. Habitabilidad urbana**

En la apreciación del hábitat urbano y espacios públicos en la comuna se puede sectorizar en dos áreas; un más antigua, como ya se ha mencionado y con alta actividad comercial y que se extiende desde Santa María hasta la Avenida Einstein aproximadamente, luego el área norte compuesta por vivienda con una granulometría menor.

- i. El área norte se encuentra en estado de intensa explotación, con alojamientos irregulares y la actividad económica del sector; en la cual el deterioro supera a la inversión.

El deterioro se observa en los pavimentos, veredas, estado de las fachadas, tendido eléctrico, basura y mobiliario urbano en general, por envejecimiento y sobreuso y falta de inversión en mejoramiento.

- ii. El área sur es principalmente habitacional, y su origen son poblaciones históricas, desde la mitad del siglo XX, aloja una población con altas carencias sociales desde su origen, proliferando un alto número de viviendas con carencias de equipamiento y espacios públicos.

El deterioro se observa en los pavimentos, veredas, viviendas, tendido eléctrico, basura y mobiliario urbano en general.



- ***Recomendaciones: Respecto del hábitat en el cual se localizan los inmigrantes***

Uno de las motivaciones de esta investigación se basó en la percepción de las condiciones habitacionales de inmigrantes; en este sentido la pertinencia de este estudio en primera instancia radica en la observación de su hábitat físico y las razones entre las cuales están los métodos de explotación a los que se encuentra sometida esta población y con ello la especulación de la cual son víctimas.

La definición de objetivos para proceder y definir acciones, cruzan algunas temáticas en forma transversal. Así como en otro orden se han establecido deficiencias legislativas. Paralelamente y en función de este estudio se intentó dejar claro que el hábitat constituye muchos más aspectos que el espacio físico y la vivienda. Las políticas públicas deben gozar de integralidad, basada en disciplinas complementarias, pero con un objetivo de integración y bienestar. La comuna de Recoleta maneja en su territorio al menos cuatro formas de explotación de inmuebles, en base a esto existe una gama de configuraciones físicas que al ser analizadas en profundidad, y que si bien son condiciones no replicables, son dignas de analizar en la búsqueda de nuevas políticas de vivienda y el establecimiento de categorías críticas de vulnerabilidad a través de las cuales se pueden focalizar, como también establecer insumos que colaboren con la gestión de una nueva política de inmigración.

Por otra parte permite detectar potencialidades en la movilidad y las opciones de localización de habitaciones, en función del estímulo de estrategias de desarrollo económico personal, familiar y social. Siendo este un insumo fundamental en políticas habitacionales que sean concordantes con un desarrollo urbano adecuado y que considere el derecho de las personas a habitar la ciudad y sepa leer las dinámicas socio espaciales presentes. A lo anterior resulta pertinente incorporar una temática de alta importancia que es el estudio y conservación del patrimonio físico de la ciudad, en armonía con la protección del patrimonio cultural y social; y en este último punto la multiculturalidad juega un rol significativo. En

virtud de lo anterior es que cuando se trata de protección del patrimonio se entiende incluida la historia; y cuando se trata de historia de un país se considera la memoria de su estado y con ello su accionar histórico. Con esto se además se pretende afirmar que es preciso observar la propia historia para el desarrollo del presente.

Revisar la historia de las políticas públicas de poco más de un siglo puede ser útil en la creación de nuevas políticas públicas, no porque las necesidades sean las mismas, pero pueden ser similares. El estado de la inmigración actual en el GS retrata una ciudad en crisis; el proceso tiene características similares a la migración campo ciudad que vino a saturar los sectores más empobrecidos de Santiago hace más de un siglo. Si bien el rol asumido por el estado en el mejoramiento habitacional de las familias que saturaban los conventillos no fue todo lo esperado en el periodo de ensaye legislativo (1906 a 1939), cabe destacar que se abordó de forma efectiva y directa el problema de hacinamiento, insalubridad y abuso en el arriendo de alquileres por parte de los propietarios de los inmuebles (Ministerio de Vivienda y Urbanismo, 2006).

Si bien en el periodo mencionado no hubo solo aciertos es útil su análisis o al menos revisar sus enfoques y verificar su aplicabilidad en el presente, como también la evolución del fortalecimiento institucional considerando la totalidad de políticas públicas de vivienda. En lo referido a políticas dirigidas a inmigrantes, y ya que el estado ha disminuido las barreras en cuanto a derecho a la vivienda, según lo revisado en esta investigación la incertidumbre respecto a la permanencia, permisos de residencia y contratos laborales que distancian a la población de la estabilidad necesaria para poder acceder a algún tipo de alojamiento saneado. Aunque hay una gran parte de población que entra y sale del país, hay población que permanece estable. En estos casos ya que el arriendo es una opción la regulación de los arriendos es pertinente, como también evaluar la pertinencia de subsidios en función de su efectividad en la protección y bienestar de la población. En este sentido rol activo del estado en función de

medidas de saneamiento y control de la especulación es digno de replicar. La promoción de ejecución de viviendas viene a complementar el sentido de una política de vivienda inclusiva, que no sea enfocada en cubrir solamente un déficit cuantitativo, sino recuperar el nivel cualitativo que tuvo en algunos momentos de las políticas de un siglo.

*“La asequibilidad a la vivienda debe ser valorada por factores de su calidad como hábitat y en particular por su contribución en el mejoramiento de factores de sostenibilidad social. La asequibilidad debe estar asociada a la valoración sobre el bien que se adquiere y referida la flexibilidad y adaptabilidad de las tipologías, las formas de producción y las estrategias financieras; y no en abstracto, como suele ocurrir, que la asequibilidad remite a contabilizar numéricamente el acceso a una solución de vivienda, sin que remita al asunto cualitativo de la misma. (Echeverría R., 2011, págs. 6-7)”.*

▪ ***Conclusiones: Respecto del aislamiento causado por el deterioro de las relaciones de sociabilidad y su autoexclusión de los espacios públicos:***

**1. Sociabilidad e identificación con el territorio.**

Los habitantes muestran indiferencia con el espacio público, junto con lo percibido en cuanto a pobreza urbana en la que se desplazan a diario. La población inmigrante, localizada en sectores de alto deterioro; en su relato transmite falta de identificación con los espacios públicos de la comuna; no obstante, su utilización coincide con una ocupación utilitaria; por trabajo o sus habitaciones localizadas y concentradas en áreas comerciales; y por los emprendimientos que realizan en estos mismos sectores.

Los espacios de recreación y descanso según sus observaciones son escasos y no generándoles interés dentro del perímetro comunal; a excepción de Parque Metropolitano, siempre que la vivienda se encuentre cerca del parque. Los Inmigrantes peruanos priorizan puntos fuera del perímetro de la comuna, no obstante sus relatos manifiestan muy bajo nivel de sociabilidad con sus pares.

Inmigrantes haitianos manifiestan menor nivel de sociabilidad que peruanos, argumentando una rutina con largas jornadas de trabajo, las que no les permiten una vida social, a excepción del encuentro dominical en la iglesia, actividad que es de alta importancia según sus relatos. El habitante haitiano no manifiesta familiaridad, ni identificación con el espacio público; si bien los entrevistados no llevaban más de dos años en Chile, su única exposición en el espacio público es el camino a su fuente laboral, tiempo en el cual la violencia y discriminación se vuelve cotidiana.

Para el inmigrante la percepción al interior de sus habitaciones, le resulta un paso atrás, en cuanto a calidad de vivienda en su país de origen, de acuerdo a sus propios testimonios. Se percibe entonces, un esfuerzo por habitar en forma colectiva y superar el estado de conflicto, que genera la proximidad con el

cohabitante del inmueble, resultando más sencillo confinarse en su habitación con la familia, y compartiendo al mínimo las dependencias comunes.

Finalmente generan una resistencia al sufrimiento “no asumido”, o “no reconocido”; una actitud de indiferencia hacia sus propias necesidades, supeditando su bienestar, al logro de objetivos monetarios que en su país de origen no eran posibles; y en consecuencia una alta valoración del logro económico, lo que además le posiciona en relación con sus compatriotas generando también un nivel de conflicto.

*FS: ¿Durante este corto tiempo que llevan en Chile sienten que se integran o se sienten solos o aparte?*

*MP: Yo me siento muy aparte porque no soy mucho de compartir con nadie. Es que no tenemos amistades somos nosotros y ya. Y yo me siento muy aparte.*

*FS: ¿Solo porque usted quiere o siente que los chilenos no son muy accesibles?*

*MP: Hay como gente buena y como que no, yo encuentro que de todo hay, porque mayormente entre peruanos también son muy....muy malos...*

*HP: La verdad yo acá tengo que cuidarme de un peruano en vez de un chileno, siendo el mismo compatriotas míos...Tengo que cuidarme de ellos.*

*FS: ¿Por qué?*

*HP: Porque se ríe muy bien ahorita, y cuando te das vuelta te van metiendo la puñalá. Si el ve que estas bien tú, él no quiere que estés bien y luego comienza hablar mal de ti.*

*FS: ¿O sea ustedes creen que se encuentran divididos como compatriotas?*

*HP: Si*

*MP: No somos mucho de compartir*

### **Mujer y esposo en Cité 2 – Avenida La Paz**

La experiencia acerca de relaciones en espacios comunes en el caso de los cites, se encuentra condicionada por la vecindad de habitantes de otros países y aún de familias chilenas. En función de esto, el goce de estos espacios comunes sigue siendo nuclear y esporádico.

*FS: ¿Les gusta este lugar donde viven?*

*HP: Sí, es tranquilo*

*FS: ¿Todo el sector?*

*HP: De la reja paca es tranquilo*

*FS: ¿Pero les sirve para reunirse con los vecinos o más gente este espacio entre las casas?*

*MP: Siempre compartimos solos nosotros, a veces llamo a mi jefa que venga pero y eso más nada; somos nosotros noma que compartimos*

*FS: ¿Porque a ustedes no les gusta o porque los vecinos no quieren?*

*MP: No, no es que no nos guste no podemos compartir con todos, sino lo que pasa es que a veces son muy...no le gusta la bulla, no les gusta la fiesta*

### **Mujer y esposo en Cité 2 – Avenida La Paz**

## **2. Tipos de relaciones sociales: organización, coadyuva, festivas, religiosas en los espacios comunes, públicos y/o espacios de la ciudad; y respecto a la sociedad de acogida.**

Pese a todo supuesto respecto a inmigrantes peruanos, estos mantienen poco contacto con sus pares, aun viviendo físicamente unidos. Relatan no reunirse en la calle y otras manifestaciones para evitar la molestia de sus vecinos, por el ruido o por la ocupación de espacios públicos, manifestando con nostalgia que en Perú si lo podían hacer. Lo mencionado, se transforma entonces en un reacomodo a las condiciones que le ofrece la sociedad en la cual han elegido vivir. Si al interior de las viviendas la sociabilidad entre pares parece desaparecer ante tanta proximidad; Indudablemente sus comportamientos en el espacio público se encuentran condicionados por un ambiente de intolerancia desde la sociedad que los acoge. El inmigrante peruano ya es conocido, pero se encuentra aislado; sin expresarse socialmente, y no manifestando su naturaleza social.

En haitianos, si bien no se menciona en las entrevistas, se observó contacto utilitario entre las mujeres, que consiste en apoyo mutuo para cuidar sus hijos; pero los límites se encuentran absolutamente definidos en núcleos familiares. Los núcleos monoparentales generalmente mujeres con hijos, se encuentran altamente expuestos a la vulnerabilidad, al abandono, en ocasiones siendo expulsados de los inmuebles por no pagar arriendo.

El escaso contacto entre haitianos se combina con el desconocimiento del idioma y la sociedad receptora, encontrándose sometidos al abuso de propietarios, administradores y subarrendadores de inmuebles. Esta relación no es del todo económica, ya que normalmente se les condiciona en una suerte de dominación, a través de una realidad elaborada por quienes administran.

**Administrador de inmueble:** *“Recibimo inmigrantes, recibimos todos y nos llegan muchos; no tenemos comodidades, ni salud, no tenemos nada....Imagínate vienen más engañados...imagínate a un país al mismo tiempo ellos sufren y hacen sufrir a los chilenos, ¿Por qué? Porque a los chilenos les sube el costo de vida.....¡Yo te voy a explicar porque!....porque les sube el costo de vida a los chilenos le sube el alimento, les suben los arriendos, ¿por qué? Porque si ellos vienen, dos o tres en una habitación pagan x cantidad de plata y se acomodan...los chilenos si fueran ahora a las poblaciones están pagando \$400.000 y tu empiezas con tu familia y hay jóvenes que no tienen pa pagar esa plata...sea si vienen inmigrantes a un país, es porque está muy bueno....en este momento chile está pésimo.*

El hombre hizo imposible entrevistar a la persona haitiana, mientras hablaba, los haitianos presentes miraban sin contestar. Al consultar a haitianos si conocían la ciudad, identificando algún espacio de su preferencia el administrador nuevamente intervino:

*“estos negritos...ellos no salen porque no quieren nomás, ellos pueden hacer lo que quieran. Cada cual puede salir donde quiera”*

El encuentro permitió entender de qué forma además son engañados, manteniéndolos en una actitud de agradecimiento, por el favor de los chilenos y el propietario de permitirles, estar en una pieza donde hay dos o tres personas más, pagando \$130.000 cada uno. El control que tratan de ejercer es para que los abusos no se den a conocer.

Bajo circunstancias en que las relaciones sociales están siendo relativamente controladas, es difícil que se pueda desarrollar una mayor asociatividad lo cual se traduzca en relaciones de colaboración y solidaridad en favor de su desarrollo

y bienestar. El inmigrante haitiano es desconocido; como nuevo inmigrante se encuentra en un periodo reciente de adaptación, en un tiempo más es posible que sus conductas sociales cambien, es de esperar con mayor noción de derechos; esto siempre que el país receptor, les pueda ofrecer la posibilidad de integrarse como haitiano en Chile, sin perder su identidad.

Respecto al nivel de sociabilidad de peruanos con la población chilena, sienten estar en mejores condiciones que un par de décadas atrás, habiendo disminuido considerablemente el nivel de discriminación, y de tensión entre chileno y peruano. Lo anterior, no implica que la hostilidad haya desaparecido, pues la discriminación aún es alta.

Haitianos se encuentran aún como un habitante muy distante que además teme tener acercamiento, con lo chileno. Esto además porque el foco de discriminación se está trasladando hacia estos habitantes, en actitud profundamente xenofóbica. Ante esta recepción de la sociedad, el habitante haitiano se encuentra auto silenciado, entendiendo que una actitud de autodefensa puede significar perder la vida.

La integración, a través de los servicios públicos está abriendo más posibilidades a familias con hijos cuando acceden a prestaciones en salud, educación y otros. En tanto, los hombres adultos sin familia, no conocen los servicios, e incluso manifiestan no conocer dependencias municipales ni su función como gobierno local.

### **3. Hitos valorados por los inmigrantes a nivel comunal y a nivel metropolitano**

Fuera del perímetro comunal: Parque de los Reyes

Dentro del perímetro comunal: Parque Metropolitano

Los espacios de descanso y recreación, si bien son más valorados por las familias con niños, se encuentran muy distanciados como para ser apropiados



por estos habitantes y considerados en su cotidianeidad, no permitiendo familiaridad en sus espacios.

### Plaza de Armas

Aunque expresan que este es un lugar distante y que no visitan en forma frecuente, Plaza de Armas y sus accesos constituyen unos espacios altamente valorados por inmigrantes, incluidos haitianos, pero fundamentalmente por los de nacionalidad peruana; pareciendo ser el lugar de encuentro más significativo dentro de la capital; siendo un espacio de sociabilización multicultural, no obstante, posee condiciones y atributos particulares analizables, que podrían ser de gran interés en la aplicación de políticas públicas.

### La Vega

La vega es un lugar de alto significado e importancia, aunque no es un espacio de recreación, se encuentra apropiado e integrado en su vida diaria, antes por peruanos, hoy por inmigrantes de otras nacionalidades entre ellas los haitianos. La importancia de este espacio para su vida se encuentra relacionada directamente con la economía del hogar, emprendimientos propios familiares, área de empleos de inmigrantes, como también viviendas.

▪ ***Recomendaciones: Respecto del aislamiento causado por el deterioro de las relaciones de sociabilidad y su autoexclusión de los espacios públicos:***

La segregación tiene en sus bases la formulación de políticas unilaterales, la comprensión de las dinámicas de localización de los habitantes no requiere atender a su localización en la ciudad como un fenómeno físico-espacial, la localización también responde a otros elementos culturales y dinámicas sociales y de sobrevivencia. La inclusión de los sectores de la sociedad requiere algunos niveles de participación un primer paso para la integración real. En virtud de ello es válido entender la relación entre territorio identidad y arraigo, esta es una carencia del inmigrante que salió de su territorio, sufre el desarraigo y su identidad es la pertenencia a algo que dejó atrás. Es el pasado allá con el presente aquí, a través de espacios sociales para lograr sinergias y crear comunidades integradas.

Al estado le compete el rol de desarrollo urbano fundamentado en las personas, sus actividades y calidad de vida, promoviendo políticas a través de entidades permanentes no sujetas a cambios de gobierno, con políticas centralizadas interviniendo de forma decisiva en los planes reguladores, que sean capaces de controlar los desarrollos y especulación inmobiliaria.

Las políticas sociales de integración tendrán que considerar que el trabajador inmigrante es un integrante de un grupo familiar, en virtud de ello no se pueden asociar a las personas a fuerza de trabajo sino individuos que son parte de una sociedad con necesidades personales y familiares no del todo económicas, sino de vivienda, espacios físicos y temporales de relaciones familiares sociales, recreación y crecimiento personal.

Los territorios en tanto representación del hábitat, se constituyen como ya se ha mencionado no solo de los elementos físicos colocados en una región o en

espacios públicos. La multiculturalidad propone integrar culturas en la aceptación de la diferencia; aprendizaje del otro y la protección de su cultura.

En las políticas sociales de integración que si bien son definidas y promovidas desde el estado; los municipios tienen un rol significativo y con capacidades de desarrollo, cabe destacar “sello migrante” y las experiencias de integración llevadas a la práctica “en Canadá a través de los municipios”.

*“...valorar la multiculturalidad, teniendo presente el principio eco sistémico, que plantea la vulnerabilidad de un sistema vivo inversamente proporcional a la diversidad que contiene. Aplicado este principio a la sociedad, se trata en términos de Adela Cortina de “tomar conciencia de que ninguna cultura tiene soluciones para todos los problemas vitales y de que puede aprender de otras, tanto soluciones de las que carece, como a comprenderse a sí misma. (Cortina, A., 1999: 179) (Múnera & Sánchez Mazo, 2012, pág. 84)”.*

▪ ***Conclusiones: Respecto de diferencias y similitudes entre las tres tipologías habitacionales y consecuencias en la sociabilidad detectada***

**1. Morfología, configuraciones espaciales y relaciones entre cohabitantes de inmuebles**

En las tres tipologías los inmigrantes peruanos se manifiestan de la misma forma como familias nucleares, con menor sociabilidad hacia los otros habitantes de las viviendas; una mayor sociabilidad se observa en aquellos sin familia. Es más difícil obtener una crítica de ellos hacia las condiciones en las que se encuentran, cuando se les pregunta ¿Qué les parece la vivienda y el barrio? no muestran mucho interés; no obstante y más tarde manifiestan contradicciones confirmando que no se sienten satisfechos.

Esta investigación partió proponiendo entre otras hipótesis, que en los hábitats donde se generaban espacios físicos comunes, era más probable que estos habitantes generaran mejores relaciones con sus pares. Durante el proceso se observó que había además otros factores muy significativos que intervienen en sus comportamientos sociales. Si bien no se pudo aislar el factor, para poder comprobar el rol de los espacios comunes en las relaciones de sociabilidad; se pueden visualizar otros aspectos que intervienen en el bienestar social e estos habitantes.

No desestimando además la impronta de “la casa”, en el sentido del construir la casa para habitar, cuidar, inclusive en el sentido espiritual, y de arraigo, no del espacio, ni del objeto, pero el lugar donde se habita. La casa universal, es la misma que fue el lugar del hombre que pensó y construyó su paraje; en donde ese hombre ya no está, y sin embargo la casa sigue siendo casa, pero como objeto, la impronta un recuerdo. En tanto la edificación que se llama galpón, nunca fue casa, se erigió en forma utilitaria, su objetivo no fue habitar. La impronta de la casa nunca estuvo, el galpón sigue siendo galpón, sigue cumpliendo su objetivo.

Entre los factores que intervienen adicionalmente a las tipologías; individualmente o en su conjunto, en el desarrollo de los niveles de sociabilización de sus habitantes está:

- Lo que es hoy el Cité es muy distinto a lo que fue en su origen, el resultado políticas de estado para el saneamiento habitacional a través de viviendas colectivas con espacios comunes aun siendo la misma edificación de entonces, hoy no cumple el mismo rol.
- El sector de estudio, tan erosionado, no mantiene sus edificaciones en óptimo estado. Sin embargo el patrimonio a rescatar es abundante.
- Sus habitantes son los originales algunos de ellos y otros son inmigrantes. Han pasado varias generaciones; hoy hay personas de distintas culturas, idiomas y colores distintos. El aprendizaje de convivir con la diferencia es algo nuevo y escaso para la sociedad chilena.
- La vida social se encuentra relativamente afectada por la transnacionalidad; tanto como intercambio de mercancías, se intercambian personas. Para gran parte de la inmigración peruana el periodo en Chile ha sido un paréntesis en su vida. Después de casi treinta años, hoy tienden a visualizar su establecimiento en el país. Mientras el haitiano parece asumir en un periodo más corto que esta decisión es definitiva.

Dados todos estos factores aunque el cité estuviese en óptimo estado, o fuese una nueva creación de formas de habitar, la condición de inmigrante, el arraigo en una tierra extranjera no se construye al ocupar un espacio en un país o en una ciudad, se precisa también habitar la ciudad. La aceptación de la diferencia es un bien escaso, en un país cuya formación se encuentra en las raíces del “estado nación”; y que particularmente siempre se ha enorgullecido de una raza inexistente, valorando la piel blanca y criminalizando la oscura.

En casi tres décadas el habitante peruano como otros inmigrantes ha permanecido trabajando y enviando remesas de dinero a su país con la idea de volver, manteniendo lazos con su familia en Perú, postergando su vida, obstaculizando sus posibilidades de arraigo en el país, mientras volver siempre es una posibilidad abierta.

El haitiano que proviene de una distancia mayor, se encuentra con una barrera cultural e idiomática que le expone a situaciones críticas habitacionales, laborales, maltratos, generando mayor aislamiento; sin embargo el aislamiento no es solamente frente a lo chileno, también es entre sus pares; de los cuales no esperan auxilio, mostrando un nivel de autonomía en sus propias carencias y un alto nivel de comprensión por la imposibilidad de que su propia gente los asista; en función de esto, no esperan ni intentan generar más relaciones ni alianzas entre ellos mismos. No obstante, su concentración en sectores o inmuebles, solo responde a las únicas redes de contactos para alojamientos y búsqueda de empleos; lo que no implica en ellos relaciones de sociabilidad, resistiendo pobreza extrema.

El doctor Emanuel Mompoin , médico de nacionalidad haitiana, Magíster en Salud Pública habla del **Síndrome De Ulises** o síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple como “Un cuadro reactivo de estrés ante situaciones de duelo migratorio extremo, que no pueden ser elaboradas”; provocadas por un ambiente hostil, duelo migratorio extremo, vulnerabilidad; agregando que en Chile existe una mediatización manipuladora del proceso migratorio, economicizando al inmigrante, reduciéndolo al subdesarrollo y banalización de los males de los inmigrantes a través de frases como “*si no se pueden adaptar que se vayan*” (I Conferencia de migración y desarrollo en Chile, 2017)

Mompoin relata una experiencia vivida en un turno SAPU, en el cual le derivaron un paciente haitiano, como es habitual en su trabajo en Chile.

**Doctor:** “...llega un paciente que era un poli sintomático...empezamos a hablar. Él me hablaba de los síntomas que sentía etc. y me acordé de lo que había leído, pero no le hice preguntas respecto de esto, y al final de dije ¿Me podría resumir todo lo que usted está diciendo en una sola frase?

Les voy a decir lo que el paciente me dijo textualmente en el idioma de nosotros y luego le voy a hacer la traducción.

.....

**Paciente:** “doctor yo creo que la causa de toda mi enfermedad es este país”

**Doctor:** le dije ¿sí?

**Doctor:** y me respondió...

**Paciente:** Sí este país me está dando mucho dolor de cabeza...”

(I Conferencia de migración y desarrollo en Chile, 2017)

▪ ***Recomendaciones: Respetto de diferencias y similitudes entre las tres tipologías habitacionales y consecuencias en la sociabilidad detectada***

El establecimiento de criterios de diseño, estándares mínimos de edificación le competen a la arquitectura. Las edificaciones de calidad, ya sea por sus materiales, el aprovechamiento y conocimiento de los recursos de la naturaleza o diseño inteligente, en función del bien estar y la salud de los habitantes; las configuraciones habitacionales con espacios comunes, y los espacios públicos de calidad en la ciudad son adecuados e imprescindibles para estimular la sociabilidad de los habitantes y la generación de espacio social; sin embargo no son determinantes “en la gestación de espacios sociales y en la cohesión de sus habitantes”. Por su parte el espacio social suele ser una herramienta de desarrollo en la gestación de emprendimientos.

Las edificaciones tipo cité u otras con espacios comunes cuya data desde principios del siglo XX, y fueron pensadas para estimular la sociabilidad hoy no cumplen ese el rol original. Una vez más para definir políticas de vivienda e integración se deben considerar elementos significativos en el presente. Estas edificaciones antiguas (cité) pueden ser mejoradas en habitabilidad de acuerdo a sus posibilidades y no en todos los casos; no obstante, la mixtura de población es alta, lo cual puede ser un obstáculo en el establecimiento de relaciones de sociabilidad. Cabe destacar además, aunque esto sea materia de otras disciplinas, algún efecto de carácter anímico o psicológico sobre sus habitantes. Las formas o políticas de integración pueden parecer el opuesto a la guetización; o que la “guetización” no permite la integración, no obstante; la generación de espacios sociales a través de espacios físicos o de proximidad vecinal u otras escalas, el vivir en la colectividad, requieren comunicación entre sus habitantes, y por tanto requieren la posibilidad de conformar grupos que sean capaces de construir horizontes comunes, lo que no implica la conformación de guetos. En este ámbito a la sociología le compete una labor complementaria y fundamental.



*“A diferencia de los hábitats producidos según las lógicas del crecimiento económico, como son la rentabilidad resultante de la producción en serie y materiales de bajo costo, los hábitats construidos bajo la orientación de proyectos colectivos, tienen en cuenta las necesidades de supervivencia de la población en sus actividades de producción, distribución y consumo, realizadas de acuerdo a las características de la población y a parámetros culturales propios. Las normas que rigen la realización de dichas actividades se establecen de manera consensuada y tienden a ser respetadas por la mayor parte de la población (Múnera & Sánchez Mazo, 2012, pág. 87)”.*

▪ ***Conclusiones: Respecto similitudes en los tres tipos de familias y sus hijos, sobre la sociabilidad entre sujetos inmigrantes de una misma nacionalidad***

**1. Sociabilidad haitianos, según tipos de familia**

En la práctica y como ya ha sido mencionado, la sociabilidad en haitianos condicionada por los administradores de los inmuebles, hace muy difícil lograr acercamientos, aunque no imposible. Las familias biparentales son cordiales, muy nucleares y autónomas. Como se mencionó anteriormente al existir hijos las familias se pueden integrar mejor, a través de la asistencia social y servicios públicos en general; siendo la barrera idiomática mayor en las mujeres cuando están a cargo de los hijos. Estas familias también son más accesibles al trabajo de investigación, tienen mayor conocimiento de derechos básicos a través de la atención de sus hijos. Haitianos sin familia, muestran menos sociabilidad, y cierta desconfianza a las preguntas, son directos en preguntar si corren el riesgo de ser deportados; sin embargo reciben muy amablemente los saludos en el espacio público y con cierto grado de sorpresa; se esfuerzan en integrarse al ámbito laboral con capacidad extraordinaria, superando la barrera idiomática a través de las relaciones laborales. Los tres tipos de familia no manifiestan interés de vida social, argumentando no tener tiempo e insistentemente declaran su autonomía. En las dos, Tipología (1) casa y Tipología (2) galpón los inmigrantes de los tres tipos de familia muestran ausencia de sociabilidad; y declaran su opinión por las condiciones en el que se encuentran con énfasis.

**2. Sociabilidad peruanos, según tipos de familia**

En los inmigrantes Peruanos los tipos de familia presentan distintos niveles de sociabilidad: las familias biparentales priorizan el núcleo familiar, padre madre e hijos; las familias monoparentales manifiestan levemente mayor sociabilidad argumentando no tener tiempo para nada más que trabajar. Para ambos tipos de familia biparental y monoparental, la existencia de hijos les permite explorar más

la ciudad y e integrar mejor en su vida los pocos espacios que hay en la comuna y en la ciudad.

Los inmigrantes peruanos solos manifiestan mayor sociabilidad con sus pares, pero menor interés de conocer e integrar la ciudad a su vida diaria; manifestando no tener tiempo más que para trabajar.

En las tres tipologías de vivienda las familias con hijos manifiestan más insatisfacción con las condiciones de habitabilidad y hacinamiento, y ausencia de sociabilidad con el resto de cohabitantes, en cambio las personas que no se encuentran con familia, tienen algún nivel de sociabilidad, y aunque tengan la clara percepción del estado de la vivienda, son más indiferentes.

▪ ***Recomendaciones: Respecto de similitudes en los tres tipos de familias y sus hijos, sobre la sociabilidad entre sujetos inmigrantes de una misma nacionalidad***

Sobre la realidad de la inmigración o de estos nuevos habitantes existe un manto que esconde niveles de criticidad que pasan de lo oculto a la normalidad.

La integración de inmigrantes se está abriendo a través de la asistencia social. Las puertas de la integración se cierran hacia una parte de la población indocumentada o con permisos vencidos.

La sociabilidad condicionada por auto marginación; e imposibilidad de denunciar abusos laborales a través del sometimiento de largas jornadas laborales, arriendos inhumanos.

Una nueva ley de inmigración no represiva es una herramienta necesaria en la integración, ya que permitirá transparentar los abusos en arrendamientos, laborales, trata de personas. En base a esta será posible una percepción real del estado de la inmigración a través de la reducción de la irregularidad. Como también estrategias de educación de la población nacional con el fin de reducir la xenofobia y discriminación, a través de campañas de educación culturización y tolerancia. Promover la regularización de títulos profesionales y técnicos aprovechar la formación técnica y profesional de inmigrantes calificados. Integración a través de la familia y servicios públicos promoviendo las ventajas del entendimiento, y estimulando la imaginación en el funcionamiento de los servicios tales como incorporar señalética en creole. Esta experiencia ya es un hecho en un hospital de la RM.

- ***Conclusiones: Respecto de la distribución espacial de peruanos y haitianos en la comuna y sus características***

La localización informada en esta investigación muestra la estructura de distribución de inmigrantes en Recoleta. Aunque el número estimado por el municipio se aproxima a los diez mil inmigrantes, sin los resultados del censo este no puede ser confirmado pudiendo ser un número mayor. Se detecta además que la población predominante son los dos grupos de estudio: peruanos y haitianos.

Peruanos se encuentran más concentrados saturando el sector sur de la comuna en las áreas comerciales y sus alrededores tanto en vivienda como laboralmente: La vega, Patronato, avanzando en concentración hacia Bellavista y expandiéndose hacia los sectores residenciales del norte (poblaciones).

Haitianos están siguiendo el mismo patrón de localización habitacional y laboral de los peruanos, con una evidente concentración en los mismos sectores.

Ya que los peruanos tienen más tiempo de permanencia en el país lo que los posiciona con más seguridad, los haitianos están comenzando a repetir la localización y los trabajos; observándose a muchos haitianos trabajando de vendedores y cargadores; en tanto que los peruanos están pasando a administrar inmuebles de arriendo como una nueva forma de empleabilidad, que se está tornando en situaciones de tensión por las condiciones entre algunos peruanos y haitianos; y entre peruanos administradores y arrendatarios peruanos.

▪ ***Recomendaciones: Respecto la distribución espacial de peruanos y haitianos en la comuna y sus características***

La localización de inmigrantes tanto en la ciudad como en la comuna, es un insumo para comprender algunos fenómenos socioespaciales, señalando tendencias y desarrollos territoriales que dan cuenta de preferencias o alternativas habitacionales, ocupacionales u otras actividades de subsistencia. Esta lectura de interés humano, es una de las directrices de su desarrollo; hoy la ciudad habla de multiculturalidad, pobreza y deterioro, patrimonio construido, patrimonio intangible, comercio, estrategias de superación, desarrollos inmobiliarios descontrolados, especulación, carencias urbanas, sostenibilidad, mixturas...

*“Es preciso ampliar el universo de protagonistas y procesos en la construcción del hábitat. Los sistemas de producción del hábitat incorporan un tejido de acciones que coexisten, del cual participan diversas formas de producción y múltiples actores y concreciones del espacio, obedeciendo a las lógicas particulares en los distintos contextos, habilidades, recursos, condiciones y circunstancias y formas de habitar. En tal sentido debe abrirse los instrumentos de la política para habilitar una participación sinérgica de todo este sistema de producción del hábitat contrarrestando la concentración de sus recursos institucionales, materiales y financieros sobre el sector formal y el triángulo actualmente beneficiado: propietarios del suelo, sector de la construcción e inmobiliario y sistema financiero. (Echeverría R., 2011, págs. 6-7)”.*

La planificación centralizada posee herramientas y atribuciones a través de las cuales el estado direcciona estrategias, lineamientos o políticas públicas; orientadas en función de objetivos integración. Los lineamientos del estado pueden posicionarse respecto a políticas de integración social y también

territorial; en este sentido un plan regulador comunal debe ser concordante con los objetivos de integración.

*“... ¿Cuáles serían los ámbitos de viabilidad política de un proyecto de tal naturaleza y los ámbitos de actuación requeridos?, por ejemplo, desde la conceptualización, el sentido, la norma y la proyectación sobre: suelo urbano, aprovechamiento económico del espacio, uso y formalización del espacio público, vivienda, movilidad, etc. Indagar por nuevas formas para identificar los sujetos y actores urbanos de nuestras ciudades contemporáneas, para lo cual no bastan las categorías tradicionales genéricas de pobladores, habitantes, mujeres, jóvenes (Múnica & Sánchez Mazo, 2012, págs. 79-80)”*

## Referencias Bibliográficas

- Alicante, D. d. (28 de junio de 2017). <https://www.ua.es/es/>. Obtenido de [https://www.ua.es/es/:https://personal.ua.es/es/francisco-frances/materiales/tema4/tipos\\_de\\_muestreo\\_cualitativo.html](https://www.ua.es/es/:https://personal.ua.es/es/francisco-frances/materiales/tema4/tipos_de_muestreo_cualitativo.html)
- Bourdieu, P. (1989). *El Espacio Social y la Génesis de las Clases*. Universidad de Colima, Mexico: Universidad de Colima.
- Carrión M., F. (2007). Espacio Público: punto de partida para la alteridad. En C. d. Educación, *Espacios Públicos y Construcción Social; Hacia un ejercicio de ciudadanía* (pág. 155). Santiago: Ediciones Sur.
- CASEN. (2015). *Encuesta de Caracterización Socioeconómica Nacional*. Santiago: Ministerio de Desarrollo Social.
- CEPAL Comisión Económica para América Latina y el Caribe. (1999). Construyendo capital social comunitario. *Revista de la CEPAL*, -.
- Chiang M., P. (2005). Alternativas para la reconversión de pequeños bolsones urbanos. *Diseño Urbano y Paisaje, Universidad Central*, 5.
- Chile., I. C. (2017). I Conferencia de migración y desarrollo en Chile. *I Conferencia de migración y desarrollo en Chile*. Santiago.
- Contreras Gatica, Y. (2011). La recuperación urbana y residencial del centro de Santiago: Nuevos habitantes, cambios socioespaciales significativos. *EURE*, 25.
- Correa Téllez, J. (2016). La inmigración como “problema” o el resurgir de la raza. Racismo general, racismo cotidiano y su papel en la conformación de la nación. En M. E. Tiyoux, *Racismo en Chile* (pág. 280). Santiago: EDITORIAL UNIVERSITARIA.
- D.E.M. (2016). *Boletín N°1, Migración Haitiana en Chile*. Santiago: DEM.
- D.E.M. (2016). *Migración en Chile 2005 - 2014*. Santiago: Sección Estudios del Departamento de Extranjería y Migración.
- Dascal, G. (2007). Reflexiones acerca de la relación entre los espacios públicos y el capital social. Santiago: Ediciones SUR.
- Echeverría R., M. C. (2011). Habitat del habitar, como territorio étnica, grupal y socialmente significado. 8.
- El ciudadano*. (15 de abril de 2014). Obtenido de [www.elciudadano.cl](http://www.elciudadano.cl/): <http://www.elciudadano.cl/cartas-ciudadanas/xenofobia-y-discriminacion-en-chile/04/15/>
- Gutierrez Mangini, J. P. (2016). Violencias Etnoraciales en el Contexto de la Inmigración "negra" en Santiago de Chile. En M. E. Tiyoux, *Racismo en Chile* (pág. 280). Santiago: Universitaria.
- Heidegger, M. (1951). Construir, habitar, pensar. 8.
- I.N.E.I., I. N. (2013). *Perú: Estadísticas de la Emigración Internacional de Peruanos e Inmigración de Extranjeros 1990 - 2012*. Lima: SUPERGRAFICA EIRL.



- Imas Brüggmann, F., Rojas Torrejón, M., & Velasco Villafaña, E. (2015). *La Ruta del Cité, El diseño de una forma de Vida*. Santiago: Consejo Nacional de la Cultura y las Artes.
- INVI. (15 de junio de 2005). <http://vivienda.uchilefau.cl/>. Obtenido de [http://repositorio.uchile.cl/bitstream/handle/2250/118206/glosario%20habitat%20residencial.pdf?sequence=1&isAllowed=y](http://vivienda.uchilefau.cl/http://repositorio.uchile.cl/bitstream/handle/2250/118206/glosario%20habitat%20residencial.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Laub, C. (2007). La ciudad, los miedos y la reinstauración de los espacios. En C. d. Educación, *Espacios públicos urbanos y construcción social: una relación de correspondencia* (pág. 155). Santiago: Editorial Sur.
- Lefebvre, H. (1974). *La Producción del Espacio, traducción*. Madrid: Capitan Swing Libros, S.L.
- María Ignacia Fernández. (2010). Una mirada comunal de la pobreza: fuentes de ingreso y gestión municipal. En M. I. Fernández. Santiago: Rimisp-Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural .
- Ministerio de Vivienda y Urbanismo. (2006). *Chile Momentos Urbanos y Demográficos del Siglo Veinte*. Santiago.
- Ministerio de Vivienda y Urbanismo. (s.f.). *La Vivienda Social en el Período de Ensayo Legislativo 1906-1939, Capítulo 3*. Santiago: MINVU.
- Múnera, M. C., & Sánchez Mazo, L. (2012). Construcción social de hábitat, reflexiones sobre políticas de vivienda en Colombia. En *Políticas de empleo y vivienda en Sudamérica*. Quito: FLACSO Ecuador.
- Municipalidad de Recoleta. (04 de Agosto de 2014-2018). PLADECO Recoleta. *Plan de desarrollo comunal*. Santiago, Comuna Recoleta, Chile: Municipalidad de Recoleta.
- Municipalidad de Recoleta. (4 de Agosto de 2017). <http://www.recoleta.cl/municipalidad-firmo-acuerdo-de-sello-migrante-con-el-dem/>. Obtenido de [http://www.recoleta.cl/](http://www.recoleta.cl/http://www.recoleta.cl/)
- Pontificia Universidad Católica de Chile. (2012). *Estudio de Rehabilitación de Cités y Pasajes en la Región Metropolitana*. Santiago: Dirección de Servicios Externos Observatorio de Ciudades UC.
- RAE. (26 de Junio de 2017). <http://www.rae.es>. Obtenido de <http://dle.rae.es/srv/fetch?id=JvbcNEL>
- Robles Moreno , V. (2009). Inmigrantes Bolivianos Aymaras: Integración Social Y Laboral en Lugares Fronterizos Chilenos.
- Salcedo, J. (1977). Del Concepto Espacio Social.
- Segovia, O. (2007). Espacios públicos urbanos y construcción social: una relación de correspondencia. En Corporación de Estudios Sociales y Educación, *Espacios Públicos y Construcción Social; Hacia un Ejercicio de Ciudadanía* (pág. 155). Santiago: Ediciones SUR, 2000.
- Sepúlveda Mellado, O., & Sepúlveda Swatson, D. (Diciembre de 2003). Espacio Residencial Urbano e Integración Social una Propuesta Metodologica de Medición. *INVI*, 18:23 a 61(48), 22.

Stefoni, C. (2004). *Inmigración y Ciudadanía*. Santiago: FLACSO-Chile.

Stefoni, C. (2005). *Migración en Chile*. IDEAS.

Stefoni, C. (2016). La nacionalidad y el color de piel en la racialización del extranjero. Migrantes como buenos trabajadores en el sector de la construcción. En M. E. Tiyoux, *Racismo en Chile*.

Trujillo, I., & Tiyoux, M. E. (2016). Racialización, Ficción, Animalización. En M. E. Tiyoux, *Racismo en Chile* (pág. 280). Santiago: Editorial Universitaria.

Wacquant, L. (1999). *Las Cárceles de la Miseria, Les prisons de la misère*. Buenos aires: Traducción Manantial en 2004.

Wacquant, L. (2001). *Parias urbanos, Marginalidad en la ciudad a comienzos del milenio*. Buenos Aires: Ediciones Manantial SRL .

## Anexos

### Transcripción de entrevistas

#### **Inmigrante adulta**

#### **Galpón p1-Vera 520**

IP: Mujer peruana

FS: Entrevistadora

FS: ¿Qué año ingresaste al país?

IP: 2008, primero a Independencia y hace unos años en recoleta.

FS: ¿Qué tipo de residencia posee?

IP: Definitiva

FS: ¿Piensa o desea permanecer en Chile?

IP: Sí

FS: ¿La vivienda donde usted habita es arrendada o de su propiedad?

IP: Arrendada

FS: ¿Qué opinión tienes del lugar donde vives, cuéntame es cómodo, saludable, amplio, hay privacidad, te satisface?

IP: Es tranquilo, no hay mucha bulla.

FS: Pero la vivienda:

IP: Es tranquilo, acá es igual siempre todos los días, depende si a veces hay un cumpleaños, toman desayuno en su misma pieza pero nada todo tranquilo.

FS: Piensas que es cómoda?

IP: Sí está cómoda comparada con otras casas que yo he ido a visitar con mi familia y prefiero esta.

FS: En cuanto a tamaño, dormitorios amplios?

IP: Sí me parece bien

FS: ¿En relación a privacidad?

IP: Cómo?

FS: Piensas que están muy juntos, que se escuchan las conversaciones entre habitaciones?

IP: A sí eso sí.

FS: ¿Si tuvieses que decir que es lo que menos te gusta de esta vivienda que podrías mencionar?

IP: No nada

FS: Pero crees que podría mejorar?

En el verano más la calor que hace, e un poco más abierta

FS: Ventilación?

IP: Sí ventilación

FS: Iluminación?

IP: Iluminación no es tanto porque como atrás hay un pequeño abierto y entra iluminación para todo el resto la cosa es el calor y como hay un entretecho y ese...

FS: Hay un segundo piso?

IP: Sí hay un segundo piso y en el segundo piso hace mucho más calor que aquí.

Y como hay un entretecho ese entretecho hace que haya mucho calor en el segundo piso. Yo creo que eso sería, un poco más amplio para arriba y así entraría mas ventilación ese es el problema.

FS: Bueno si uno lo piensa tal vez es un poquito menos saludable también las respiraciones los microbios, el aire se contamina, si los niños se resfrían se transmite a otros!!!

IP: Pero en invierno no es tan frio, por los cierros pero.

FS: Solo eso cambiarías, no te gustaría una casa sola para tu grupo familiar?

IP: Eso sí, sería ideal, cada uno de mis hermanos en una pieza  
FS: Desde que llego a Chile se siente bien recibido por la gente?  
IP: Por mi parte mía sí, por la parte de mis papas no sé qué ven experiencia entre ellos han tenido en su trabajo, o habitualmente, pero yo en el colegio he estado bien no he tenido ningún problema en la trayectoria de todo lo que he estado estudiando.  
FS: ¿En su vecindario? Acá hay chilenos y peruanos.  
IP: Si hay chilenos peruanos y colombianos haitianos...  
IP: No muy bien por la parte de los chilenos, es que hay como este de esta parte más acá extranjeros y de la aquí pal otro lado son chilenos, a la vuelta acá en la botillería son... No porque yo porque no sé si serán racistas no sé cómo serán pero siempre nos han tenido mala como a nosotros.  
FS: Y que hacen?  
IP: Siempre nos llaman a los carabineros, a veces hay un cumpleaños y a veces había bulla y siempre llaman a los carabineros y en total no podemos hacer fiesta, no podemos usar mucho la perilla del equipo sino llaman a los carabineros.  
FS: Y en el resto de la ciudad, en paseos de fin de semana?  
IP: Sí, no hay problema.  
FS: Tu estudias?  
IP: Sí  
FS: Que estudias?  
IP: Gastronomía  
FS: ¿Se siente integrado o integrada a la sociedad chilena?  
IP: Sí. Porque yo tengo, en el instituto son puros chilenos, hay también más extranjeros pero no se siempre soy la única.  
FS: ¿Pero te integras bien tienes amigos te invitan?  
IP: Sí no tengo ningún problema.  
FS: ¿Cree que Chile ofrece oportunidades de integrarse laboralmente?  
IP: Si  
FS: ¿Con quién se relaciona habitualmente en la semana?  
IP: Siempre ando sola, después tengo mis amigos del instituto y después llego a mi casa  
FS: ¿Con quién se relaciona habitualmente los fines de semana?  
IP: Solo familia  
FS: ¿Se siente integrada o integrado a su comunidad de coterráneos?  
IP: Sí amigos de mi papá.  
FS: Se encuentran unidos?  
IP: Sí  
FS: ¿En qué instancias se relaciona con coterráneos? ¿Celebraciones?  
IP: Si  
FS: Organización de grupos, u organización para generar acuerdos de demandas al gobierno local  
IP: No  
FS: Casualidad en espacios públicos próximos  
IP: No  
FS: Conoces espacios públicos próximos?  
IP: No  
FS: Y espacios distantes como el parque de los reyes?  
IP: No  
FS: Cuando se reúnen ¿Es acá en el domicilio o en otros domicilios?  
IP: Aquí mismo o depende si acaso le invitan a otra parte ahí sí.  
FS: Y cuando se hacen celebraciones donde se juntan aquí en locales?

IP: Depende si es cumpleaños de un amigo de mi papa siempre lo hacen en locales, porque ahí la familia de ellos amigos...

FS: ¿En la calle jamás lo harían?

IP: No porque aquí no dan permiso y no se puede tomar en la calle.

FS: ¿Que espacios cercanos conoce y les gusta? ¿Dónde se encuentran para paseos o para compartir?

IP: No

FS: ¿Se encuentra satisfecha con la comuna y barrio en espacios urbanos?

IP: Sí, porque uno está cerca del metro y está cerca la vega y cerca el centro.

IP: Y en el metro cerro blanco pusieron un tottus, pusieron pizzería

FS: ¿La encuentras bonita agradable para disfrutar en la calle?

IP: En esa parte si no hay mucho.

FS: ¿Se sienten acogidos en el espacio público?

IP: No

FS: Considerando lo que hemos hablado acerca de su entorno y sector: Crees que podría mejorar el sector? ¿Qué propones para mejorarlo pensando en su bienestar y el de su familia?

IP: Sí

FS: De qué forma?

IP: e.....no sabría decirle muy bien

FS: En base a lo que me dices y hemos hablado tal vez crees que se podría ver más bonita? Más parques?...

IP: Claro más parques y no tantos edificios porque lo que...es mejor que construyan algo donde vayan las familias en lugar de estar construyendo tanto, edificio, edificio, edificio, porque ya está que se llena de todo de edificio.

FS: ¿Cómo inmigrante usted sabe que tiene derechos?

IP: Sí claro

FS: ¿Me puede explicar aproximadamente que derechos conoce como inmigrante?

IP: En si no se mucho de derechos de los inmigrantes no le voy a mentir. Pero yo creo que como aunque sean extranjeros tienen derechos en otros países.

FS: ¿Acude al municipio cuando necesita ayuda?

IP: Sí mi mama siempre va, para ver se de mi hermano chiquito para conseguir jardín.

IP: FS: ¿Ha sido víctima de asaltos?

No hasta este momento no

FS: Teme a la delincuencia en la ciudad?

IP: Sí, claro depende si te van a atacar con arma blanca, a esa cuestión cualquiera le tendría miedo.

Antes había mucho, está el gasco, petr....en la bomba y antes había una discoteca y todos los fines de semana robaban y había todo un pleito en esa esquina, pero cuando se cerró ya se tranquilizó...pero de todas maneras en la esquina roban y depende si no te conocen te roban, pero si eres de acá y te conocen pasas bien.

FS: ¿Ha sido víctima de Discriminación o insultos?

IP: No, yo no siento que me hayan discriminado, ósea l principio en la básica pero después el profe le puso un stop altiro.

FS: Que te hacían

IP: Un momento salí al recreo y se reunieron todos para pegarme, y yo le dije al profe.

FS: ¿Temes ser discriminado tanto tú como tu familia?

IP: Claro, porque no pero yo siempre he dicho en el instituto la media que soy peruana y siempre me han dicho a qué buena. Y dicen una parte por la gastronomía y otra por el habla. Porque dicen que hablamos correctamente.

## Hogar biparental con hijos o hijas

### Entrevista a esposa

#### Galpón p1-Vera 520

MP: Mujer peruana

FS: Entrevistadora

FS: ¿Qué año ingresó al país?

MP: El 2006

FS: ¿Qué tipo de residencia posee?

MP: Definitiva

FS: ¿Piensa o desea permanecer en Chile?

MP: Mmm el tiempo suficiente

FS: Quiere quedarse definitivamente

MP: No sé todavía, pero quiero estar unos años más

FS: ¿La vivienda donde usted habita es arrendada o de su propiedad?

MP: Arrendada

FS: ¿Qué opinión tiene de su casa?

MP: Yo bien

FS: ¿Usted está contenta?

MP: Sí, frente a lugares.

FS: Pero aun así le parece que algo no está bien o no le gusta?

MP: O sea en caso de que, porque yo vivo arriba dos piezas quisiera una casita, una casita donde yo pueda tener a mi hija ya tiene 20 años, y ella tiene una privacidad. Con el tiempo más adelante una casita porque es bien difícil encontrar también

FS: ¿CÓmoda más o menos!! Pero ¿Usted cree que es saludable?

MP: Sí

FS: ¿Y amplitud?

MP: Le falta. Yo si tengo privacidad porque yo tengo mi pieza aparte

FS: Pero por lo que le escucho es relativamente satisfactoria para usted, ¿Si pudiese mejorar algo que sería?

MP: Yo estoy contenta porque tengo mi baño propio mi cocina propia, porque en caso de que bueno la señora que me arrendó que es casi como un pariente mío.

FS: Con esto usted me quiere decir que no podría mejorar esta casa?

MP: Claro porque no es mío

FS: ¿Desde que llegó a Chile ha sido bien recibida por la gente?

MP: Sí no he tenido ni un problema

FS: ¿Usted trabaja?

MP: Ahora no estoy trabajando

FS: ¿En sus trabajos la han tratado bien?

MP: Si

FS: ¿Y en su vecindario?

MP: Si bien

FS: ¿Y al recorrer la ciudad? ¿Los fines de semana salen a pasear?

MP: Si también, no veo. –ante mí no, pero ante otras personas sí..

FS: Pero usted ha sentido esa molestia o sensación que la reciben mal

MP: No pero a veces cuando uno va al consultorio hablan mucho de los peruanos, pero yo hago la que no escucho.

FS: Se siente integrada a la sociedad chilena?

MP: Si

FS: ¿Sus hijos asisten a la escuela, los dos, tres?

MP: Claro, va uno al jardín sala cuna, el otro en octavo y la niña que la encuesto que va este a su instituto

FS: ¿Les gusta ir al colegio? ¿Tienen amigos?

MP: Sí

FS: ¿Los invitan?

MP: Sí

FS: Desde que llego ¿Cuántos empleos ha tenido?

MP: Trabajé en limpieza en una empresa de aseo en casa, dos trabajo en un restaurant, dos en casa uno en una empresa de aseo y en un restaurant. 4 empleos.

FS: ¿Le parecieron satisfactorios? ¿Le gustaron?

MP: Sí

FS: ¿Bien remunerados?

MP: No no, no me alcanzaba, imagínate que el restaurant me pagaba 40.000 semanal, de eso estamos hablando hace como 5 o 6 años, pero igual no me alcanzaba

FS: ¿Satisfactorios en cuanto a que le gustara el trabajo?

MP: Sí en el restaurant era como ayudante de cocina y me gustaba.

FS: ¿Usted cree que el país le ofrece oportunidades de integrarse laboralmente?

MP: Sí

FS: ¿Con quién se relaciona habitualmente en la semana, con sus coterráneos?

MP: Sí más con los coterráneos de acá, compartimos, un cumpleaños.

FS: Y los fines de semana también están acá?

MP: Sí, en el tiempo frio un vinito, si nos llevamos viendo...

FS: Cuántas familias hay acá?

MP: Unas diez familias pero son parejas

FS: ¿Con chilenos se relaciona?

MP: Si porque aquí hay una chilena que está pololeando con un peruano, y si es buena onda la chica, como dicen acá ustedes.

FS: Y los fines de semana ¿Sale a pasear?

MP: Sí

FS: ¿Reconoce lugares gratos para compartir y para disfrutar en este sector o en Recoleta?

MP: No casi, no no.

FS: Y cuando sale a pasear ¿Qué lugares frecuenta en Recoleta? O ¿Sale de la comuna?

¿Qué le atrae para llevar a los niños y disfrutar en familia?

MP: Para serle franca, casi no no , yo no no, soy poco de salir, pero es cuando salgo es porque tengo algo que hacer en el centro. A veces voy porque tengo que estar trabajando pero poco de salir.

Parquecito si lo llevo al chiquitito que tiene 4 años al parquecito al lado de cerro blanco

FS: Y aquí ustedes se juntan? ¿Comparten en el pasaje, ya que es tan chiquito?

MP: No no no porque los vecinos que yo tengo les molestan, no le gustan los asados, no le gusta la bulla

FS: ¿No son peruanos?

MP: No, son poco muy pesaditos porque no les gusta la bulla, porque no podemos usar un sonido grande, porque cuando puse mi equipo mejor lo lleve a Perú, porque te llaman los carabineros, no puedes hacer una bulla les molesta. Para evitar ese problema mejor no.

FS: Y aquí ¿hay hartos vecinos peruanos o ...

MP: Sí pero yo digo por los chilenos que viven allá.

FS: ¿Se siente integrada a su comunidad?

MP: Si

FS: ¿Se juntan para organizarse en tomar decisiones?

MP: No

FS: ¿Se socorren en caso de emergencias?

MP: Sí eso sí

FS: ¡Son solidarios entonces!

MP: Sí

FS: ¿Celebraciones?

MP: Cuando son cumpleaños aquí en la casa pero pequeñito, no puedes hacer algo grande. Lo que en Perú es muy diferente, tu sacas las cosas afuera, cenas afuera, acá no se puede hacer eso.

FS: Parque de los reyes, plaza de armas, ¿Los visitas?

MP: A sí yo he ido, son bonitos pero como quedan retirados de aquí...

FS: Según lo que hemos hablado, ¿Qué le gustaría tener cerca? ¿Qué propondría para mejorar el barrio?

MP: mm....

FS: ¿Usted sabe que tiene derechos como inmigrante?

MP: Sí

FS: ¿Qué derechos conoce?

MP: Bueno....

FS: Le digo de otra forma, ¿Usted cree que tiene derechos al igual que los chilenos?

MP: Sí yo creo porque cuando yo voy al consultorio me atienden igual, a salud, al Fonasa, pero sí...también eso del subsidio de la casa.

FS: Cuando necesita ayuda ¿Se dirige al municipio?

MP: Sí porque yo tengo ficha de protección social

FS: ¿Ha sido víctima de asaltos?

MP: Me robaron en la micro sí, pero no asalto

FS: ¡Entonces teme a la delincuencia!

MP: Sí

FS: ¿En el sector?

MP: O sea antes había como una bailante acá por Recoleta, se escuchaba el fin de semana si que asaltaban pero ya como que no. Después que mataron a un cristiano no, lo cerraron ese bailable. Pero igual también hay delincuencia tarde en la noche, y no me gusta salir porque igual cuando uno va....a la esquina y a veces...

FS: ¿Ha sido víctima de discriminación?

MP: No

FS: ¿Pero teme ser discriminada usted o su familia?

MP: Pero mi hija sí cuando llegamos, pero sí a veces escucho que "los peruanos..." pero nunca refiriéndose a mí pero yo me hago la que no escucho. Mejor ignorar a esas personas.

### **Familia Biparental Peruana**

#### **Entrevista a esposa en presencia de esposo**

##### **Casa Cité 1 – Rengifo**

MP: Mujer peruana

FS: Entrevistadora

FS: ¿Qué año ingresó al país?

MP: En el 2000, estuve en un arriendo...

FS: ¿Desde que llegó a estado arrendando?

MP: Una vez nomás postulé pa la casa

FS: ¿Y cómo le resultó?



MP: No me fue bien porque en ese tiempo postulaba mucha gente y ahora quiero postular de nuevo

FS: ¿Muchos requisitos? ¿Le exigían residencia definitiva? ¿Cuánto demoraron en dársela?

MP: Yo tengo residencia hace como 12 o 14 años ya

FS: ¿Cómo fue?

MP: Es que dan cuando uno recién viene, en ese tiempo daban rápido me dieron la temporaria un año y después me dieron la definitiva

FS: ¿Tuvo que acreditar contrato de trabajo?

MP: No mi mamá ya estaba acá ya, mi mamá me trajo, yo era chica tenía 18 o 19 años

.....

FS: ¿Piensa permanecer en Chile, después de tanto tiempo ya lo ha decidido?

MP: ....si me pienso que dar aquí...

FS: ¿Se siente satisfecha con la vivienda en la que se encuentra hoy?

MP: No, no, no porque igual vivimos...tamos cómodos quizá porque vivimos nosotros nomas y no vivimos con más gente, pero lo que pasa es que la gente del lado y la gente del otro lado hacen bulla y no se puede hablar con ellos porque a veces son personas que no entienden...

FS: ¿Son peruanos, o son chilenos?

MP: Peruanos...y chilenos pero la bulla... ya estamos hartos de la bulla, que corretean por aquí por allá

FS: ¿No les agrada divertirse con ellos?

MP: No, es que ya hay gente que ya se lo pasa ya todas las semanas toman, y lo han tomado ya como algo ya normal que desde el viernes empiecen a tomar hacen bulla y uno no descansa como debe ser y eso es lo que estresa lo que molesta la bulla de...

FS: ¿El tener este patio en común con los vecinos les sirve para reunirse y comunicarse entre vecinos?

MP: No acá cada uno vive su realidad, pero nosotros con los que compartimos es con una vecina que es chilena, con ella igual hemos congeniado, a veces nos dice vamos a compartir un asadito, o de repente nosotros también.

FS: ¿Y lo hacen en su casa o en esta?

MP: Lo hacemos afuera en el patio, sacamos mesas y sillas?

FS: ¿Y nadie dice nada o le molesta?

MP: No, es que ella es como decir, familia chilena ella es la que se encarga de varios arriendos acá, entonces con ella hemos congeniado.

FS: ¿Es la administradora?

MP: Sí ella es la que administra este pasaje

FS: Este lugar específicamente su vivienda. Se encuentra satisfecha con ella?

Mmm ...maomemo, yo quisiera tener una casa que tenga un patio, donde pueda darme el sol, acá está todo cerrado la única ventana que tenemos es esta y adentro las piezas están todas cerradas, entonces tenemos que permanecer siempre con las luces prendidas porque, o sea sale caro porque no entra luz y si el no hace ese tragaluz ese que hizo, al menos con eso nos entra un poco de luz.

FS: Veo una escalera... ¿Tienen un segundo piso?

MP: El dueño de la casa, las casas son hechas de esa forma...denante por donde entramos, ese es el segundo piso para entrar para este lado..

FS: Pero ¿y esta escalera?

MP: El mismo dueño había hecho esta escalera

FS: A pero no la usan, ¿solo usan el primer piso?

MP: Claro el solo nos arrienda la casa

FS: Si usted quisiera decir entre privacidad comodidad luminosidad etc. ¿Qué es lo peor de la casa que sería?

MP: Privacidad porque igual uno a veces escucha que están peleando al lado, de repente se escucha que están gritando, y tan con la bulla eso no es respeto hacia la otra persona

F.S.: Quizás no sea una falta de respeto pero debe ser cada familia tiene sus propios ruidos y la forma del patio pueda hacer que los ruidos sean más molestos!! Si?

MP: Sí, de acá arriba de los lados de todas partes se escuchan..

FS: ¿Usted cree que esta vivienda puede mejorar?

MP: Es que estas viviendas para que mejore tienen que demolerla y hacerla de nuevo. Nosotros hemos vivido parchando las paredes que son de adobe y de repente la misma bebe que pasa, se descascara lo agarra así, y ella ya vio que se descascara y vuelve y lo agarra así..

FS: ¿En relación a la salud cree que el hecho que no le de sol les afecte la salud?

MP: Aaa si mi hijo de hecho sufre de asma, porque está muy cerrado y el humo que entra cuando fuman.....por eso que le hicimos su piececita aquí para que le entre su ventilación

FS: ¿Espaciosa?

MP: Sí igual estamos si...almeno como aquí tamos rei...para otra gente de que una pieza tienen que compartir mucha familia nosotros de cualquier forma somos nosotros cuatro noma..

MP: A veces igual él ha sabido tarragear y no pega no agarra...

*Esposo: Es que son de adobe, le pongo una regla y se va saliendo.....*

FS: ¿Que la motivo a venir a Chile?

MP: Es que mi mamá ya estaba trabajando aquí y yo soy su única hija así que me vine por ella. Yo estaba allá con mis abuelos pero no era lo mismo que...estar al lado de mi mamá..

FS: ¿Siente que los chilenos la recibieron bien?

MP: Siii. al principio había mucha discriminación si, molestaban mucho a los peruanos y en la calle los molestaban pero después como que han aprendido a convivir con nosotros. Yo encuentro que ahora...yo me llevo bien con la gente de acá. Igual les caigo bien, no se...hay mucha gente agradable, más que desagradable.

FS: ¿En trabajos como la han tratado?

MP: Bien he trabajado en costura....sii

FS: ¿Y acá los vecinos?

MP: Sí acá chilenos mayores...pero sí nos tratan bien.

FS: ¿Hoy en la ciudad sienten buen trato?

Hay algunos que de repente todavía pero es más gente que nos acepta a nosotros..

FS: ¿Los niños van a la escuela?

E MP: El niño va, ella es pequeñita y no tiene jardín

FS: ¿Y pregunta en municipio?

MP: Sí pregunté pero no hay cupo, es muy complicado está lleno..

FS: ¿Al niño le gusta la escuela?

MP: Ahorita no está contento porque el estudio en una escuela católica y el año pasado tuve que irme porque tuvimos un problemita en el colegio, me lo molestaban. Entonces yo dije no mejor me voy a Perú con mis hijos que...o sea mi este era "no me voy yo no quiero que mis hijos pasen esto" y me cerré y quise irme, quise irme y me fui a Perú, y a la final estudio medio año allá, como en junio me fui, como en este mes o algo así, empecé a estudiar allá en junio y como estaban de vacaciones de invierno acá y aproveche para llevármelo y este año me vine en la quincena de febrero y para conseguirle colegio se me hizo complicado y lo primero que le conseguí ahí lo hice entrar...pero son muchos niños y el eso lo complica, no está adaptado, no tiene amigos, se siente incómodo.

FS: ¿Qué edad tiene?

9 años

FS: ¿Y sin amigos, lo invitan a veces?

MP: No, como que el camino un poco difícil de integrarse a la sociedad

MP: No quiere, ahora quiere que lo retire del colegio donde está, entonces como que no me siento bien de verlo a él así po que no está contento. Y eso que son bastantes niños peruanos que van bastante peruanos. Él no se siente bien porque estaba acostumbrado a estudiar en un colegio chiquito donde habían pocos niños y ahora son más de 40 niños que van en el curso y más encima se sienta al último y a veces no... él siempre me ha traído buenas notas y comenzó a bajar de la noche a la mañana sus notas ..el no escucha y el como que hace lo posible para el escuchar al profesor, prestar atención pero a veces yo veo que le falta escribir ..y yo le digo pero porque no has escrito? "es que borraron la pizarra muy rápido.. o de repente el profesor nos hizo poco espa...

FS: ¿Y usted ha habla con los profesores?

MP: Yo ya he ido en dos oportunidades pero siento que no lo han tomado lo que yo he conversado no me han hecho caso porque el profesor la vez pasada dijo que a mi hijo lo iba a poner más adelante y una niña me conto que mi hijo todavía sigue al último y está mal porque el diego es participativo pero así como esta como que a e no le entran las ganas de...

MP: En el otro colegio parece como que había más respeto no sé...

.....

.....

.....

FS: ¿Volvamos a usted??

FS: ¿Cuantos trabajos ha tenido desde que está en chile?

Trabajaba cuidando adultos mayores y también y trabaje en casa, o sea, habiendo aseo, en un jardín infantil.

FS: Fueron satisfactorios?

MP: Me gustaba mi trabajo si pero es que lo que pasa es que trabajaba puerta adentro y me hacian trabajar este...el domingo salía y el domingo mismo entraba, entonces yo me vine bien joven y como que estuve mucho encerrada entonces el fin de semana quería distraerme así como que no volver al trabajo pero tenía que volver en la noche.

FS: ¿Y en los otros?

MP: Sí en esos sí en los otros mejor. Y ahora si en eso de cuidar adultos mayores ya pedio más caro... (*Interrumpe el teléfono de la entrevistada*)

FS: ¿Bien remunerados?

MP: No, en el primer trabajo yo lo veía bien remunerado porque yo no tenía familia era sola y no pagaba arriendo salía los fines de semana y volvía a trabajar. Quizás para guardar esa platita se sentía bien pero si yo hubiera tenido familia era poco. Después los otros igual ahora hace poco conseguí un trabajito que me pagaban \$13000 por el día y decidí mejor hago mis postres y vendo aquí en la casa aunque gane poco pero estoy con mis hijos y hago mis cosas.

FS: ¿Cree que chile le ofrece oportunidades laborales

MP: Mnoo poco

FS: En cuanto a sus relaciones aquí con chilenos y peruanos u otros habitantes ¿Cuál sería su opinión?

MP: Si con nuestra misma gente a veces sola, pero a veces no sé cómo que se me hace complicado porque veo diferentes comportamientos, entonces, más que nada por eso.

MP: Es que son gentes mire lo que pasa es que acá hay casas que los subarriendan son gente que viene y se va viene y se va entonces, es por eso que yo no tengo una buena relación con esas personas porque son gente que viene de paso, estando 3 meses y luego se van y vienen dos meses y vuelven a arrendar a otra gente ase...y todos son mis vecinos después se van de aquí y viven en otro lado igual me conocen

FS: ¿Es decir sus relaciones se limitan fundamentalmente a su familia?

MP: Si más en la casa

FS: ¿Fines de semana?

MP: No, él trabaja el sábado entonces el domingo a veces hacemos un asado, o hacemos una comida para compartir nosotros y nos sentamos todos juntos en la mesa, siempre con la familia.

FS: Es decir la relación con peruanos en Chile no existe...

FS: ¿Y el caballero tiene amigos?

MP: Si pero con los vecinos de aquí saludamos no más hola.

FS: ¿Y en otros lugares?

MP: No soy poco de compartir afuera, poco de estar saliendo.

MP: Tengo amigos si en la pega con peruanos y chilenos, y los vecinos hacer un asado pero poco de estar afuera.

FS: ¿Pero para organizarse en reglas de funcionar en los espacios comunes?

MP: No nada cada uno en su casa.

MP: Yo pertenecía a un grupo de mujeres inmigrantes del municipio pero yo siento que a veces no puedo porque tengo que estar con mi familia yo por mí a mí me gustaría pero también lo hago por qué también él trabaja toda la semana y yo si me voy a integrar allá y lo voy a dejar solo al pues....

MP: He ido a reuniones del subsidio, de la mujer inmigrante, he ido a escuchar pero es que es todo el día o toda la tarde y entonces tengo problemas para las cosas de la casa

FS: ¿Conoce espacios públicos en el sector?

MP: Si hay E.P. Pero pocos,

FS: ¿Cual identifica?

MP: El parque Cerro blanco

FS: ¿Es bueno? ¿Hay más lugares o solo ese?

MP: Los domingos lo abren pero no el lunes no lo abren

FS: ¿Lleva a sus hijos?

MP: Si, a veces a mi hijo le gusta el parque de la infancia, ese me pide hi también le he llevado

FS: Y en base a todo lo que estamos hablando ¿Esta comuna le gusta?

MP: Ya estamos adaptados, es que nos queda cerca.....el consultorio,...que para mí lo más importante, el centro, la vega..

FS: ¿Que cree que podría mejorar el sector

MP: Que haya más sala cuna, más recreación para los niños, hay sitios abandonados en los que podrían haber actividades para los niños, yo pensando en los niños pero para uno también.

FS: Pero su visión es siempre familiar por lo que me dice

MP: Sí

FS: ¿Y lugares fuera de recoleta?

MP: Antes salíamos pa la plaza de armas pero un rato no más y más íbamos al parque pero poco...

FS: ¿Usted sabe algo de derechos como inmigrante?

MP: Derecho por decir a voto a este de repente tener un respeto, respetada y que me respeten, a una vida más digna...

FS: ¿Con el municipio se relaciona u otros servicios públicos?

MP: No, lo yo he estado viendo ahora a ver sobre las postulaciones de las casas, yo este año sí que quiero postular para la casa, entonces me han dicho que espere porque el SERVIU cambio la fecha, o sea nosotros deberíamos haber postulado este mes de junio si en este mes de junio había postulación entonces el SERVIU cambio la fecha y me lo han postergado hasta septiembre

MP: Lo otro es que mi hijo el mayorcito el año pasado lo inscribí para subsidio familiar por niño.

Vamos al hospital San José, consultorio Valdivieso,

FS: ¿Ha sido víctima de delincuencia usted o el caballero?

MP: En una oportunidad me robaron pero me quitaron mi celular se fueron corriendo y después se le cayó el celular y tuve que ir detrás y me lo recupere mi celular

FS: ¿Y teme a la delincuencia?

MP: Si por eso ando con mi bolso acá adelante, porque lo poco que tengo que me lo robaran, más que nada a veces los documentos te los roban y ya los pierdes ya pues y a mí siempre me gusta andar con mis documentos.

FS: ¿Discriminación? Tiene miedo

MP: Sí más que nada por los niños porque siempre no falta de que o sea los chilenos le hablen otra cosa de los inmigrantes y los niños no hablan lo que ellos sientan sino lo que escuchan de sus...y eso le causa daño a los niños pues...y en lugar de ser compañeritos y crecen rivales pues.

### **Familia Biparental Peruana**

#### **Entrevista a esposa y esposo**

#### **Casa Cité 2 – Avenida La Paz**

MP: Mujer peruana

HP: Hombre peruano

FS: Entrevistadora

FS: ¿Les gusta este lugar donde viven?

HP: Sí, es tranquilo

FS: ¿Todo el sector?

HP: De la reja paca es tranquilo

FS: ¿Pero les sirve para reunirse con los vecinos o más gente este espacio entre las casas?

MP: Siempre compartimos solos nosotros, a veces llamo a mi jefa que venga pero y eso más nada; somos nosotros noma que compartimos

FS: ¿Porque a ustedes no les gusta o porque los vecinos no quieren?

MP: No no es que no nos guste no podemos compartir con todos, sino lo que pasa es que a veces son muy...no le gusta la bulla, no les gusta la fiesta

FS: Entiendo..

MP: Aparte que no nos conocemos mucho porque ahora tenemos poco tiempo viviendo acá.

FS: ¿Cuánto?

MP: Medio año

FS: ¿Y en Chile?

HP: Un año y nueve meses, septiembre de 2015

FS: ¿Se encuentran tramitando su residencia?

MP: Yo ya tengo pero a mí se me venció el día viernes.

FS: Elizabeth pensando en tu vida aquí y la que tenías en Perú ¿Crees que la vida que hoy tienen es mejor? ¿O crees que era mejor estar en tu casa y tu país?

MP: Claro a cualquiera porque aquí vivir así no es cómodo no es tuyo, pues entonces a veces vienen los dueños y te dicen pero no porque esta esto aquí, pero en cambio en tu casa tu puedes hacer lo que tú quieras, vivir como uno quiera.

FS: Según lo que me estás diciendo y lo que he escuchado de otras personas Acá a la gente le molesta el ruido en cambio en Perú es muy distinto, sacan las mesas y comparten con otras personas.

MP: Si es muy distinto puedes compartir con la gente que tú quieras y meter bulla hasta la hora que tú quieras, acá no, acá te prohíben hasta las 12 nada más. Entonces no, es muy complicado acá.

FS: Y respecto a la casa en que se encuentran, ¿Cuál es su opinión? En comodidad, iluminación, amplitud...

MP: Si porque tienes de todo... ahí puedes comprar tus cosas...tienes de todo en tu casa

FS: Según lo que he visto hay casas que se comenzaron a subdividir para el arriendo y eso cambia mucho en el sentido de comodidad... Me imagino que en Perú las condiciones no eran las mismas..

MP: Aquí no yo a veces me limito de comprar cualquier cosa aquí porque no pienso quedarme toda la vida acá... porque me acobarda el frío.

FS: Tú tienes hijos ¿Cuántos?

MP: Dos

FS: ¿Peruanos?

MP: No la chiquitita nació aquí..

FS: ¿Pretenden entonces permanecer un tiempo y luego volver a Perú?

MP: Bueno yo sí pero él quiere quedarse y en eso estamos

FS: ¿Y usted se quiere ir? (a madre de ella)

*Madre de mujer: Noo.*

MP: Ja ja ja, ella no aguanta el frío

FS: ¿Tu vivienda?

HP: Tiene muchos detalles, y acá se preocupa de cobrar los arriendos y no se preocupa de arreglarla

FS: ¿Y qué es lo peor de ella?

HP: No, no arreglan la ventana y nos cobran y no arreglan nada y para arrendar una casa o un departamento piden mucha documentación...

FS: ¿Y mucho más caro?

HP: Hasta por ahí

FS: ¡¡En resumen no se sienten cómodos con la vivienda!! Y en cuanto a espacio ¿Es muy pequeña o grande?

MP: Creo que la encuentro un poquito chica.

FS: ¿Y en comparación con la de Perú? ¿Era más grande?

HP: Síííí, más grande....

MP: Allá en Perú tienes más grande, tienes grande la casa allá..

FS: ¿De dónde son ustedes? ¿De Lima?

MP: Él es de Lima yo de Cañete

FS: ¿Privacidad?

No, privacidad no hay..

FS: Ustedes creen que la vivienda puede mejorar

MP: Sí, si el propietario arreglara,

FS: ¿O preferirían otra casa?

MP: Sí

FS: ¿Que esperaban con venir a Chile?

HP: La verdad fue repentino... e... ahorita como las 9 de la mañana converso con usted y me dice "yo me voy, me voy, me voy" Y porque te vas tan rápido? No es que me voy y tengo trabajo y "Vámonos", "vámonos" y me estaba convenciendo y a las 5 de la tarde estábamos partiendo pacá todos.

FS: ¿Está arrepentido?

HP: No, yo no.

FS: ¿Durante este corto tiempo que llevan en Chile sienten que se han integrado o se sienten solos o aparte?

MP: Yo me siento muy aparte porque no soy mucho de compartir con nadie. Es que no tenemos amistades somos nosotros y ya. Y yo me siento muy aparte.

FS: ¿Solo porque usted quiere o siente que los chilenos no son muy accesibles?

MP: Hay como gente buena y como que no, yo encuentro que de todo hay, porque mayormente entre peruanos también son muy.... muy malos...

HP: La verdad yo acá tengo que cuidarme de un peruano en vez de un chileno, siendo el mismo compatriotas míos...Tengo que cuidarme de ellos.

FS: ¿Por qué?

HP: Porque se ríe muy bien ahorita y cuando te das vuelta te van metiendo la puñalá. Si el ve que estas bien tú, él no quiere que estés bien y luego comienza hablar mal de ti..

FS: ¿O sea ustedes creen que se encuentran divididos como compatriotas?

HP: Si

MP: No somos mucho de compartir

HP: Y yo no he venido acá a divertirme, eso es lo que les gusta a los peruanos divertirse tomar; Yo he venido a juntar plata para que mi familia tenga algo más adelante.

HP: Nosotros salimos nosotros y con mi familia compartimos todo lo que ellos quieran,

MP: Salimos a pasear, a la cordillera, y salimos así en familia pero no carretes.

FS: ¿Les gusta la comuna?

HP: Sí es que es céntrica, y yo estoy acostumbrado porque vivía en la misma capital de lima en el mismo centro de lima.

FS: ¿Pero la encuentran bonita, cómoda, entretenida, parques etc...

MP: Sí si hay pero para independencia, acá no hay nada.

HP: No si quiero que los niños jueguen tengo que ir allá al Parque de los Reyes.

MP: Hay juegos y...cuando quieren salir a comer los llevo a comer al centro..

FS: ¿Restorán peruano?

HP: Sí, una vez me metí a un pollo a las brasas y era chileno el pollo a las brasas...jajá

FS: ¿Usted ha trabajado desde que llevo?

MP: No

FS: ¿Y usted cuantos trabajos ha tenido?

HP: Dos

HP: En uno dure un año y este otro que estoy

FS: ¿Le han hecho contrato?

HP: Si con contrato, del primero me Salí porque no tenía contrato

FS: ¿Y remuneración?

HP: Si porque me pagan bien, y hago buenas propinas

FS: ¿En que trabaja?

HP: En la vega soy encargado de una bodega

FS: ¿Entonces cree que se puede integrar laboralmente?

HP: Sí

FS: Y usted quiere salir a trabajar o prefiere hacerse cargo de la casa y los niños

MP: Yo ahora trabajo en un casino de una universidad.

FS: Según lo que ustedes me cuentan veo que tampoco en la semana se relacionan con nadie más que en el trabajo.

FS: ¿Y su amigo el que lo convenció de venir?

HP: El me trajo y me dejo botado aquí.

FS: ¿En caso de emergencias no se socorren?

MP: Bueno aquí nos han tocado la puerta si, para pedirnos ayuda y apoyamos cuando se puede.

FS: Y descanso y paseos ¿Sólo parque de los reyes y familiar?...

MP: Solo nosotros y las niñas

HP: El otro domingo nos fuimos al cajón del Maipo

FS: ¿Sus niños son niña y niño?

MP: Niña y niña

FS: ¿Una de ellas va al colegio? ¿Le gusta?

MP: Sí

HP: Es de las 3 mejores del curso

FS: ¿Tiene amigos? ¿La invitan?

MP: Sí celebran todos los cumpleaños, a veces la invitan las amigas y la llevo así sea lejos la llevo, con tal que ella pase un momento bien.

FS: Mirando hacia atrás o desde que llegaron ¿Creen que los chilenos los han recibido bien?

MP: Bueno a mi hasta ahora sí, ahora sí que trabajo con una chilena que es mi jefa, pero que es muy buena.

FS: ¿Qué tal los otros vecinos inmigrantes no peruanos?

MP: Son de hola y hola noma

FS: Entendiendo que la comuna no les presta ninguna atracción para ustedes, además de estar en ella por su vivienda, ¿Qué cree que debiese pasar en ella para mejorar?

MP: La verdad que no sé, difícil; para mí sería buscarme otra casa,

FS: ¿No cree que pueda mejorar?

MP: No porque la gente es muy cochina tira la basura deja todo tirado ahí..

FS: ¿Tiene conocimiento de sus derechos como inmigrantes?

MP: Sí

FS: ¿Sienten que se respetan sus derechos?

MP: A veces yo veo que hay gente chilena y peruana que discriminan, o sea dicen que haces aquí a que has venido a este país..

FS: Discriminación, ¿Ha sido discriminada usted o alguno de esta familia?

MP: Sí a él no sé si era un curao o volao que le dijo “peruano..... vete a tu país” y yo le decía no le respondas; no le respondas...y después como no le respondimos se fue nomas..

FS: ¿Por la misma razón temen ser discriminados?

MP: No... no tenemos miedo

FS: ¿Delincuencia?

MP: Si delincuencia sí nos preocupa..

FS: ¿Siente que ha mejorado su calidad de vida acá en Chile?

MP: Sí ha mejorado, bastante!!

FS: ¿En el sentido económico?

MP: Si porque ahora me puedo dar gustos, comprarles a las niñas lo que ellas quieren comprarme mis cosas; en Perú eso no se podía..

FS: ¿Sin embargo hay otras cosas que no son tan buenas?

MP: Si pero no, no podemos volver nosotros por ahora.

### **Inmigrante sin grupo familiar**

#### **Hombre adulto**

#### **Casa habitaciones p1– Salto Chico 1401**

IP: hombre peruano

FS: entrevistadora

FS: ¿Qué año ingresó al país?

IP: 2014 o 2013

FS: ¿A Recoleta?

IP: No vengo de Independencia

Peñalolén San Diego Independencia y ahora Recoleta hace 2 años

FS: ¿Qué tipo de residencia posee:

IP: Definitiva

FS: ¿Piensa o desea permanecer en Chile?

IP: No o sí, o sea tener aquí y allá

FS: ¿La vivienda donde usted habita es arrendada?



IP: Sí

FS: ¿Qué opinión tienes del lugar donde vives, cuéntame es cómodo, saludable, amplio, hay privacidad, te satisface?

IP: No más o menos,

FS: ¿Cómoda?

IP: No tanto

FS: ¿Saludable?

IP: Sí

FS: ¿Amplitud?

IP: Muy chica

FS: ¿Privacidad?

IP: A No

FS: ¿Por lo tanto no le parece muy satisfactoria?

IP: No

FS: Según lo que hemos hablado ¿Cual le parece el principal problema de su vivienda o habitación?

IP: Muy chica la pieza

FS: ¿Qué otro problema?

IP: Chica

FS: ¿Cree que la situación de la vivienda puede mejorar?

IP: No

FS: Si piensa que no ¿Por qué piensa que no puede mejorar?

IP: A no, lo que pasa que vivimos varios entonces no creo que pueda..

FS: ¿Desde que llego a Chile se siente bien recibido por la gente?

FS: ¿En su trabajo?

IP: Sí

FS: ¿En su vecindario?

IP: Sí

FS: Cuando recorre la ciudad, los fines de semana...

IP: O sea sí.

FS: ¿Se siente integrado a la sociedad chilena?

IP: Si

*Pregunto si tiene hijos, indica que tiene un hijo en Perú*

FS: ¿Cuántos empleos ha tenido desde que llego?

IP: Tres, uno de aseo y otro construcción

FS: ¿Han sido satisfactorios?

IP: Me gusta la construcción

FS: ¿Ha sido bien remunerado? ¿Satisfactorio de otras formas?

IP: No

FS: ¿Cree que Chile ofrece oportunidades de integrarse laboralmente?

IP: No entiendo, ¿independiente?

FS: ¿Tiene contrato laboral?

IP: De contrato, si tengo contrato

FS: ¿Con quién se relaciona habitualmente en la semana? ¿Amigos?

IP: Sí...

FS: ¿Vecinos coterráneos?

IP: Sí....pero no tanto, poco, pero más con chilenos...

FS: ¿Sí con Chilenos?

IP: En el trabajo más

FS: ¿Con quién se relaciona habitualmente los fines de semana?

IP: Con mi comadre

FS: ¿Usted cree que sus coterráneos se encuentran unidos, se acompañan, se ofrecen ayuda?  
*Se queda pensando*

FS: ¿Divididos?

IP: Estamos divididos

FS: ¿Por qué?

IP: Lo que pasa es que acá como vivimos tantos,.. los días sábados y domingos nos vemos nomas, porque de lunes a viernes yo trabajo de sábado a sábado, entonces volvemos a descansar apenas el día sábado que nos vemos las caras el domingo por lo tanto..

FS: ¿Pero luego se reúnen?

IP: Sí

FS: En general con quien se reúne más ya sea a conversar a celebrar etc.?

FS: ¿En qué instancias se juntan? ¿Celebraciones?

IP: Sí, como el día de la madre ..

FS: ¿Con coterráneos?

IP: Pero también con chilenos

FS: ¿En el mismo domicilio?

IP: Sí aquí

FS: ¿Se reúnen para tomar decisiones de grupo?

IP: Eso sí que no

FS: ¿Pero en caso de emergencias se socorren?

IP: A veces si cuando en caso de un robo o un terremoto

FS: ¿Dónde se encuentran? ¿Se reúnen en espacios públicos del sector?

IP: Noo

FS: Se reúnen en otros puntos de la ciudad

IP: Sí en el parque de los Reyes

FS: ¿Reconoce espacios públicos en el sector para reunirse?

IP: No

FS: ¿Existen en la proximidad espacios públicos donde asista y se encuentre su comunidad

IP: No

FS: ¿Al interior de la casa se juntan?

IP: Sí a veces.

FS: ¿Se encuentra satisfecho con la comuna y barrio?

IP: No, lo normal.

FS: Es decir ¿Le gusta la comuna?

IP: Sí

FS: Considerando lo que hemos hablado acerca de su entorno y sector: ¿Qué propone usted para mejorarlo pensando en su bienestar y las otras personas que conoce?

IP: La basura, a veces la gente viene a botar la basura acá.

FS: ¿Qué otra cosa?

IP: Pintarle las casas, están pintadas con esas cosas ¿grafitis creo que se llama?

Lo que pasa es que no es nada de educado ponerlo aquí por las casas, todos tienen sus espacios para poner eso. Nadie dice que no los pongan pero si uno tiene su casa pintada no le van a poner eso.

FS: ¿Más árboles más verde etc.?

IP: Si porque las plantas son las que bueno.

FS: ¿Mejoran la calidad del aire?

IP: Bueno si

FS: ¿Cómo inmigrante usted sabe que tiene derechos?

IP: Sí

FS: ¿Qué derechos conoce como migrante?

....*No contesta*

FS: Le doy un ejemplo: ¿usted siente que tiene menos derecho que un chileno?

IP: A sí!!! Claro

FS: ¿Acude al municipio cuando necesita ayuda?

IP: No mucho

FS: ¿Ha ido alguna vez al municipio?

IP: No. Quiero ir al municipio porque quiero postular a casa pero me falta información.

FS: ¿En otros servicios públicos extranjería u otros?

IP: Solo extranjería

FS: ¿Ha sido víctima de asaltos?

IP: Casi pero...no en un bus cuando estaba durmiendo

*Interviene una inmigrante colombiana: "Ha sido víctima de intento de homicidio..."...El entrevistado sonríe...*

FS: ¿De verdad?

*Colombiana: Los chilenos no quieren a los extranjeros y mucho menos a los peruanos*

*Colombiana: No quiere contar*

FS: Pero cuénteme de eso se trata, de saber lo que está pasando

*Colombiana: Dos veces le han hecho intento.*

FS: ¿Chilenos?

IP: Sí

FS: ¿En la calle?

*IP: En el bus, y el otro un robo también en el puente calicanto me estaba sacando el celular del bolsillo y una señora me avisa entonces le tuve que dar un combo ahí.*

FS: ¿Y lo atacaron?

IP: Sí

FS: ¿Entonces siente inseguridad en la calle?

IP: Sí, camino con cuidado

FS: ¿Ha sido víctima de Discriminación o insultos?

IP: Sí

FS: ¿Mucho?

IP: Sí

IP: Cuando uno viene de trabajar uno se encuentra con esos de la U del Colo

*Colombiana: discriminación le dicen: peruano culiao. Ellos dicen que ellos nos dan de comer.*

FS: ¿Y usted siente que tienen razón?

IP: O sea si le dicen a bolivianos y peruanos, pero yo no le pesco.

## **Hogar biparental con hijos o hijas**

### **Entrevista a esposa**

#### **Casa habitaciones p1– Salto Chico 1401**

MP: mujer peruana

FS: entrevistadora

FS: ¿Qué año ingresó al país?

MP: 2006 a Chile en Independencia, a Recoleta 2017. Yo vivía siempre en Independencia.

FS: ¿Qué tipo de residencia posee?

MP: Estoy ahorita tramitando la definitiva

FS: ¿Piensa o desea permanecer en Chile?  
MP: Si  
FS: ¿Usted arrienda en esta vivienda?  
MP: Sí Arriendo.  
FS: ¿Qué opinión tienes del lugar donde vives, cuéntame es cómodo, saludable, amplio, hay privacidad, te satisface?  
MP: O sea sí, pero es muy cara  
MP: Sí se siente cómoda  
FS: ¿Le parece Saludable? ¿Hay problemas de higiene general?  
MP: Sí a veces los baños  
FS: ¿El tamaño?  
MP: Está bien  
FS: ¿Privacidad?  
MP: Más o menos  
FS: ¿Que no le gusta de acá?  
MP: *El aseo, basura*  
FS: Al interior, y exterior ¿Cree que la situación de la vivienda puede mejorar?  
MP: Si  
FS: ¿Cómo podría mejorar?  
MP: Arreglando alguno... poco el baño  
FS: ¿Desde que llego a Chile se siente bien recibido por la gente?  
FS: ¿en su trabajo?  
MP: Si, hasta hoy no he tenido, hasta el día de hoy ningún tipo de discriminación.  
FS: ¿en su vecindario?  
MP: Igual  
FS: ¿Y cuándo recorre la ciudad, los fines de semana??  
MP: Nunca  
FS: O sea ¿Usted se siente integrada o integrada a la sociedad chilena?  
MP: Si  
FS: ¿Su hija e hijo asisten a la escuela?  
MP: Mi hija sí, el niño no porque este yo vivía en independencia y me fui a Barnechea y en Barnechea perdí el cupo porque me regrese a Independencia y ahorita está sin colegio  
FS: Y mientras estuvo en el colegio ¿usted cree que se integró a sus compañeros, lo invitaban, tenía amigos?  
MP: Sí si tenía amiguitos  
FS: ¿A él le gusta ir al colegio?  
MP: Sí  
FS: ¿Cuántos empleos ha tenido desde que llego?  
MP: Hartos, unos 10  
FS: ¿Han sido satisfactorios?  
MP: Sí  
FS: ¿Ha sido bien remunerado?  
MP: No, no tanto  
FS: ¿Satisfactorio de otras formas?  
MP: Sí  
FS: ¿Cree que Chile ofrece oportunidades de integrarse laboralmente?  
MP: Si  
FS: ¿Tiene contrato laboral?  
MP: Si  
FS: ¿Con quién se relaciona habitualmente en la semana?  
MP: En la semana con vecinos peruanos  
FS: ¿Con quién se relaciona habitualmente los fines de semana?

MP: Solo familia

FS: En general, ¿con quién se reúne más ya sea a conversar a celebrar etc.?

MP: No la verdad que no salgo mucho; con mis hijos salimos al parque, "Estamos los cuatro"

FS: ¿Se siente integrada o integrado a su comunidad de coterráneos?

MP: Mmm no tanto....

FS: Según lo que me dice ¿no se encontrarían muy integrados a este grupo de coterráneos que comparten esta casa u otros en otras viviendas?

MP: Muy poco

FS: Cuándo alguna vez se relaciona con sus coterráneos ¿Es en celebraciones?

MP: Celebraciones, el día de la Patria.

FS: ¿Dónde se encuentran para Celebraciones? ¿En este domicilio o en otros?

MP: De otros, por ejemplo la casa de mi suegra

FS: ¿Entre coterráneos de esta propiedad se reúnen para tomar decisiones?

MP: No

FS: ¿Y en caso de emergencia o problemas de gravedad se juntan o socorren?

MP: No

FS: Con su familia, ¿Salen por el sector a disfrutar espacios públicos, parques, plazas? ¿Existen espacios donde descansar y pasear para los niños, parques, plazas? ¿Qué lugar o lugares le gusta más para visitar y llevar a la familia y encontrar amigos y coterráneos?

MP: No, no hay, nosotros nos vamos al centro

FS: ¿Y cuando van al centro, se reúnen con otras personas peruanas?

MP: No, solitos

FS: ¿Y en las pocas celebraciones donde se juntan, acá en discotecas plazas?

MP: Como yo trabajo vengo cuidando de mis hijos, entonces no tengo mucho tiempo entonces para mí es difícil.

MP: Fiestas de Perú,

FS: A masivo!

MP: Podemos salir dependiendo pero,....

FS: ¿Entonces el sector no cuenta con espacios para disfrutar?

MP: No

FS: ¿Y si hubiese alguna plaza le gustaría ir llevar a los niños?

MP: Sí me gustaría

FS: ¿Y cuando sale al centro que lugares le gusta visitar?

MP: Paseo ahumada, parque de los Reyes.

FS: ¿Se encuentra satisfecho con la comuna, barrio en espacios urbanos

MP: *No, está mejor Independencia*

FS: *¿Definitivamente no en la comuna?*

MP: *Lo que pasa es que mi hija estudia en Independencia*

FS: Considerando lo que hemos hablado acerca de su entorno y sector: ¿Qué propone usted para mejorarlo pensando en su bienestar y el de su familia, que les hiciera la vida mejor más sana?

MP: Un parque con juegos, un supermercado, eso es lo importante.

Y aquí más iluminación, aquí está todo oscuro, ese día viene para acá y me querían robar, pero como pensaron que yo iba más abajo, pero como vieron que no iba a caminar más allá se fueron. Aquí es muy oscuro

FS: ¿Cómo inmigrante usted sabe que tiene derechos, tiene conciencia de ello?

MP: Sí, quiero postular a vivienda pero tengo que terminar de tramitar mi residencia.

FS: ¿Es decir dentro de los derechos que usted tiene solo reconoce el de vivienda?

MP: Bueno....

FS: ¿Usted y su familia hacen uso de sus derechos de salud?

MP: Sí

FS: ¿Acude al municipio cuando necesita ayuda?

MP: Nada, nunca he ido al municipio. Yo voy a Independencia porque como ahí está mi suegra yo hago todo ahí.

FS: ¿Ha sido víctima de asaltos?

MP: No, lo que le conté es primera vez en todos estos años que me siguen y me tocan.

FS: ¿Teme a la delincuencia en la ciudad?

MP: Ahora si

FS: ¿Ha sido víctima de Discriminación o insultos?

MP: No

FS: ¿Teme ser discriminado tanto usted como su familia?

MP: Sí

MP: De hecho mi hija no quiere ir a la escuela, dice “no quiero ir a la escuela porque me molestan y me pegan”.

### **Hogar monoparental con hija de 7 años**

#### **Entrevista a mujer**

#### **Casa habitaciones p2– Atahualpa 2863**

MP: Mujer peruana

FS: Entrevistadora

MP: Quiere un té

FS: Mmm ya gracias

MP: No está muy caliente

FS: No se preocupe no tomo ni muy caliente ni dulce

MP: A entonces somos dos

MP: Claro que en mi trabajo yo echo 4 cucharadas de azúcar porque echo 2 de café para mantenerme todo el día despierta

FS: ¿Que horario de trabajo?

MP: De ocho a 17.30 con media hora para almuerzo.

FS: Bueno se parece a mí horario pero yo entro media hora después y tengo una hora de colación.

MP: Nosotros también vamos a tener...como le dije que estaba en una reunión. Del sindicato tenemos nuevo sindicato que des pues de 60y tantos años que está fundada la empresa, por primera vez tenemos sindicato.

MP: Así que imagínese como estamos con las protestas y los pedidos.

FS: ¿Hay más inmigrantes en la Empresa?

MP: Yo soy la primera inmigrante que trabaja ahí,

FS: ¿Y hoy?

MP: Hoy hay 2 colombianos del área de aseo, yo con peruana otra peruana somos dos de aseo, 4 peruanos en área de producción.

FS: ¿Y cuántos son en total?

MP: Más de 50

.....  
MP: ...Es que yo he visto casa, yo estoy buscando casa para subarrendarla o arrendarla con una amiga más, usted ve el espacio que yo tengo es reducido... la cocina es compartida el baño es compartido, entiende y yo estoy buscando tengo una amiga que es colombiana su pareja es un peruano, nos hicimos súper amigas aquí, ella me ha apoyado mucho.

FS: ¿Vive acá?

MP: Ella vive por acá, este por Nicolás de garnica pasando la comisaría, también arrienda una pieza con la diferencia que a ella no le permiten visitas, la dueña.

MP: ¿Cuántas piezas en arriendo hay en esta casa?

Siete, piezas, cada una tiene una familia y hay una familia chilena, el resto primos y hermanos

MP: Yo me siento segura ante la lluvia por que antiguamente yo vivía entre dos piezas la primera que me pasaba mucho el agua tenía como 10 o 20 goteras mínimo, entre la pieza y la cocina, y ella era guagüita (su hija de 7 años).

FS: ¿Y usted estaba sola?

MP: Sí sola porque su papa nos dejó, nos dejó a lo recién nacida porque se fue a trabajar a otro lado, volvió a los 6 meses....es que es sobrino de....

MP: ¿Pero es su pareja desde Perú?

No yo lo conocí aquí. Pero él me engañó con la que está ahorita actualmente y tuvo hijos con ella...

MP: Y ve a su hija.

Si pero la última vez tuvimos problemas..... por.....

MP: Pero durante los 7 años que tiene mi hija nunca me ayudó. Al principio sí porque le puse la demanda...pero pago unos meses y después no volvió a pagar.....

FS: ¿Tan sola Erika no le hace falta su familia?

MP: Si mi familia no sabe todo lo que he tenido que pasar

FS: ¿Y su mamá?

MP: Todos

FS: ¿Usted es la única que está acá?

MP: Si sola.

.....

FS: ¿Usted puro trabaja? ¿No hace nada más?

MP: No si yo salgo a las 17.30 y ella (hija) se queda a la tarde sola acá ella llega a las 2 acá, yo la llamo a las dos y media, ella a la cocina no se mete, yo le dejo servida su comida ella enchufa el microondas y calienta su comida ella. Que a mí no me alcanza la plata la verdad, desgraciadamente ella está madurando muy temprano.

Con el dolor de mi corazón y ella me reclama porque yo no paro con ella, pero yo tengo que trabajar.

FS: ¿Trabaja hasta el día sábado?

MP: Ahorita si son 3 sábados que voy a trabajar, le digo a ella que necesito trabajar más para que salgamos a comer, a pasear porque no me alcanza con lo que gano para pagar tanto el furgón y todo eso.

FS: ¿Usted cuánto lleva en Chile?

MP: 11 años, yo llegue el 2006, e fui como en diciembre y regrese como a fines de diciembre. Me tome como 2 semanas para poder solucionar mis papeles y aparte que cuando yo cruce la frontera....

FS: ¿Se vino por tierra?

MP: Si por avión me hubiera venido no habría llegado nunca.

MP: Cuando yo llegué aquí trabajé en una casa de Vitacura, puertas adentro salía domingo por medio eso era lo malo.

FS: ¿Y le gustaba trabajar así?

MP: Me gustaba porque las personas eran tratables, ellos tenían sus ochenta y tantos años o cerca de 90, me trataron bien y me dejaron ir a Perú para solucionar mis papeles, cuando llegue al día siguiente me llamaron porque me estaban esperando. Y me pagaron el tiempo que no estuve una familia buena porque en otro lugar nadie me habría pagado el tiempo que no estuve.

MP: Yo ingrese con un tío hermano de mi papa como si yo fuera su hija, él me hizo pasar la frontera tranquilamente legalmente. Después me hicieron contrato trabajé ahí dos años, de ahí

por la salida no por los horarios era que me incomodaba porque yo estaba los domingos mayormente sola. Y me cambie de trabajo.

FS: ¿Y ya tiene residencia definitiva?

MP: Si y ya la renové

FS: ¿Piensa quedarse o quiere volver a Perú?

MP: Yo pienso quedarme aquí porque hasta que mi hija no cumpla la mayoría de edad por su papa y hasta que él se dé cuenta reamente de las cosas.....

MP: .....yo estoy cansada tengo deudas me descuentan por planilla el banco nova, la caja los Andes

FS: ¿Y porque se endeudo tanto?

MP: Porque su papa de mi hija no me daba nada entonces tenía que resolver todo sola la situación y comprar todo para tener algo más decente donde vivir...

FS: ¿Y los arriendos están caros?

MP: Acá los arriendos están más baratos que otros que he escuchado

FS: ¿Cuánto?

90.000 aparte de agua y luz son \$120000, por eso que tengo que trabajar sábado para sacar un poco más y MP: pagar todo y el furgón de ella.

FS: ¿Y usted está con ella aquí solo en la casa el fin de semana?

MP: Sí, porque más que yo llego cansada y avanzamos con sus tareas, aparte ahorita con el frio no me arriesgo...

FS: ¿Qué opinión tiene de su vivienda?

MP: Esta es la mejor de las que anteriores

FS: ¿Qué es lo que menos le gusta de su vivienda?

MP: El baño, la limpieza, a veces la infraestructura por ejemplo ahora que tienen un perro no puedo poner el tendedero, a veces tengo las cañería malas igual,

FS: ¿Y qué hace?

MP: Cuando nos vamos al colegio cuelgo las cosas puntuales para que se vayan secando aquí adentro, y con este frio tengo que esperar como 4 días para que se seque.

FS: ¿Y cuando hace frio prende estufa?

MP: No no me gusta prender estufa aquí adentro pongo guanterito y a la cama.

FS: ¿Comodidad?

MP: No es muy chica dormimos juntas en infraestructura es buena eso si

FS: ¿Pero que me quiere decir con infraestructura?

MP: Por lo menos el techo no se llueve.

FS: ¿Crees que puede mejorar?

FS: ¿En comparación a como vivías en Perú?

MP: No nada que ver nooo, en Perú mi pieza era toita esta, mi pieza solamente tenía mi cama un televisor un escritorio una radio un mueble grande donde ponía mis cuadernos porque yo estudiaba allá educación básica pero no pude hacer la tesis y ya me vine pa ca. Me gustaría estudiar lo que es manualidades costura eso.

FS: ¿Pero la casa era la de tus papas?

MP: Sí es de mi papá

FS: ¿Y no viven, como les ha tocado vivir acá?

MP: No es la primera experiencia que yo tengo de vivir así.

FS: ¿Y esa casa tiene patio?

MP: Sí un patio grande, cocina grande dormitorio grande

FS: ¿De qué parte de Perú eres?

MP: Lima

.....



MP: Si yo pudiera llegar a conseguir trabajo allá estaría mejor que aquí en cierto punto, tanto en comodidad, en infraestructura, en trabajo podría ser también y yo aprendí aquí también en la fábrica de chocolate lo practico allá en las fábricas Nestlé en las fábricas D'Onofrio que tiene heladería chocolatería toda esa cuestión más avanzado eso sí porque es puro chocolate puro las tortas de mazapán, alfajores, galletas y calugas, porque también estaría con mi familia ahí.

FS: ¿Pero tú crees que podría mejorar la vivienda aquí?

MP: Bueno aquí no, en la que yo vivía antes sí, pero si quiero salir de todas mis deudas y que el otro año. En noviembre ya salgo de una y ya tengo como 80 lucas pa mí.

FS: Pero independiente de todo, ¿Crees que esta puede mejorar?

MP: No porque no es mía, no puedo hacer nada aquí.

FS: Es decir la única forma podría ser cambiarte de casa

MP: Por eso quiero salir de las deudas para postular por una casa

MP: Y espero tener más facilidad por ser madre soltera.

MP: Además yo decidí establecerme aquí.

FS: Erika, ¿Qué te impulsó a venir?

MP: Juntar plata, comprar mi casita en Perú, hacer el techo del segundo piso con mis hermanos y hacer un departamento chiquito arriba, y tener patio grande para cuando yo vaya de visita y tener mi espacio sin molestar a nadie.

FS: ¿Bueno el cambio de planes es porque ahora está tu hija?

FS: ¿Y a ella le gusta la escuela?

MP: Sí

FS: ¿Tiene amigos?

MP: No sé a veces me da la sensación como que nadie quisiera jugar con ella, pero me dicen que sí; como que cada niño tiene su grupito; pero ella no tiene grupo.

FS: ¿Tú sientes eso?

MP: Yo siento que no comparte mucho con otra persona. A veces comparte con una que antes vivía por acá o comparte con un compañerito un niño más cosas así.

FS: ¿Y la invitan a veces?

MP: No. Ella me dijo que limpio toda la sala que la tía le había dicho a sus compañeros pero nadie lo hizo más que ella y la vecinita que antes vivía acá le ayudo un poquito.

FS: Y ¿Hay más peruanos en su curso?

MP: Son pocos, como 3

FS: ¿Y tú asocias un poco a eso lo que le está pasando?

MP: Ella es como yo se integra pero también le gusta aislarse un poco

FS: Érica ¿Cuántos trabajos has tenido desde que estas en Chile?

MP: Dos casas, otro como corredora de propiedades, y el trabajo de ahora

FS: ¿Te parecieron satisfactorios?

MP: El primero sí, el segundo no porque cuando supo que yo estaba embarazada se molestó y abrió puertas afuera y yo no pude aguantar el maltrato porque ella abuso sabiendo que yo estaba embarazada y tuve que subirme al lavamanos de su baño a limpiar el espejo que había, después de la lluvia a limpiar el patio que era grande, así que no.

FS: ¿Y la remuneración?

MP: Me iban a subir cuando me cambie, pero no siempre poco.

FS: Tú crees que es posible integrarse laboralmente en este país.

MP: Sí, hay que saber buscar bien. Hay de todo un poco

FS: ¿No te relacionas con nadie en la semana? ¿Solo trabajo? ¿Y tu hija?

MP: No, compartir con ellos no

FS: ¿Amigos?

MP: Sí me invitan a veces unos amigos que viven por Vivaceta, pero no durante la semana; a veces me llaman.

¿Pero esto es los fines de semana? ¿O en la semana?

MP: Solo los fines de semana

FS: ¿Pero son peruanos?

MP: Si

FS: ¿Y chilenos?

MP: Solo en el trabajo.

¡Entonces te sientes integrada con peruanos!

MP: Sí

FS: ¿Pero no te pasa lo mismo con chilenos?

MP: Si pero la mayoría de mis compañeros viven lejos de acá

FS: La amistad con peruanos ¿Te sirve para cuando tienes problemas y te puedan socorrer?

MP: No yo soy independiente y me gusta solucionar mi cosa sola.

FS: ¿Reconoces lugares que te interesen o que visites en el verano?

MP: El año pasado en el verano una amiga que nos invitó a la playa, la primera vez que conocí la playa como yo, nunca habíamos ido.

MP: Yo no dispongo de dinero ya que estoy sobre endeudada lo único que puedo hacer es llevarla al parque.

FS: ¿Pero la llevas al parque?

MP: Si en el verano

FS: ¿A cuál?

MP: El que está en Gabriel Palma

FS: ¿Te parece bueno?

MP: Sí, es el único parque donde no siento el olor a pito.

FS: Cuando vas a pasear ¿Te juntas con más peruanos?

MP: No

FS: Aquí ¿Se juntan a hacer celebraciones?

MP: aquí no, si mis amigos me invitan para navidad allá vamos.

FS: ¿En Perú es distinto celebrar?!

MP: Claro

FS: ¿Cómo es?

MP: Los juegos pirotécnicos cada uno lo puede hacer y además la quema de muñecos

MP: Antiguamente cuando erramos niños, armaba su muñeco él y antes de las doce nos saludábamos todos allá, no s reíamos saludábamos y cuando ya se había acabado después cada uno a su casa.

FS: ¿Dentro de esta comuna reconoces más espacios públicos?

MP: No, hay otro en Sta. Mónica pero está lejos.

FS: Por lo tanto ¿Ocupas poco el espacio público?

MP: Quiero tratar de salir con ella pero es que ahorita no puedo porque estoy cansada

FS: ¿No usas, no porque no sean buenos, sino porque no tienes tiempo?

MP: Es que a mí me gustaría llevarla a otros lejos pero hay que llevar plata como el parque O'Higgins., quiero conocer el mall Arauco, la cordillera para estar en la nieve y no sé cómo llegar toy que averiguo.

FS: ¿Y el centro?

MP: Plaza de armas, estación central, pero me gusta ir a comer al ají seco.

FS: ¿Tú vas al parque de los Reyes?

MP: Me han contado pero nunca he ido

FS: ¿Te sientes satisfecha con la comuna?

MP: Me gusta y ya me acostumbre, porque tengo todo, dejo en el colegio a mi hija y me voy a trabajar

FS: ¿Sientes que los problemas de tu vivienda te afectan en tu estado de ánimo?

MP: Sí tanto el espacio como la economía.  
FS: ¿Crees que puede mejorar el sector?  
MP: Aparte de la delincuencia  
FS: ¿Te han asaltado?  
MP: A mi gracias a dios no, pero han entrado a esta casa.  
FS: ¿Tienes miedo de la delincuencia?  
MP: Si yo salgo al centro a la plaza de armas salgo con ella trato de ir donde hay más gente y ella bien agarrada de la mano  
FS: ¿Municipio?  
MP: No nunca voy, una vez nomas fui y me dieron un folleto para el colegio y uno para la vivienda.  
FS: ¿Y otros servicios públicos, extranjería? Ya tienes tu residencia definitiva!!  
MP: Si pero tengo que actualizarla  
FS: ¿Y cómo haces?  
MP: Pido un informe de viajes a la PDI y después tengo acta misma el registro civil de aquí.  
MP: Y tengo un cartón que no se me puede perder. Para los que recién están empezando empiezan de nuevo de 0. Pero en el caso mío que yo tengo la segunda definitiva es distinto y la ley. Antiguamente yo tenía que estar con el mismo empleador 3 años para poder conseguir la definitiva pero yo me ajuste a la amnistía el año 2008. Y ahí me pude cambiar de trabajo sin perjudicar lo que yo había hecho para sacar la cedula definitiva. Saque la temporaria postule a la amnistía después el otro año ya tenida la definitiva.  
FS: ¿Tú entiendes de derechos como inmigrante?  
MP: Si yo sé que tengo derechos como todos los chilenos, porque así como ustedes trabajan pagan impuestos cotizaciones yo también lo hago como todos los chilenos.  
FS: ¿Sientes discriminación?  
MP: Si una vez lo sentí porque estaba deprimida en el trabajo y dijo que los peruanos venían a quitar el trabajo a los chilenos. Pero yo siento que aquellos que discriminan son discriminados por otros.  
FS: ¿Y tienes miedo de ser discriminada tú y tu hija?  
MP: No.

**Inmigrante sin grupo familiar**  
**Entrevista a hombre adulto**  
**Galpón H1– Santos Dumont 765**

H: Haitiano

FS: Entrevistadora

FS: ¿Qué año ingreso a Chile?

H: 2016, un año a Chile y Santiago

FS: ¿Qué tipo de residencia tienes?

H: Temporal,

FS: ¿Eso es?

H: un año

FS: ¿Proyecta permanecer en Chile?

H: No como siempre voy y vuelvo, entrar y salir.

FS: ¿Usted arrienda? acá.

H: Sí

FS: ¿Qué opinión tiene del lugar donde vive, cuénteme es cómodo?

H: No estoy bien cómodo porque por la forma de vivir uno acá, bueno será que no es una cuestión bonita; mira como esta.

FS: ¿Te parece saludable?

H: No porque como uno está trabajando conseguir la plata, es lo uno está consiguiendo. Bueno está un poco mal la casa por ahora estamos acá pero en un tiempo uno puede buscar una casa más cómoda, un departamento.

FS: ¿Cree que la situación de vivienda puede mejorar?

H: Sí mucho porque ahora lo que estoy buscando un departamento.

FS: Es decir esa es la forma en que podría mejorar, que te cambiaras de acá.

H: Si yo tengo que cambiarme ya estoy buscando casa

*H: Pero esa pregunta usted me dijo que era para la universidad pero ahorita me estoy dando cuenta que no.*

FS: Si pues, este es un trabajo de investigación para la universidad, en el que entrevistaré Haitianos y Peruanos que parece haber más en Recoleta, observando cómo perciben el espacio público, donde se encuentran porque razones se reúnen, tienen relaciones con otros haitianos.

FS: Sí tu no quieres que te entreviste me puedes decir y no seguimos.

H: No te digo que no pero no sé si tal vez nadie sabe si es con deportación algo así

FS: Por eso te mostré mis antecedentes, puedes firmar el consentimiento que te entregue y te quedas con el ahí están mis datos.

H: Bueno ese es uno pero si llega en la fecha y vamos a deportarlos, que hace me voy nomas sin sin...

FS: Yo no voy a dejar tu nombre registrado, ni nombre, ni dirección, tus datos no serán entregados en ninguna parte

H: Te entiendo.

FS: ¿Desde que llegaste a Chile te sientes bien recibido?

H: Sí bien recibido

FS: ¿Y por haitianos que viven contigo?

H: No solo vivo con mi primo y el me entiende a mí y yo a él.

FS: ¿Y tus vecinos?

H: Me recibieron bien sin problemas

FS: ¿Y cuándo se juntan en reuniones o fiestas donde lo hacen?

H: Como te digo acá tengo mi primo nomas y todo lo que tengo aquí son vecinos y los veimos aquí en el patio, no tengo que andar por ahí porque no tengo tiempo por mi pega.

FS: Te sientes integrado en Chile?

H: Sí

FS: ¿En tu trabajo?

H: Sí

FS: ¿Cuántos empleos ha tenido desde que llegó?

H: Van dos, al primero tenía en la feria y ahora en una empresa de coca cola

FS: ¿Ha sido bien remunerado, y satisfactorio su trabajo?

Bueno dan

FS: En casos he visto que algunos de ustedes solo quieren juntar algo de dinero y volver a su país. ¿Eso es lo que tú quieres hacer?

H: Si hay mucho, que están juntando plata para devolverse porque no se acostumbran al frío el calor es seco acá, allá es mi país tropical es calor. Influye aquí que no hay forma de, mira a esta hora acá no hay agua pa ni calentar, tenemos que calentarla con el term...el agua esta helaita ya tu sabes cómo es la vaina.

FS: ¿Crees que Chile ofrece oportunidades?

H: ¿Cómo así?

FS: ¿De crecer, vivir bien?

H: Sí.

FS: ¿Tiene contrato laboral?

Sí si estoy contratado.

FS: Tú dices que la gente con la cual te reúnes son haitianos. ¿Con chilenos te juntas?

H: Sí también tengo amiga, los amigos que tengo en mi trabajo noma los vemos cuando voy pal trabajo. Y tengo una amiga chilena que tengo son personas que me conocen por la forma que yo soy y siempre me invitan pa su casa y voy siempre a pasar un tiempo con ellos.

FS: ¿Pero no son los que más te juntas? ¿Te juntas más con compañeros de acá de la vivienda?

H: Es que no tengo mucho para que voy a andar saliendo. Y en la calle cuando nos vemos nos saludamos igual. Las fiestas que alguna vez cuando hubieron fiestas se pueden juntar mucho algo nomas pero no hay tiempo.

FS: De la gente con quien más conversa y se relaciona estos ¿son vecinos, o sus coterráneos?

FS: ¿Existen en la proximidad espacios públicos donde asista y se encuentre su comunidad?

FS: ¿De los lugares que hay en este sector que lugares ocupan, para reunirse?

H: Aquí nomas

FS: ¿Le gusta esta comuna?

H: No me gusta este lugar donde vivo pero la comuna está bien porque las personas miran a uno bien, nunca dicen cosas malas.

FS: ¿Me puede explicar aproximadamente acerca de su conocimiento de derechos de inmigrante?

H: No, no sé porque lo único de mi pega que yo veo algo que no entiendo en de la coca cola que nos dieron que no, porque están discriminando a los haitianos, porque tienen que estar legal en el país para trabajar en esa empresa y cuando el carne esta vencido

FS: ¿Acudes al municipio cuando necesitas ayuda?

No entiendo

FS: Municipalidad, gobierno local ¿conoces?

H: ¿Dónde queda eso?

FS: Ha sido víctima de asaltos.

H: No

FS: Discriminación o insultos,

H: No

### **Hogar monoparental con hijos o hijas**

#### **Entrevista a mujer sola con bebe de 3 meses**

#### **Galpón H1- Santos Dumont 765**

MH: Haitiana

FS: Entrevistadora

FS: ¿Qué año ingresó al país?

MH: 2016 en octubre

FS: ¿Sola?... ¿Vino sola?

MH: Sí, dios ta conmigo él me va ayudar, dios ta ahí, aunque sea yo estoy sola pero dios me va a ayudar

FS: ¿Qué tipo de residencia posee? ¿Llegó como turista?

MH: Sí

FS: ¿se quiere quedar o quiere volver a Haití?

MH: No, yo quiere quedar, buscando trabajo para yo ayudar a mi familia

FS: ¿Que opina de este lugar?

MH: ¿La pieza?

FS: Sí

MH: No lo gusta pero imagínate que yo tiene que hacer si no tengo dinero para...eso

Te voy a decir una cosa como que ta...suave se da un mal olor, pero tiene que cogerlo suave, ahí hay una cosa séptico que se dice (*muestra bajo un pedazo de cobre piso el borde de una tapa de alcantarilla*), mírala ahí a veces está dando mal olor pa la guagua pero que tiene que hacer, porque no hay otra pieza y no tengo depósito aquí, no tengo plata pa busca otro, tiene que cogerlo suave...

FS: O sea, te sientes incomoda, no te gusta!!!?

MH: por la guagua no se puede cuidar aquí, pero que tiene que hacer.

FS: ¿El patio y afuera de su pieza?

MH: Esta sucio atrás, hay muchas personas para el baño...

FS: Usted cree que su vida podría mejorar acá en este lugar donde vive?

MH: No sé si ellos arreglarían eso,

FS: ¿En otro lado?

MH: Otro lado pero yo no tengo plata pa, o si aquí otra pieza, pero ese no, otro lado porque aquí estamos sucios pero yo pensaba que cuando la guagua nacier...ok me iba a cambiar a otro sitio

FS: Entonces esto no puede mejorar ¡! Esta pieza no podría mejorar, no podría tener ventanas...Pasa frio?

MH: Si mucho frio, y el hombre no quiere que uno pone calentador no, porque va a gastar demasiado luz.

FS: ¿Y ese hombre es chileno?

MH: No

FS: ¿De dónde es?

MH: Peruano

FS: Cuando decidió venirse a chile ¿Porque lo hizo? ¿Una vida mejor para usted y su hijo?

MH: Sí

FS: ¿Su guagua nació en Haití?

MH: No aquí el nació en Chile

FS: ¿Se vino embarazada?

MH: Si él tiene 3 meses, él tiene su carnet, tiene sus documentos

FS: Ahh es chileno!!!

FS: ¿Desde que está en Chile se ha sentido bien recibida por los chilenos?

MH: ¿Yo, si me he sentido bien?

FS: ¿Y cómo la han tratado los chilenos?

MH: No, no me maltratan,

FS: ¿Ha trabajado ya?

MH: No, yo nunca he trabajado, todavía porque vine embarazada cuando me fui a trabajar. Es ahora que yo quiero apuntar...la guagua pa yo buscar trabajo, yo creo que me va ayudar eso

FS: ¿En la calle la tratan bien?

MH: Sí

FS: ¿Sus vecinos haitianos la tratan bien?

MH: Si yo nunca he tenido problema con migo saludo y saludo. Pero la señora de la pieza que estaba gritándolos otro día, porque llegue sin uno yo tenía que pagar ella, la plata tu no taba ahí (le dice a un señor haitiano que la estaba visitando).

FS: ¿Pero ella es haitiana?

MH: Nooo es la esposa de hombre,...estaba diciendo no tiene que buscando otra pieza ya  
*Señor haitiano visita: Ella habla no sabe cómo hablar con las personas, ella hable con la boca todo lo que venga*

FS: Entonces no se siente integrada al país!!!

MH: No, yo no toy trabajando

FS: ¿Su guagüita tiene sala cuna?

MH: No

FS: Entonces no ha tenido empleo!!!  
MH: Nada nada, donde el nació soy yo la que tiene que comprar todo...  
FS: ¿Cómo lo ha hecho para vivir sin trabajo?  
MH: Pero ante yo estaba cuidando dos niños, ahora si me quita el niño porque la señora que tenía el niño acá tiene una hija mayor que está cuidando su bebe ahora, y con eso...  
FS: ¿Y con eso vivía?  
MH: Sí, pero no tanto porque ellos no pagan na...  
FS: Entonces no era muy bueno  
MH: No  
*"Llora el bebe" le pido que lo atienda nomas*  
MH: Va a tener tres meses el  
FS: ¿Cree que este país ofrece oportunidades de estar mejor?  
MH: Sí, trabajando sí, es por eso que yo dije que yo me quedo aquí hasta que consigue trabajo  
MH: Mire.  
FS: ¡Que lindo bebé! ¿Cómo se llama?  
MH: Ángel Arturo  
FS: No recuerdo su nombre, ¿Cómo se dice?  
MH: Junitte  
FS: Junitte que lindo nombre  
MH: Gracias  
Junitte ¿Con quién está en este lugar, con algún amigo? ¿Se relaciona con amigos acá donde vive?  
MH: No,  
FS: ¿Solo vecinos haitianos?  
MH: Si  
FS: ¿En la semana habla con ellos? o ¿Solo el fin de semana?  
MH: Ellos tan trabajando, fin de semana cuando ellos vienen yo me saludan ¿cómo que esta el niño? ¿Cómo está la guagua? Yo le dije está bien gracias a dios!!!, porque no está enfermo, pero gracias a dios.  
FS: ¡Bueno parece que están unidos!!  
FS: ¿Pero la ayudan? ¿Se ayudan entre haitianos?  
MH: El dueño me dio tres meses  
FS: ¿Pero entre ustedes haitianos?  
MH: No, No noma saludo, en que ellos van a ayudar!!!  
*Señor haitiano: si ellos tienen familia, lo que ellos ganan nunca da pa.. lo que es familia, pagando habitaciones todo.. yo quería ayudarla pero no se puede..*  
MH: No me ayudan nada, si yo tengo como, si no tengo no. Cuando él vivía ahí era mi vecino, cuando el cocinaba me traía comida, pero ahora él no vive aquí, él se mudó.  
FS a señor haitiano: Usted vivió acá?  
*Señor haitiano: Yo vivía aquí pero ahora me fui a Patronato*  
MH: El duro casi un mes aquí, él no le gusta aquí, no le gusta.  
FS: ¿Y esta mejor allá?  
*Señor haitiano: Sí están los pajaritos..., pero la habitación aquí no sirve, no vive cómodo, por lo menos tú ves esta habitación no tiene una persiana, no tiene nada como tu ve la gente esta trancao con...*  
FS: ¡¡Me imagino usted debe estar pensando en Haití que es tan distinto!!  
*..no, no pero la gente de allá ahora está gritando por el calor y abanico, pero aquí no hay dios mío si uno no calienta agua no se baña, porque yo tengo casi una semana no he tomao un fin de agua, porqué tanto frio jugo solamente. Si yo tuviera, o sabe que esta era así, yo no vengo, porque*

*yo allá bueno casa, vivir bien y comer, pero aquí, no me gusta la forma de aquí y por el frio también*

MH: Por el frio que no le gusta

*Señor haitiano: Sí tengo miedo al frio, a vece allá uno.*

FS: ¿Usted se vino solo, o con familia?

Señor haitiano, no yo vine solo

FS: ¿Dejo hijos allá?

*Señor haitiano: Sí, mi mujer, y entonces tengo dos hermanas en Brasil y, entonces yo me vine solo pero yo aquí no voy a durar mucho, me falta mi familia.*

*Cuando yo consiga carné y la visa ahí muy pronto y me voy y después en un mes vuelvo allá y dos meses quizás vuelvo de nuevo. Quizá, entonces cuando yo tenga algo pa poner un negocio yo me quedo allá en mi país, eso que yo quiero.*

*Si dios me ayuda, yo soy muy cristiano porque dios sabe lo que uno necesita.*

FS: Le voy a hacer otras preguntas de cosas que tal vez no sean pero de todas formas le quiero preguntar

FS: Sus vecinos hacen celebraciones fiestas?

MH: Fiesta aquí no, ellos nunca hacen fiestas

FS: Pero a veces se juntan para hacer cosas? Ir al municipio? Otras cosas juntos?

MH: No yo sola siempre sola, ahí yo no fui pal muni porque todos casi están trabajando todos los días, el fin de semana que ellos están aquí.

FS: ¿Sale a pasear, a algunos lugares con su bebe a alguna plaza?

MH: No solamente cuando yo fui a buscar mi documento.

FS: ¿Nunca?

No, Yo nunca salí. Yo salí con el cuando yo voy para el consultorio y ya.

FS: Usted ha visto lugares donde pueda ir a pasear

MH: No nunca he ido. Yo vi lugares pero yo no voy a hi a sentar ahí

FS: ¿Le gusta esta comuna?

Sí. Esta cerca ahí de la capital, está cerca...otra cosa es la pieza que no está en buenas condiciones pero este MH: lugar me gusta

FS: ¿Estos lugares podrían mejorar?

MH: Si

FS: ¿Usted cree que tiene derechos como inmigrante?

MH: Si

FS: ¿Qué derechos cree que tiene?

MH: El derecho que tiene toda persona, nosotros somos humanos también

FS: ¿Su relación con municipio solo es haber ido a ver a Delia?

MH: porque me mando donde ella y ella no estaba aquí, ella estaba de vacaciones yo fui donde el hombre, el hombre me dijo..aa usted sabe hay muchos extranjeros aquí, ahora la delia no le puede ayudar en nada; porque la mujer estaba gritando por la habitación por la pieza y yo tiene que pagar la plata, y yo fui a buscar ayuda a ver si me puede ayudar, él dijo que no ahora mismo no hay na porque hay mucho inmigrante, y ya yo no vuelve más.

Yo fui allá porque me mando yo ni sabía el, yo no la conozco a ella.

Y el hombre que estaba ahí me dijo que no hay nada para mí

FS: ¿Ha sido víctima de asaltos?

MH: No

FS: ¿Teme a la delincuencia?

MH: No, noma a la señora que me estaba hablando por su pieza

FS: ¿Ha sido víctima de Discriminación o insultos?



MH: No, porque yo estaba embarazada hay gente que no le gusta abusar la gente embarazada, cuando yo subí en metro había chileno y chilenas que estaban sentadas y ellos me daban el asiento "toma siéntate"

FS: ¿Teme ser discriminada?

MH: No a mí

### **Inmigrante sin grupo familiar**

#### **Hombre adulto**

#### **Casa habitaciones H1– El Salto Chico 1332**

MH: Haitiana

FS: Entrevistadora

FS: ¿Qué año ingresó al país?

IH: 2017, hace cuatro meses

FS: ¿Qué tipo de residencia posee:

IH: Turista

FS: ¿Piensa o desea permanecer en Chile?

IH: Forma temporal (Periodo mayor a un año) y volver a mi país

FS: ¿La vivienda donde usted habita es arrendada o de su propiedad?

IH: Arriendo

FS: ¿Qué opinión tiene del lugar donde vives, cuéntame es cómodo, saludable, amplio, hay privacidad, te satisface?

IH: Estamos bien estamos nuevos ahí....El dueño...

FS: ¿Se siente cómodo?

IH: Sí lo más difícil tu sabes cuando uno llega a un país nuevo que no conoce a nadie y la lucha es de lo documento hasta que uno consigue el papel

Todo los días hay que ir caminando todos los días a pie menos los sábados domingos, buscando trabajo y adonde quiera que vaya me dicen que tiene que tener carne y todavía no puedo conseguir una persona que me pueda conseguir contrato y ahí hay que pagar las consecuencias, pero dios es el que tiene el control de todo.

FS: ¿Se siente cómodo, no pasan frío?

IH: No el frío no

FS: ¿Y tamaño?

IH: Regular

FS: ¿Cree que la situación de la vivienda puede mejorar? ¿Cómo podría mejorar?

IH: Yo lo querría eso pero tú sabes.

Yo veo una cosa, lo que yo veo acá quizás puede hacer frío; es que Haití es un país caribeño de que los fríos los sentimos poco y aquí puro frío

FS: ¿Desde que llego a Chile se siente bien recibido por la gente?

¿En su trabajo?

¿En su vecindario?

¿Cuándo recorre la ciudad, los fines de semana?

IH: Sí, estamos bien en el vecindario. A veces hay confundimiento entre los colombianos y los haitianos porque las personas

Ese el problema porque son muchos que se entienda algo. En verdad uno debe sentir que el que no hable español va a sufrir más porque quizás este señor llega por un lugar y sabe hablar y al tiro le daban trabajo.

Y sin embargo aquel que no entienda cuando llegue va andar buscando trabajo igual, si el (coterráneo) no habla por él. (Se refiere a la interpretación de los compañeros que saben español a la llegada)

Este muchacho adonde quiera que yo voy, porque él es muy inteligente.

FS: ¿Cómo se ha sentido en la ciudad?

IH: Se está muy bien lo que pasa es que cuando uno sale de su país para llegar a otro país usted va a buscar la mejoría cuando usted llegue uno lucha pero uno se va poniendo cómodo, pero dios tiene el control de todo, dios es el dueño del oro y la plata

FS: ¿Con quién se relaciona habitualmente en la semana?

IH: Amigos de acá

FS: ¿Usted está solo dejó hijos en Haití?

IH: Si hartó hijo, se me hace muy difícil traer esa familia para acá.

El problema es que como dije el ahorita uno siempre anda buscando la mejoría; en verdad que nosotros hemos gastado dos millones de acá de allá paca para venir, pero uno se imagina cuando tiene.....dos millones vez de tenerlos, discriminaciones, hay partes que uno llega siempre hay una forma de tratar sin embargo el otro día yo vengo yo del trabajo , voy pasando con la bici y me dice una señora de edad “córrete un lado basura” y yo digo “dios le bendiga” y seguí mi camino y es chilena y me duele esa palabra de corazón y si hubiera estado cerca de mi casa me hubiera ido para evitar porque quizás más adelante hay otra persona que me dice otra cosa peor y en verdad yo entendí que una persona que está dejando su casa para buscar mejoría o también podría buscar la muerte.....

FS: ¿Se sienten integrados a su grupo?

IH: Sí

FS: ¿Ustedes se juntan en celebraciones?

IH: Sí celebramos en la iglesia, mi iglesia.

FS: ¿En qué instancias se relaciona con coterráneos se ponen de acuerdo para pedir cosas por ejemplo al municipio u otros servicios?

IH: ¿No pero más o menos puedo hacerte una preguntita?

IH: ¿Qué se puede pedir en el municipio?

FS: mm información....

FS: ¿Cuándo tienen emergencia o problemas ustedes se juntan, se ayudan?

IH: Mientras el tiempo que yo llevo aquí no he visto nada de eso, si tenemos cualquier problema podemos llamar al dueño de la casa le explicamos el problema que estamos teniendo si él no nos toma en caso quizá tratamos de hacer otra cosa. Pero si él nos toma en caso todo se va hacer perfecto.

FS: ¿Existen en la proximidad espacios públicos donde asista y se encuentre su comunidad?

FS: ¿Salen a recorrer la ciudad?

*Interviene una persona chilena (parece el administrador): ellos no salen porque no quieren nomas, ellos pueden hacer lo que quieran. Cada cual puede salir donde quiera.*

FS: Pregunto no lo que se puede sino lo que hacen:

IH: Sí entiendo, a veces

FS: ¿Fines de semana?

IH: Sí el fin de semana.

FS: ¿Hoy no salieron?

IH: Hoy día voy a la iglesia

FS: ¿Les agrada la comuna, se puede disfrutar en ella?

IH: Bueno como te digo hasta hoy está muy bien, estamos bien.

Todo el mundo le guste el parque; además uste sabe a veces uno tiene que estar tranquilito en su casa, uno con un poquito de miedo andar en la calle sin necesidad.

FS: ¿Podría mejorar el sector?

IH: Es lo que estamos esperando, esperando que podemos ser mejor.

FS: ¿Parques plazas?

IH: Sí como estar tranquilo a veces estar en una placita

FS: ¿Cómo inmigrante usted sabe que tiene derechos? ¿Me puede explicar aproximadamente que derechos conoce como inmigrante?

El derecho de inmigrante es que antes de llegar al país tenemos que saber cómo es que vamos a llegar y al momento de llegar y el momento que vamos a lograr si podemos lograr el momento tranquilos...yo he pasado un buen tiempo en santo domingo yo se cualquier cosa que necesite yo sé dónde puedo reclamar y pedir y me atienden al tiro, pero acá no enfrentamos nada en ese sentido....

FS: ¿Ha sido víctima de asaltos?

IH: No gracias a dios

FS: ¿Ha sido víctima de discriminación o insultos?

IH: Sí

### **Inmigrante sin grupo familiar**

#### **A dos hombre adultos arrendatarios en la misma casa**

##### **Casa habitaciones H2- San Cristóbal 520**

HH: Haitiano

FS: Entrevistadora

### **Hogar biparental con hijo de dos años**

#### **Entrevista a esposo**

##### **Casa habitaciones, Santos Dumont 500**

HH: Haitiano

FS: Entrevistadora

FS: Donde trabajas

HH: En Sodimac, despacho, en el camión

FS: ¿Cuál es tu nombre?

Jeslen

FS: ¿Hace años que estas en Chile?

HH: Yo tengo 14 meses aquí en Chile

FS: ¿Y ella (su esposa) también?

HH: No llega viene desde noviembre

FS: ¿Y qué tal les parece Chile? ¿Pasan frío aquí?

HH: Sí mucho (se ríen)

FS: Sí es helado este país, no como Haití

HH: No Haití no tiene tanto frío es un país tropical

FS: Me imagino que ¿Están con residencia temporaria?

HH: Sí temporaria, en julio yo voy a organizar mis papeles para tener la residencia definitiva

FS: ¿Te ha costado mucho?, Ya tienes un contrato de trabajo

HH: Sí cuando yo voy a organizar mi trabajo, mis papeles pa definitiva en ese me van a pasar mi contrato definitivo

FS: Vienen a quedarse o piensan volver a Haití

HH: Yo cuando atenga definitiva yo voy a ver mi papa, mi mama. Mi señora y mi hijo están aquí conmigo

FS: A quieres traer a tus papás, y tener la familia cerca

HH: Sí

FS: Entonces te quieres quedar en Chile en forma permanente

HH: Sí permanente

FS: ¿De qué parte de Haití eres?

HH: Puerto Príncipe un lugar que se llama San miguel

FS: ¿Qué hacías, en que trabajabas?

HH: Yo trabajaba en la escuela en la primaria, y después yo estaba a manejar

FS: ¿Eres profesor?

HH: Sí profesor y estaba manejando camioneta. Yo soy básico y no tengo plata para ir a universidad. Yo voy a enseñar primaria. Mi señora también enseñar primaria. Yo quiero volver a la escuela en Chile, tengo mi trabajo y no tengo tiempo en mi trabajo. Ahora llevo. Yo no ha venido con mi diploma, mi señora ha venido con su diploma.

FS: ¿Jeslen que sabias de Chile, porque decidieron venir?

HH: Haití no tiene trabajo pa toda gente, yo he estado en República Dominicana también yo tengo un hermano en Brasil, yo tengo mucha familia en Estados Unidos también.

FS: ¿Pero por qué elegiste Chile?

HH: Yo esa pregunta, una visa a estados unidos no he encontrado. Este es el diploma (*Muestra el diploma de su esposa*), está legalizado.

FS: ¿Jeslen ustedes viven aquí desde que llegaron?

HH: No antes de estar acá, yo vivo a Conchalí

FS: ¿Cómo crees esta esta habitación?

HH: Cuando viene lluvia, se llueve y tiene agua....

FS: Esa ventana funciona

HH: Si se abre

FS: Y baños hay

HH: Sí para todos.

FS: ¿Cuánta gente vive aquí? ¿Y arriba será más?

HH: Arriba tiene como 4 piezas

FS: ¿Y en este piso?

HH: Esa pieza tiene 2, esa tiene más gente y esta tiene dos y medio (*se refiere a su hijo de dos años riéndose*)

HH: Abajo tiene siete pariente, son de Perú y boliviano.

FS: ¿Es subarriendo?

HH: A ellos peruanos subarriendan a otras personas

FS: ¿Y cómo son? ¿Son buena gente?

HH: Si, el señor es más bueno que ella (*se ríe nuevamente*)

FS: ¿Cuánto están pagando?

HH: \$140.000 y aparte de la luz

FS: ¿Jeslen cuando lavan donde tienden?

HH: En el espacio que está aquí afuera y adentro del baño (el espacio que esta fuera está junto a la escalera de la casa en el centro del piso.

FS: ¿Pueden prender estufa?

HH: Sí

FS: Veo que tienen todo acá adentro hasta cocina. ¿Que otro problema tiene que les incomode mucho?

HH: No tiene pa sacar agua, hay uno solo en el baño, el mismo agua pa cocinar y el mismo para lavar

FS: ¿Los vecinos se portan bien en el aseo?

HH: Sí cada uno tiene un día para hacer el aseo

FS: Se organizan entonces

HH: Sí

FS: ¿Se quieren ir de esta casa?

HH: Si yo voy a buscar otra pieza mejor

FS: ¿Ustedes creen que se pueden arreglar algunas cosas de esta casa?

HH: No, la pieza e muy caro, y yo solamente que tengo que trabajar porque mi señora no ta trabajando  
FS: ¿Qué quieres de Chile? ¿Qué te gustaría?  
HH: En Chile tú vive más tranquilo que allá, tienes más seguridad que allá.  
FS: ¿Qué tipo de seguridad? ¿No temes la delincuencia acá? ¿No crees que es peligroso?  
HH: No, no es peligroso.  
FS: ¿Y en Haití que era lo peligroso?  
HH: Siempre tiene guerra, bala. Sí cuando vive aquí, vive más tranquilo  
FS: ¿Crees que eso aún no cambia desde hace algunos años hasta ahora en tu país, con gente que llegó en misión a Haití?  
HH: No, un poquito  
FS: ¿Por qué viniste a Chile?  
HH: Yo tengo familia aquí  
FS: Aa, y ¿Dónde viven? Y ¿los ves?  
HH: En Quilicura  
FS: ¿Ellos le ayudan a veces? ¿Se reúnen con ellos?  
HH: La primera vez esta con ellos y ahora esta solo con mi familia  
FS: ¿A entonces no los viste más?  
HH: No  
FS: ¿Y van a la iglesia en Quilicura?  
HH: No yo voy a la iglesia en Catedral, mi familia es católica  
Tiene iglesia haitiana y tiene iglesia protestante, no hay católica haitiana en chile  
FS: ¿Cómo les tratan los chilenos?  
HH: Bien, no me hacen nada  
FS: ¿Y discriminación?  
No, no me hacen nada  
FS: Tú dices que en el trabajo te han tratado bien  
HH: Si me tratan bien, pero me pagan poco  
FS: ¿Fue difícil encontrar trabajo?  
HH: No, cuando he llegado chile después de un mes he encontrado trabajo, después mi jefe me pasa contrato para organizar mis papeles  
HH: Ya hasta hablo español cuando llego en Chile. Y en la escuela allá yo hacía español, francés, inglés todo lengua  
HH: Ella profesora inglés español todo  
FS: Veo que te ha ido bien con la gente que trabajas, no te costó mucho encontrar trabajo, pero  
HH: ¿cómo te tratan en el vecindario y en esta casa? ¿Es bueno el trato? Sí bueno, lo que si no me trata bien el marido de la señora .Bueno  
FS: ¿Qué días trabajas?  
HH: Domingo al sábado medio día  
FS: ¿Por lo tanto descansan, van a pasear?  
HH: El domingo solamente libre, voy a la iglesia después yo vengo a mi casa noma  
FS: ¿Eso nomás no van a alguna parte de Santiago?  
HH: Sí algún día yo ir en centro la plaza de armas  
FS: ¿No te gusta?  
HH: No quiero caminar mucho  
.....  
.....  
FS: ¿Y acá en la comuna sales a pasear con tu familia?  
HH: Sale a comprar  
FS: Ah, ¿A la vega sales a comprar? ¿Te gusta la vega?

HH: Mi señora trabajaba en la vega, ahora no tiene pega. En la cocina está trabajando, ahora no tiene pega ella.

FS: ¿Tienes jardín infantil para el bebe?

HH: Sí yo inscribe en jardín Bambi, todavía no me llaman.

FS: ¿Les gusta estar en Chile, creen que les va a ir mejor?

HH: Aquí en Chile mi señora siempre sufriende de dolor, y cuando ir al consultorio mucho la citan. Eso lo que a ella no le gusta, no se le quita nada y después la citan para volver y no le pasan nada.

HH: Ella ante tenía un quiste en el ovario, después consulta doctor y esta darle el medicamento, después se vuelve a hacer un examen; y ahora dice no tiene nada y siempre se sufriende.

HH: Tenía un doctor allá en Haití que estaba entrega medicamento a ella, está bueno y no encontrar en Chile.

FS: ¿Han ido al hospital?

HH: Si ella ha vuelto al hospital y el doctor está haciendo un examen por ella, después dice ella no tiene quiste

FS: ¿Desde que llegaste has tenido un solo empleo?

HH: Sí

¿Se juntan con la familia que esta acá en Chile?

HH: No nada

FS: ¿Cuando tienen problemas piden ayuda a otros haitianos?

HH: Yo tengo un amigo que vive en Recoleta en Victor Cucuinni el visita.

FS: ¿Y les ayuda?

HH: No, no me ayuda. Yo solo.

Cuando yo haciendo compra, si compra terminar no hacer nada, nadie me ayuda

Y cuando yo cobra yo hacer compra

FS: ¿En el consultorio están pidiendo la leche?

HH: Si la leche para el mes

FS: ¿Jeslen ustedes entienden que tienen derechos como inmigrante?

HH: Si ahora yo sé.

HH: Yo entro al trabajo a las ocho y salgo a la 6 de la tarde, entonces no tengo tiempo

FS: ¿Alguna vez los carabineros te han pedido documentos?

HH: No

HH: Yo quiero volver a la escuela a estudiar una cosa pero no hay tiempo

### **Entrevista a técnico de CESFAM, Dr. Patricio Hevia**

#### **Asistente social: Ana Fajardo**

FS: Entrevistadora

AF: Asistente social entrevistada

FS: ¿Cuál es su relación con el servicio a inmigrantes?

AF: Nosotros acá como servicio social somos como después que las personas se inscriben acá en el CESFAM, siempre son derivadas con la asistente social de territorio. Somos dos asistentes sociales, mi colega atiende dos territorios y yo atiendo dos territorios más.

Cada una tiene un territorio donde hay más frecuencia de migrantes, nosotras acogemos conocemos quienes son ellos, de donde vienen y comenzamos a articular redes de apoyo social, porque la mayoría carecen de redes de apoyo, los beneficios que ellos pueden obtener del municipio y de otros lugares. Entonces esa es nuestra función. Articular apoyo en caso de riesgo y vulnerabilidad

FS: Eso debe generar alta demanda

Sí Recoleta tiene harto inmigrante pero creo que el consultorio que más carga debe tener es el de Recoleta un 80%. Acá tenemos pero no tanto, son entre 400 y 500.

FS: ¿Respecto a permisos de residencia?

AF: Nos llega muy poca gente con solo su pasaporte, ahí lo orientamos a que ellos comiencen a tramitar algún tipo de visa. Generalmente las mujeres porque las mujeres, porque la mayoría se embaraza y si no tiene su visa también va a tener problemas para la atención. Pero en eso se ha avanzado hartito para como era antes; de hecho el embarazo ya le da prioridad de visa. No la pueden expulsar. Si están con sus documentos vencidos se les orienta para que lo solucionen.

FS: ¿Se les niega la atención en alguno de estos casos?

AF: No en ninguno de estos casos se les niega la atención. Las personas que no tienen documentación chilena se adscriben y eso significa que quedan en el sistema pero para nosotros nomás. Ellos no pueden ser llevados al hospital porque les van a pedir sus antecedentes.

FS: ¿Pero en caso de necesitar hospitalización?

AF: En caso de emergencia ahí trabajamos con delia encargada de la oficina de inmigrantes

FS: Esto me imagino se inscribe dentro de los derechos humanos del inmigrantes.

AF: Son derechos humanos están en la constitución, el derecho a la atención de salud. No habla de los chilenos o los que están regulares sino toda persona que se encuentre en el territorio. La dificultad es la que se trabaja, o sea si hay que tramitar una visa, si hay que pedir a la PDI que los acoja para que le solucionen. Lo hemos hecho. Derivamos a la gente la mandamos con una referencia asistida, para que vayan con nombre hora fecha y todo para que le puedan solucionar el problema a la persona.

FS: ¿Según su percepción que esperaban de Chile antes de venir?

AF: Yo diría que el 100% de los que vienen es con la expectativa de quedarse, vienen con el interés y una sola vez me tocó que llegó una señora que me dijo que venía de visita a donde una amiga y cuando estaba acá me encontré que estaba embarazada; a que iba a volver a mi país si yo ya no tenía nexos con el papa de la guagua y le iba a decir estoy embarazada, no me hubiera creído y mejor me quede con mi amiga.

Se quedó acá y acá se le comenzó a apoyar en sus trámites su visa de embarazo y con esa visa que es temporaria podía tener derecho a los beneficios del DAS (Departamento de Acción Social).

*Requisitos DAS: visa temporaria o definitiva.*

FS: Según mis consultas a inmigrantes, ellos vienen con el fin de quedarse un tiempo juntar dinero y volver a su país para instalar algún negocio. Pero me parece que su percepción es distinta.

AF: No lo que nosotros habitualmente les preguntamos si quieren quedarse. Ellos indican "sí porque nuestro país está muy malo no hay ninguna posibilidad de estar bien y aquí no estamos tan bien (reconocen su mal pasar), pero estamos mejor que en nuestro país.

Hemos hecho diagnósticos también, primero con hispanoparlantes y luego con haitianos. Los hispanoparlantes fueron mucho más expresivos en sus temas y en general están muy conformes con la atención de salud que reciben acá. Pero a mí me sorprende esa facilidad de decidir de un momento a otro viajar y salir de su país.

Tengo una percepción distinta respecto de los tipos de familia que llegan entre peruanos y haitianos. Los haitianos no son aclanados; no son como los peruanos que cuando se viene un familiar y comienza a traerse otros familiares y todos metidos en la casa pero están ahí y se apoyan entre ellos pueden vivir uno acá otro en otra comuna pero se van apoyando, a diferencia de los haitianos que creo que son muy familia nuclear, incluso a veces arriendan como familia si es que vienen muchos hermanos, pero cada uno vela por ellos, por su familia, o sea más individualistas, y yo le he preguntado ¿oiga pero usted conoce otros haitianos que estén acá, establecen vínculos? ¿Se comparten para apoyarse y no estar tan solos? Y responden "No"

FS: ¡Parece que ellos consideran bien normal eso, comprenden que sus compatriotas no les pueden ayudar y eso los mantiene más distantes!!

AF: Sí nosotros hemos tratado de armar grupos, y hemos evaluado hacer un grupo solo o combinado, miramos las características. Porque si ellos no tienen esa actitud de sentir que necesitan redes familiares para apoyarse frente a una necesidad, va a ser muy difícil que puedan trabajar con otras personas que son inmigrantes que si son así. Por otro lado la barrera idiomática, porque ellos pueden entender el español, pero cuando estén conversando va a ser más difícil. Porque acá uno les pone toda la atención, y ellos también para poder solucionarles el problema. A estar en un grupo a lo mejor de convivencia nomás.

FS: ¡Hay algunos que manejan más el español!

AF: Y hay algo que me he dado cuenta entre los haitianos que llega gente con muy buena educación, con formación superior y están trabajando en cualquier cosa por el mínimo. Entonces nosotros como país estamos perdiendo a esos profesionales que están subutilizados, entonces pienso que el país tiene que tener políticas donde acoja al haitiano y regularice rápidamente sus títulos. El tema es que me explicaban que cuando ellos se vienen, no piensan en que tienen que respaldar sus estudios, y tienen que respaldar desde la básica a la educación superior toda para que quede respaldado acá, que ellos hicieron estudios en su país y que están debidamente acreditados. Ellos vienen solo con pasaporte y no pueden volver a Haití por los documentos y que algún familiar se los mande es otro tema.

FS: Bueno por eso es mi pregunta ¿Qué es lo que ellos antes de venir ven en Chile?

AF: Piensan que Chile es un país en que ellos tienen la posibilidad de trabajar y ganar muy bien porque es la imagen que tenemos como país. Pensemos también que Chile llega con muchas personas a Haití a realizar una labor humanitaria, dejando una imagen de país solvente que les da las oportunidades que no tienen en su país.

Y lo que nos cuentan es que en su país hay mucha violencia, que ellos no tienen la seguridad de salir a las calles entonces esto les da la tranquilidad de que acá hay paz. Y ellos dicen “Sí se gana poco, pero hay paz”.

FS: Yo los he observado en su proceder, y me sorprende la clase de persona. Me sorprende su reacción frente a la discriminación pues son muy tranquilos y comprensivos, y no juzgan a la gente, su posición es de mucho respeto.

AF: Son muy respetuosos y muy educados, ellos jamás toman algo que uno no les haya permitido. Cuando yo he ido a hacer visita me encanta, son pero “por favor, tome asiento” pobres pero de alguna manera te dicen: “sírvese un juguito” yo no no gracias y ellos “sírvese” y el esposo desaparece uno se queda conversando con la señora y al ratito él llega con la bandejita, con el tecito servido. Esa cosa que los chilenos no tienen pues.....”

FS: Estoy entendiendo que ellos tienen distintas actitudes, me imagino que tiene relación con el estado de visación o permisos de residencia. A mí me ha costado mucho entrar en confianza con ellos ya que tienen mucho miedo de los arrendadores y los arrendadores creo sienten que uno los está fiscalizando y ellos piensan que van a tener problemas con el arrendador...

AF: Eso debe ser para el lado de recoleta, no para acá

FS: Para el lado del Salto Chico.

AF: Es que los que viven por acá, o arriendan ellos una pieza con total independencia; tú llegas entras preguntas por la persona y ningún problema. No está el intermediario de la persona que arrienda y lo otro que se da es que uno de ellos cuando son familiares arrienda la casa y se reparten las piezas.

FS: Entonces veo que hay una parte de la población que está viviendo...

AF: Más protegida

FS: Claro, de hecho veo que conocen dependencias municipales.

AF: Lo que nosotros detectamos acá, porque tenemos una traductora haitiana, y esta traductora le gustaba mucho este CESFAM y entonces se traía los haitianos que vivían para el lado de Independencia y daban la dirección de acá y se venían a inscribir con nosotros. Pero como nosotros después salíamos a hacer visitas y llegábamos siempre a la misma casa y a la misma



casa. Y después estaban...o eran del Quinta Bella o del lado de Independencia y ahí tuvimos que pedirles que tenían que irse a sus direcciones reales. Y nosotros nos reíamos, pero era esa cosa de empezar a buscar cómo iba haciendo ella redes con los haitianos para que fueran bien tratados bien considerados que tuvieran una respuesta a sus demandas.

FS: Ellos están notando una apertura entonces acá en recoleta, buen trato...

AF: Esta señora a mí me gustaba, ahora hay una nueva pero es bien calladita, yo no he entrado en confianza todavía con ella. Y tú la puedes encontrar en el hospital San José, se llama Yusllain.

FS: Aaa sí yo estuve en una conferencia donde explicaron el trabajo que se está haciendo en el hospital San José con los inmigrantes, presentado por su director, haciendo un buen trabajo de integración.

AF: Si ellos están haciendo. Nosotros el 8 de junio tuvimos una reunión con las doctoras que atienden en urgencia que están encargadas de migrantes para trabajar todos los problemas de migrantes con los asistentes sociales de la PS. Entonces la idea era que nosotros conociéramos cómo funcionaba la urgencia, que la conociéramos en vivo y en directo, cuáles eran los problemas más frecuentes que tenían, que era lo problemas de....porque si a nosotros nos llega un niño sin cedula de identidad chilena ¿Cómo lo podemos ingresar? por la ley de urgencia; pero como lo ingresamos si no tiene Rut. Entonces era, por favor que todos los niños que vienen a inscribirse en su CESFAM se les gestione inmediatamente la Rut provisorio.

FS: Entonces entiendo que con todos los conflictos que están viviendo acá, parece que solo buscan el bienestar que no pueden tener en su país por la situación crítica que está viviendo.

AF: Claro hay gente que tú la entrevistas y en su país tienen situación económica de bienes. Me acuerdo una vez una señora que no sé cuánto tenía de ganado, ya!!, pero porque se venía a Chile; era porque el ganado era un bien, pero el producto el poder tenerlo era muy difícil que ellos pudiesen tener ganancias; entonces ella se vino a trabajar a Chile porque quería trabajar de nana, y esa plata ella la mandaba a su país para que criaran a sus hijos.

FS: ¿Era haitiana?

AF: Peruana

FS: ¿Parece ser uno de los casos más frecuentes?

AF: En los peruanos, en haitianos NO, porque los haitianos no mandan plata ellos se quedan acá, ellos vienen a quedarse.

FS: ¡Entonces ellos vienen con familia!

AF: Sí, también hemos encontrado casos difíciles como por ejemplo el caso de una mujer que su pareja la abandono y ella estaba embarazada y no tenía como pagar el arriendo, no tenía como comer, no tenía como vestirse. Lo primero que hicimos fue pedirle a todos nuestros compañeros que hicieran algo los que podían, hicimos unas cajas de alimentos, otras con ropas y se los fuimos a dejar; luego lo articulamos con la junta de vecinos y con un grupo de adultos mayores. En entre ellos iban visitando a esta señora y viendo que problema tenía para ayudarla.

FS: Según lo que me dice y lo que yo he visto, comienzo a pensar que son los que tienen familia los que se acercan a los servicios de salud, por lo tanto ellos pueden ser visitados y abren sus puertas para ello. Pero hay otros que tienen situaciones extraordinariamente críticas ¿Esos casos son visitados?

AF: A nosotros los que somos CESFAM, en la comuna nos es difícil hacer una prestación si la persona no está inscrita en el CESFAM, ¿por qué? porque trabajamos con una agenda, entonces esa agenda es electrónica y se agenda las personas de acuerdo al territorio, entonces tienen que estar inscritas. Y lo que nosotros siempre pedimos es que ellos se acerquen y así sabemos que esas personas viven acá. Y si andamos por ahí le decimos "mire usted acérquese al CESFAM, inscribese, tiene que llevar tal y tal documento.

FS: ¿Y dentro de esa población que visitan, que han detectado dentro de sus habitaciones o viviendas?

AF: Mucho hacinamiento, viven en condiciones deplorables porque a veces en una pieza tienen todo, dormitorio cocina comedor, porque no tienen comedor, comen arriba de las camas; y mucha gente en un mismo lugar y uno ve el abuso, que existe en el cobro de los arriendos; muy alto, muy alto, demasiado alto. Yo que llevo un tiempo acá te puedo decir que la gente se aprovechan; hace unos 6 años atrás una pieza costaba unos \$30.000 esa misma pieza hoy la están arrendando en \$120.000, no tienen contrato de arriendo, no tienen baño, abecés son 40 personas en un sitio y un solo baño.

FS: ¿Más peruanos o Haitianos?

AF: Nos ha tocado más en la población peruana. Peruanos y bolivianos que ahora están llegando hartos. Lo que a mí me sorprende porque llegan a Santiago antes estaban en el norte y hay que tener bastante plata para llegar a satinado. En el norte están cerca de Bolivia que viajen a Santiago llama la atención. Que junten la plata para venir.

.....  
.....

FS: He visto en la calle hartos inmigrantes vendiendo Súper 8, lo que me sorprende porque hasta donde sé, la media de años de educación de inmigrantes es mayor que la de chilenos.

FS: Respecto de las condiciones de la comuna; condiciones urbanas, espacios públicos, espacios de recreación ¿Cuál es su observación? Considerando que la ciudad acoge de alguna manera a través de sus espacios públicos.

AF: Bueno nosotros acá, yo lo difundo mucho lo que es entorno, porque hago un taller que se llama “nadie es perfecto y que se trabaja con los papás”; siempre surge el tema de ¿cómo entretengo a los niños? Y yo les digo “ocupen lo que hay y cerca; ustedes tienen lo que es el **parque de la infancia** que es cerquita es gratuito y que pueden ir en familia y se pueden juntar con otras familias y hacen picnic, se entretienen y además hacen visitas guiadas porque los llevan a conocer tipos de árboles, entonces hay como entretenerse. Tienen acá el cerro para hacer caminatas, arriba hay un mirador, unas canchas; siempre uno va mostrando que hay cosas que ellos tienen que usar y también manejar económicamente sus recursos; que compren en la feria, que vayan a la vega, que todo es mucho más barato si lo compran allá.

FS: Esa es la ventaja de este sector de estar cerca de parque metropolitano, Cerro Blanco; pero el resto de la comuna creo que no tiene esas ventajas. Pero hacia el norte.

AF: Ellos que viven al norte tienen que tomar un micro para poder visitar estos lugares.

AF: Acá estamos beneficiados de tener el parque de la infancia y las plazas se han estado arreglando haciéndose más amables, esas plazas activas también.

FS: ¿Y usted siente que es suficiente?

AF: O sea yo creo que siempre hay cosas que faltan, si uno compara con el barrio alto.

FS: ¿Siente que se está logrando insertarlos a la ciudad?

AF: Yo no sé si se está logrando porque no alcanzamos a observar eso. Tal vez el fin de semana cuando ellos están en sus casas.

FS: Sí observo que en la semana no están en sus casas llegan muy tarde cumpliendo largas jornadas de trabajo

AF: Sí parece que ellos trabajan mucho lo veo sobre todo en los haitianos.

FS: Trabajando en el ámbito de la construcción que requiere un gran esfuerzo físico.

AF: 12 horas, y es mucho porque son subempleados.

FS: Destaco el estado del espacio urbano ya sea pavimentos veredas estado de plazas, porque creo que todo tiene relación con el hábitat de la ciudad y creo que puede influir en su salud mental.

AF: Sí, mira yo llevo 15 años en este CESFAM, cuando yo llegue quedé plop, porque vi como era que estaba entero rayado con grafitis entre al CESFAM y veía que estaba la pintura deteriorada cayéndose. Una vez un caballero nos dijo que como nosotros íbamos a atender si nos estaba cayendo la pintura encima. Yo encontré que exageró mucho. Porque si bien, uno sabe que el entorno influye mucho uno después se desentiende de ese entorno y la persona que trabaja y

viene siempre acá y ve grafitis por todos lados, donde ve ampollitas que faltan, zonas oscuras, árboles que no están podados, donde tiene que mirar el suelo para no caer en un hoyo, para no pisar las cosas que dejan los perros.

FS: Claro hay un espacio además que queda inmediatamente fuera de la vivienda en el cual ellos se pueden sentir mejor acogidos, pero creo que hay además otro elemento, que es la reacción del habitante chileno...lo digo en el sentido que a estos no les gusta mucho que los inmigrantes se expresen en estos espacios; que se reúnan..

AF: Sí yo he escuchado de la gente en el caso de los peruanos que son muy revoltosos, hacen fiestas hasta tarde que se agarran a puñetes, a garabatos y esos no son como hábitos de los chilenos que son más de guardarse, en los patios recatados, ellos no ellos son de calle.

FS: Bueno ellos sí me lo han expresado “en Perú es distinto, nosotros celebramos sacamos las mesas a la calle, etc...Es muy distinto” Creo esto se enmarcaría dentro de la discriminación de las formas de vida.

FS: ¿Cree que la participación en los espacios públicos está un poco influida por la percepción de inseguridad?

AF: Sí

FS: ¿Delincuencia y discriminación, o más uno que otro?

AF: En este lugar yo no me he dado cuenta que haya discriminación, pero la inseguridad sí. Ellos relatan que no hay controles preventivos de carabineros, que no ven pasar carabineros ya o que hay cierta hora que se tienen que guardar porque saben que las calles son tomadas por la delincuencia.

FS: Si los haitianos entonces están buscando seguridad en Chile, esto debe ser muy contradictorio para sus deseos de vivir tranquilos.

AF: Sí pero la diferencia está en que el grado es menor, y ellos dicen “la verdad yo sé que hay pero yo me acuesto temprano” ; pero ellos no lo toman tanto en cuenta, saben que existe, yo les pregunto cuando hago visitas: “¿y usted cómo se siente acá? ¿Seguro, mucha delincuencia?” “Y me dicen: “yo sé que hay pero a mí no me afecta.

FS: Sí lo he observado al preguntarles y dicen “No tengo miedo”, ellos no celebran, trabajan mucho, se guardan temprano y pero también van mucho a la iglesia. Son muy religiosos.

AF: Son muy apegados a la iglesia, son muy limpios; las casas que yo he visitado están impecables; a mí me llega a dar vergüenza cuando vienen acá. Ellos tienen todo en su lugar.

FS: ¿Por tanto, uno podría decir que están un poco apartados o guardados de la comuna? ¿Se están aislando o encerrando un poquito entre ellos?

AF: Veo celebraciones más en los peruanos que en haitianos y en espacios públicos también se están replegando.

FS: Considerando esto que cree usted, ¿Que se podría hacer para que ellos se integraran en la ciudad; porque ellos son muy distintos a los chilenos y no deberíamos esperar que cambien acá, sería como apagar su naturaleza?

AF: Sí lo que tú dices es importante, ellos deberían resguardar su cultura, pero mostrarla, para que ellos enriquezcan lo que es nuestra cultura porque la vamos modificando. O sea Chile de ahora no es el Chile de años atrás y en diez años más. Porque hoy día fíjate que los haitianos no se mezclan con los chilenos, al menos yo no he visto chilenas o chilenos con haitianos, pero a lo mejor los hijos de ellos cuando crezcan ellos se van a sentir chilenos van a conocer chilenos van a pololear y van a generar una nueva raza. Va a ser distinto.

FS: Pienso en cómo generar una ciudad que los acoja y que los chilenos aceptemos y armonicemos con esos habitantes todos. En ese sentido tal vez la integración no sea el tener que mezclarlos a todos, sino que en una primera instancia, no le veo algo de malo a los barrios de concentración de peruanos o haitianos. Si fuese posible crear vivienda social digna para inmigrantes. Pero la vivienda debe ser una solución integral

.....

AF: Mira yo siento que acá en Recoleta por ejemplo los inmigrantes están bastante mejor que en otras comunas; y acá lo que falla no es de la comuna, sino que lo que falla es el tema como regular la vivienda; que las condiciones de habitabilidad sean adecuadas; que sean algo justo; que ellos paguen por algo justo; que haya un mayor control desde los gobiernos.

FS: Mi percepción es que los inmigrantes no se están integrando porque su situación y su estado mental no les permiten salir y mezclarse con lo chileno

AF: Es que trabajan se alimentan, trabajan se alimentan, una rutina trabajar llegar a la casa a dormir, volver al otro día, no hacen relaciones sociales más hacia afuera. Porque por ejemplo ellos podrían ir a parques, el parque forestal está cerca.

FS: Esa integración de relaciones sociales pero en lo laboral ¿usted piensa que ha habido una evolución durante estos últimos años?

AF: Lo que yo pienso es que en Chile se está haciendo un aprovechamiento del inmigrante, porque en lo laboral los están explotando; les están pagando el mínimo y trabajan muchas horas; mucho más de las que deberían trabajar a diario y a muchos de ellos no les pagan ni previsión. Hay maltrato, y se quedan. Mira cuando yo empecé a trabajar en DAS hace tres años atrás, yo les decía bueno pero ¿usted trabaja con contrato? Y me decían “no” ¿y por qué no? “Es que no me quieren hacer contrato” ¿porque? “Es que si me hacen contrato, ellos después me tienen que pagar vacaciones”

O sea por no entregarle las vacaciones ellos no los contrataban y porque además tenían que pagarles previsión y ¿cómo le pago previsión a un extranjero? Y para no tener que hacer todos los trámites para pagar previsión a un extranjero, no le pagaban. ¿Y si se enferma? Me echan. Había otros que tenían contrato y les pagaban previsión pero les pagaban el mínimo. ¿Por qué no se cambia de trabajo? “Es que no siempre me contratan con contrato”; y ellos necesitaban estar con contrato dos años para poder postular a la definitiva (residencia); entonces se aguantaban, se aguantaban. Generalmente el hombre era el que se aguantaba en estos trabajos tan precarios y la mujer trabajaba de asesora del hogar muchas veces puertas adentro para ganar un poco más y poder solventar los gastos de la familia. Hasta lograr la definitiva, porque con la definitiva ellos tienen más beneficios. Pueden trabajar en cualquier parte, tienen derecho a postular al subsidio, etc...

FS: Estoy en conocimiento que hay hartos inmigrantes en forma irregular, por lo que en muchos casos se están escondiendo por el miedo a ser deportados, tienen que trabajar igual pero sin contrato sin tener nada, a ellos se les paga menos del sueldo mínimo.

AF: Lo que nosotros hemos detectado acá, es que a veces ni siquiera son por chilenos, también son extranjeros que lo.... A nosotros nos pasa acá que vamos a visitar y nos niegan a personas, vamos y preguntamos por alguien y nos dicen “no está, salió” y yo les pregunto ¿pero vive acá? Si vive pero no está.

FS: Según mi conocimiento y mis observaciones durante esta investigación me he dado cuenta que muchos de los inmigrantes tienen miedo de decir cosas y de mostrarse. En el caso de los peruanos normalmente dicen que todo está bien pero luego en otras respuestas se contradicen y ahí detecto la realidad. Por lo que veo acá en el consultorio se muestran con más confianza.

AF: Sí, acá no hemos tenido casos de gente que sienta miedo, lo que yo me he dado cuenta que por ejemplo los haitianos no conocen nada de los beneficios que pueden recibir, entonces son los que están un poco más desventajados; los peruanos que ya tienen familia saben pero **más** que nosotros; toda la red de apoyo social; los bolivianos saben todo, pueden estar recién llegados pero saben todo, todo...y ponen una cara.....y preguntan por todo, ¿Cómo hago para esto? ¿Cómo hago para lo otro?..

FS: ¿Comparativamente peruanos y haitianos respecto a cohesión entre sus pares?

AF: Ninguno de los dos, no se pescan; porque cuando vienen uno ve los haitianos y los peruanos entre ellos no conversan, no se apoyan.

FS: ¿Ni siquiera se auxilian?

AF: No he sabido que se pidan ayuda o se comuniquen

FS: En cuanto a derechos ya que la presidenta ha firmado tratados internacionales ¿siente que haya habido una evolución en el respeto de los derechos de inmigrantes?

AF: Es que la autoridad lo haya firmado ya es un gran avance. Años atrás llego una colega del Recoleta (consultorio) y me dice Anita ¿cómo es esto? que hay un letrado donde dice que las personas extranjeras sin Rut no se atienden; y yo le digo “no puede ser” la constitución chilena dice que la salud es para todos y además hay un ordinario del año 2008 que.....y me dice: ¿Me lo puedes mandar? Sí; luego habló con el director y le dijo “Mire acá están los documentos donde dice que se les debe dar a tención a todas las personas que son menores de 18 años y no tienen documentación, por los derechos del niño y está firmado por la ministra de salud y el ministro del interior.

FS: ¿A veces falla el conocimiento de los técnicos?

AF: Bueno esto yo lo sabía porque yo soy del norte trabajé en Ollague, en la frontera con Bolivia y mi marido trabajaba en policía internacional entonces la ley me la sabía, e hice muchas regularizaciones. Había gente que tenía como 40 años en Chile y nunca había tenido carnet chileno, entonces hicimos un operativo con la gobernación para poder regularizar, porque si estaban en territorio chileno eran chilenos y tenían beneficios. Entonces para poder entregarle asignación familiar para entregarles beneficios como chilenos pero que les correspondía por vivir en Chile y tener el tiempo suficiente para poder tener la permanencia definitiva.

Bueno y ahí, en esa oportunidad nosotros empezamos a trabajar con la Mariela a luchar con los funcionarios, porque los funcionarios “no, no, es que no” “acá los que tienen que atenderse son solo los chilenos, y todos los que tengan Rut, porque si los chilenos no tenían Rut tampoco, los menores de 6 años todos porque tenían el programa infantil se les debía dar la leche y no se les podían negar la atención, pero mayores de 6 no.

Todos los días era una pelea...Señora estaba en la fila...” ¿señora y su niño está en la atención? No es que no tiene tramitada su cédula de identidad, no tiene nada regularizado, y ahí nosotras peleábamos con los funcionarios, hasta que se hizo la involución y se logró que la gente entendiera. Y ahora que el alcalde instaló esto de ser una comuna Multicultural y que se empezaron a trabajar los temas de entregar salud con todos los beneficios, porque nosotros pasamos por el hecho que tuvieran atención de salud que era la atención médica pero no podían llevar la leche. Entonces ahí comenzamos con la adscripción, empezamos a mirar al inmigrante, a conocer su situación, a entregarle los beneficios y a tratarlo como....

Yo encuentro que hay un cambio grande en esta comuna y en otras comunas, yo creo en Macul también se da; y posiblemente tiene que ver con la postura política. Hay gente que critica, como en todo caso y que por culpa de la presidenta que ha entrado Pancho Juan y Diego, que le están quitando el trabajo, que tienen puros delincuentes y que no hay control, entonces cuando uno ve en realidad que la gente que reclama es menos y la que está por el más, uno se queda con lo que es más.

Yo creo que en verdad ha habido avances, que falta sí, que el estado tiene que hacer una política mucho más real respecto a los inmigrantes también.